Limburgs Dagblad

Vrijdag 16 augustus 1974. — 56e jaargang no. 192.

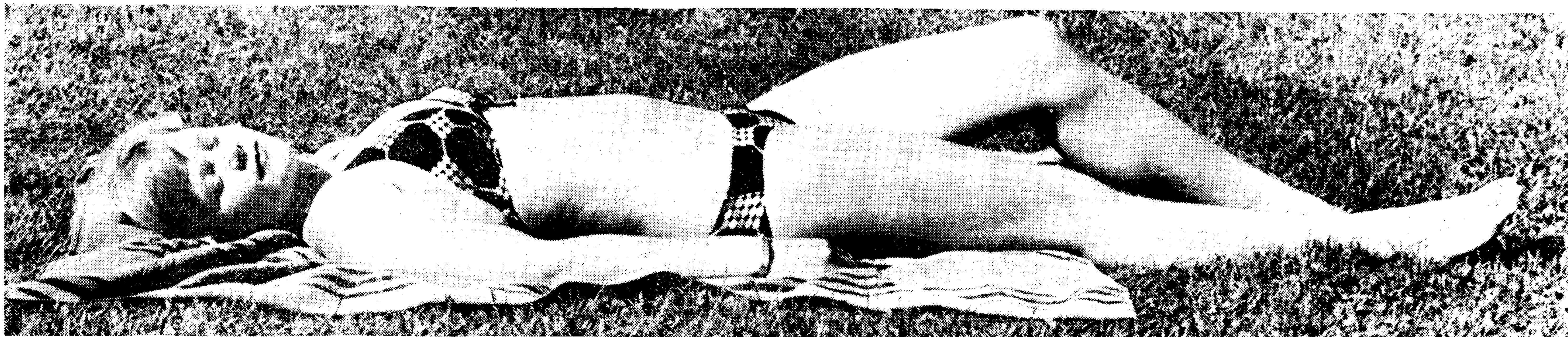
Meer dan een miljoen abonnees

Al weer...

Uitgave: Uitgeversmij. Limburgs Dagblad B.V., Nobelstraat 21, Heerlen, tel. 045-718100 — Hoofdredacteur: Pierre Huyskens — Abonnementsprijs per kwartaal *f* 31,70, per maand *f* 10,65 — Giro 1035100

Het blijft zomers weer!

Hoewel het weerbericht voor het komende weekeinde gunstig lijkt — onze weerkundige medewerker zei dat de hogedrukgebieden staan te dringen — kun je het natuurlijk nooit weten, en namen velen het er van om gisteren zoveel mogelijk zonnevitaminen binnen te halen. Bij dertig-graden-en-meer schoot fotograaf DRIES LINSSEN deze „van kust tot kust"-foto van Carla Vliex uit Simpelveld in het zwembad daar.





van de hoofdredacteur

In de landen van het Zuidaziatische subcontinent is september de maand waarin de nieuwe rijst moet worden gezaaid, die in december zal worden geoogst. In de volkrijke landen daar is september dus een belangrijke maand: men leeft van oogst tot oogst en wanneer er één oogst uitvalt, vallen er vele mensen uit. Zo hard is dat. September staat nu voor de deur, ook in een land als Bangladesj, dat met Nederland gemeen heeft, dat het laag aan zee ligt, dichtbevolkt is (90 miljoen) en rijkelijk door regen wordt bezocht. De afgelopen maand is dat laatste zo stug gebeurd, dat Bangladesj nu voor driekwart onder water staat, dat het dodental de tweeduizend heeft overschreden, dat rottend vee op de overstroomde velden drijft en dat de oude rijstoogst is vernietigd. Navrant verschil met de situatie tijdens de watersnoodramp in Nederland in 1953: ook de havens en vliegvelden zijn vernietigd, hetgeen helpen bemoeilijkt. Indien er al hulp geboden zou worden — en daar mankeert het nagenoeg geheel aan. Het lijkt, alsof de wereld door de regelmaat waarmee natuurrampen over Bangladesj komen, blind en doof is geworden. Het is nu bijna september en het staat vast, dat er in Bangladesj niet zal worden gezaaid. Er zal dus in december ook niet worden geoogst.
Goede morgen, mensen, is dit dan iets waaraan wij — hoog en droog — voorbij kunnen zien?

Het weer

Over het algemeen warm en zonnig weer met temperaturen van 27 tot 29 graden. Zwakke wind uit zuid tot zuidwestelijke richting.
De verwachting voor zaterdag: warm en zonnig.

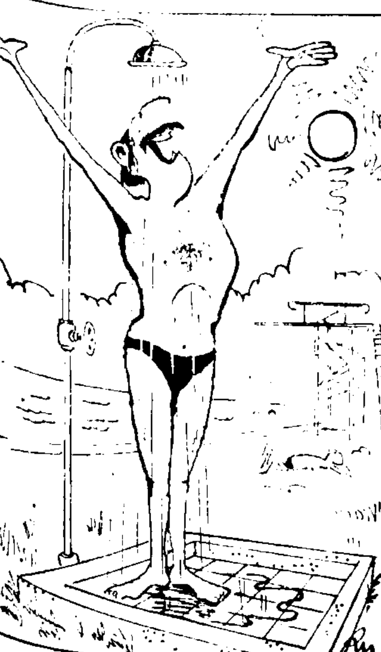
Zuid-Limburg	onbewolkt	31
Bordeaux	licht bew.	35
Frankfort	onbewolkt	34
Lissabon	licht bew.	34
Luxemburg	onbewolkt	31
Madrid	licht bew.	38

VANDAAG:
ZON OP: 05.25 ONDER: 20.03
MAAN OP: 03.34 ONDER: 18.56

Bel

Dit ei gaat deze keer over een bel. Een gasbel, ergens in het oosten van Siberië, zou volgens TASS een in hoge mate onvoorstelbare hoeveelheid gas gaan leveren. Die in Slochteren was al zo buitenmaats, dat de verkoopmaatschappijen geweldig hun best hebben moeten doen hem aan de hele wereld te verkopen, en de bel die in Siberië gevonden werd is minstens 500 maal zo groot. Een eenvoudige vondst die het wereldbeeld wel eens zou kunnen veranderen in een wereldbel. Of een wereldbelt, wie weet. In ieder geval iets om tot in lengte van jaren je ei hard op te koken.

Heerlijk, eindelijk water!



Karamanlis: 'Cyprus voor ons te ver'

Walter ging door een vuurzee

KERKRADE — Met gevaar voor eigen leven baande brandweerofficier Walter Frissen (36) zich gistermiddag een weg door een helse vuurzee in een woning aan de Zwaluwstraat te Kerkrade. Onvervaard ging hij op zoek naar bewoners die zich, volgens omstaanders, nog in het brandende huis zouden bevinden. Hij vond ze niet. De vrouw des huizes, die volgens familieleden ziek te bed lag, bleek het huis inmiddels al te hebben verlaten. Haar man, van wie ook vermoed werd dat hij zich nog in huis bevond, bleek echter aan de wandel. Walter Frissen waagde zich tot tweemaal toe in de vuurzee . . . echter tevergeefs.
Zijn leren jas werd verteerd door de vlammen, zijn armen, benen, rug en gelaat bedekt met brandwonden.

(Zie verder PAGINA 11)



● *Brandweerofficier Walter Frissen.*

Turks leger in Famagusta

NICOSIA — Turkse vliegtuigen hebben donderdag tot het vallen van de avond onophoudelijk aanvallen op de Cyprische hoofdstad Nicosia gedaan, terwijl Turkse pantsereenheden de oostelijke havenstad Famagusta bestookten.

Hoewel radio-Nicosia reeds heeft gezegd dat Famagusta onder de Turkse druk is gevallen, meldden journalisten uit deze stad dat omstreeks het eind van de middag drie kolonnes Turkse tanks er nog niet in waren geslaagd het Grieks-Cyprische verzet te breken.

Terwijl de strijd op het eiland voortduurde vergaderde de Cyprische president, Glafkos Clerides, donderdag vier uur lang met een vijfhonderdtal figuren uit het politieke, geestelijke en zakenleven in Nicosia.
Later liet Clerides weten dat de Griekse Cyprioten zullen doorvechten.
Een konvooi Grieks-Cyprische troepen verliet donderdagavond Famagusta en probeerde de Britse basis Dhekelia binnen te komen. Daar werden ze door de Britse bezetting niet toegelaten, tenzij ze hun wapens zouden afleggen. De vermoeide gardisten keerden daarop naar Famagusta terug.

Volgens onbevestigde berichten zouden de Turken in het westen van het eiland Myrtou hebben bereikt, kennelijk het westelijke eind van de verdelingslijn die zij over het eiland tot Famagusta van plan zijn te trekken.
Premier Bulent Ecevit verklaarde in Ankara dat de Verenigde Staten het met Turkije eens zijn dat het vestigen van twee autonome gebieden op Cyprus de enige politiek haalbare oplossing is.

(zie verder pagina 3)

SCHAEFER BEZOCHT HEERLEN

HEERLEN — In aanwezigheid van staatssecretaris Jan Schaefer van Volkshuisvesting en Ruimtelijke Ordening is gisteren in Heerlen een geheel vernieuwde wijk officieel opgeleverd. De Maria Christina-wijk op Heksenberg is het eerste grote rehabilitatieproject van Nederland dat gereed is gekomen. Het gaat over 437 grote eengezinswoningen die tijdens de oorlog gebouwd zijn en die nu eigendom zijn van de Stichting Beheer Pensioenfondsen van het AZL. Met behulp van een forse rijkssubsidie en een zeer gunstige lening van de EGKS zijn de woningen in ruim twee jaar tijd verbouwd voor een totaalbedrag van 18 miljoen. Intussen is het AZL begonnen met de voorbereidingen voor een tweede project, 264 woningen in de wijk Thien Bunder in Sittard. In de Brunssumse wijk 't Heufke zijn de verbouwingswerkzaamheden al gestart.



● *Na een heftige woordenwisseling wisten ontevreden bewoners de heer Schaefer over te halen om ook een kijkje te komen nemen in de woning van mevrouw van Ee, een van de bewoners die nog te kampen hebben met gebreken aan hun vernieuwde woning.*

NIEUWE RUBRIEK

LD Uw vraag Ons antwoord
redactie fred geilenkirchen

„Uw vraag, ons antwoord" - is de naam van een nieuwe rubriek, die ingaande september wekelijks in het Limburgs Dagblad zal verschijnen. Het wordt een speciale service-rubriek in het kader waarvan onze lezers problemen op elk terrein (uitgezonderd medische kwesties) aan de redactie voor kunnen leggen. De redactie zal er een sport van maken alle vragen, die op haar worden afgevuurd, zo goed mogelijk te beantwoorden.
Vragen, die verondersteld mogen worden voor een bredere kring van lezers interessant te zijn — andermans probleem kan ook uw probleem zijn — zullen in de Vraag- en Antwoordrubriek worden behandeld. De overige worden per brief beantwoord.
De vragen dienen, voorzien van naam en adres (en eventueel telefoonnummer) van de inzender, gericht te worden aan: Redactie „Uw vraag, ons antwoord", Nobelstraat 21 Heerlen.
De coördinatie van deze nieuwe rubriek, waarmee de redactie haar lezers een goede dienst hoopt te bewijzen, berust bij Fred Geilenkirchen. Vraag hem maar wat U wilt; hij zal samen met zijn collega's graag als uw vraagbaak fungeren.

met — ad interim: binnendoor en buitenom

Ir. Ed van de Sande weet alles van beluchting

HOE „MAAKT" MEN LUCHTIGER BADWATER?



● ED VAN DE SANDE

DE EERSTE stelling van het proefschrift van Ed van de Sande luidt: „Plonzende stralen zijn in staat een vloeistof te beluchten". In de praktijk gebracht wanneer u een bad laat vollopen: de plonzende waterstraal op het wateroppervlak is in staat bellen te creëren en zo het zuurstofgehalte van het badwater te verhogen. En als u geen bad heeft, maar de afwasteil vol laat lopen, doe u hetzelfde. Of als u in uw vakantie een waterval heeft gezien, was u er ook getuige van. Met andere woorden: ir. E. van de Sande te Zevenhuizen heeft een alledaags probleem wetenschappelijk aangepakt.

ZIJN PROEFSCHRIFT „Air entrainment by plunging waterjets" geeft u — wanneer u er geen bezwaar tegen heeft om door een rijstebrijberg van natuurkunde en techniek heen te komen — precies de informatie over hoe hard u de kraan moet laten lopen om het luchtigste badwater te krijgen. Ed van de Sande (28) houdt het echter niet alleen bij stellingen over vloeistofstralen op wateroppervlakten. Zoals gebruikelijk heeft hij ook buiten het vakgebied gekeken.

DAT LEVERDE stellingen op als: „Het feit dat we leven in de eeuw van het kind is nauwelijks terug te vinden in de hoeveelheid en nog minder in de kwaliteit van de door de Nederlandse tv uitgezonden kinderprogramma's". En wat te denken van deze; „Reclames die de nadruk leggen op de milieubewustheid van de fabrikant of het „veilige" karakter van het produkt misleiden de consument. Deze argumenten worden overwegend gebruikt ter wille van de commercie".

ED: „IK HAD een stuk of dertig stellingen opgeschreven. Ik ben daar eens een avondje voor gaan zitten. Maar je gaat dan wikken en wegen. Ik had bijvoorbeeld: Het salaris van een wetenschappelijk medewerker staat niet in verhouding tot zijn prestatie. De eerste vraag die je krijgt is: hoe meet je dan prestatie? En: salarissen van afgestudeerde academici zijn het drievoudige aan het eind van hun loopbaan; van metaalbewerkers het tweevoudige. En: door het bijbrengen van de juiste werkinstelling kan het totale ambtenarenbestand worden teruggebracht. Er waren stellingen bij die kwetsend waren".

ZIJN VROUW roept op dit ogenblik: „Kijk uit", wijzend op de journalist.

NIET KWETSBAAR is: plonzende stralen zijn in staat een vloeistof te beluchten. Wanneer we water in een emmer laten lopen, belucht dat nogal. En het fonteintje hier om de hoek is ook zo'n huis-tuin-en-keuken-voorbeeld.

EN VAN de Sande: „Soms wil men er zuurstof aan toevoegen, soms ook niet. Bij de staalindustrie heb je bij het gieten exact hetzelfde verschijnsel. Dan is beluchting ongewenst. Je krijgt oxydatie onder het oppervlak, zwakke plekken, de kwaliteit van het eindprodukt gaat er door achteruit. Een andere industrie die er last van heeft, is de glasindustrie. In wezen elke industrie die werkt met stoffen met een hoge viscositeit, met een hoge graad van stroperigheid. Denk maar aan de verfindustrie, de cosmetische industrie. Er is een apparaat om potjes te vullen. Wanneer er nou bellen blijven zitten in het gestolde produkt, is dat een nadeel. Geen enkele vrouw accepteert dat in haar potje make-up voornamelijk luchtbelletjes zitten".

— **ZIJN ER** naar zo'n alledaags onderwerp geen onderzoekingen gedaan?

ED: „OP de vingers van één hand te tellen. Een paar publicaties over drinkwaterbeluchting. Maar niemand vertelde WAAROM er beluchting optreedt".

— **BLIJFT** de knellende vraag: hoe kwam ingenieur Van de Sande op het idee? Zag hij de belletjes in het water, zat hij in een meditatieve stemming aan de tap en keek hij in de spoelbak waar het water uit de kraan in stroomde of deed hij een plas?

ED: „ER was een nieuwe hoogleraar in Delft en die wenste een paar onderzoekjes die snel te doen waren en de studenten zouden aanspreken. Hij had dit onderwerp ook op het programma met een totaal ander oogmerk. Hij dacht aan het verwarmen van zwembaden door een straal water door gloeiend hete lucht te voeren, maar dat bleek achteraf niet realiseerbaar. Een onderzoek met stromend water kost in vergelijking met ander laboratoriumonderzoek anderhalve cent. Je werkt met water en lucht. Wat wil je nog meer? Later bleek dat het best een promotieonderzoek kon zijn, omdat het ingewikkeld was om de processen wiskundig te beschrijven. We zijn er drie jaar mee bezig geweest".

— In afvalwaterzuiveringsinstallaties wordt het idee toegepast.

ED: „ZO reinigen ze in Engeland giervocht door beluchting. Een biologisch systeem. Door er zuurstof in te brengen bevorder je de energietoevoer voor de micro-organismen die het vuile water schoonmaken. De meeste zuiveringsinstallaties werken niet op wetenschappelijk berekende manier. Soms laat men het water als een scherm vallen, soms als bij een fontein, soms door een draaiende sproeier. Een straal heeft echter voordelen boven alle andere manieren. De Staatsmijnen passen nu voor het eerst in België wetenschappelijke beluchting van het afvalwater toe".

DE KEMA heeft bij een elektriciteitscentrale in Friesland een proef gedaan met kunstmatige watervallen. Koelwater heeft een hogere temperatuur dan het gewone buitenwater, neemt dan minder zuurstof op (de oplosbaarheid wordt kleiner). Behalve dat het water door de watervallen zuurstofrijker wordt, koelt het ook af.

— **EN DE** straal zelf?

ED VAN De Sande: „Ook die heb ik onderzocht. Het gedrag ervan. Dat is onverbrekelijk verbonden met mijn onderwerp en daarbij bepaalt de aard hoeveel bellen er in het water komen. Draai de kraan maar heel weinig open. Eerst zie je een straaltje, dan halverwege worden het druppels. Zo maakte men vroeger ook loden kogels. Men liet een straaltje lood van grote hoogte vallen, het werden druppels en die koelden af tijdens de vlucht. Maar ook het verstuiven van een vloeistof is het opbreken van een straal in druppeltjes. Denk aan de plantenspuit, denk aan benzine in de motor".

„**IK HEB** daarover ook in kontakt gestaan met het academisch ziekenhuis te Leiden. Die doen hele nieuwe proefnemingen op dit gebied. Bij een urinestraal krijg je op den duur ook een serie druppeltjes Met het blote oog zie je een straal, maar maak je er een foto van met zeg 1-30.000ste sekonde dan zie je ze wel. Aan de aard van de straal kun je de voorgeschiedenis, dat wil zeggen in je lichaam, bepalen. Meer dan de helft van de mensen schijnt aan verdikkingen in de urineleider te lijden. Die komen pas bij de dokter als ze bijna niet meer kunnen plassen. Met deze proefnemingen wil men tot een systeem komen om eerder diagnose te kunnen stellen".

IN ZIJN huidige werk onderzoekt ir. E. van de Sande bij Gist-Brocades in Delft stromingsverschijnselen in het bijzonder bij penicilline. Hoe zit het met stof- en warmteoverdracht. Zijn vakgebied „stromingsverschijnselen" is buitengewoon groot. Hij praat net zo makkelijk over penicilline, als over gassen en water. Dat laatste houden wij aan.

— **WANNEER MEN** in elke beek, rivier terwille van een gezondere beluchting kunstmatige watervallen zou maken, zou dat dan niet een handreiking aan de natuur zijn? Een manier om de biologische afbraak te vergemakkelijken?

ED: „DOOR die watervallen zou je veel kunnen verbeteren, hoewel je bouwkosten kwijt bent. Maar dat zijn eenmalige uitgaven. Overigens is een waterval goed, maar beter dan zo'n scherm is een aantal stralen. Hoe doe je dat: door obstakels te bouwen. Bijvoorbeeld kanteeltjes. Je krijgt dan gescheiden banen water die door de oppervlaktespanning van het water een straalvorm zullen aannemen".

— **U WILT** in onze beroemde watervallen kanteeltjes bouwen?

ED: „ALS dat water zuurstofrijker gemaakt moet worden. Waarom niet?"

— **EN OOK** kanteeltjes onderaan de stortpijp in de WC?

IR. ED VAN de Sande: „Dat zou weinig helpen. Onze biologische verontreiniging daar is honderden malen groter, dan de kanteeltjes in het toilet kunnen goedmaken".

... huis, tuin en keukenvoorbeelden om ons heen ...

Oplossing van gisteren

·e d lt
reiger
glamour
mee te
orgaan b
natie e
gin deel
st ares

troon-hemel	▼	▼	koop-tentje / z. glans verliezen	bijwoord	▼	rivier in Duitsl.	muziek-teken
godin v. d. jacht	▶		▼	▼			▼
hoge schoen	▶					welpen-leidster	
op die tijd	▶			japon	reeds / hetzelfde	▶ ▼	
wereld-deel / pers. vnw.	▶			▼	▼		
▶		ongaarne	▶				te koop
koude lekkernij / voeg-woord	▶		vaalt	▶			▼
▶		gerief	▶				

VERZEN van TRIJNTJE FOP



OP EEN TRAPGANS
Een trapgans met zijn broertje Fred
vormden tezamen een raket.
Hun beider achterneefje Maarten
was derde trap van het gevaarte
dat met een trap tegen zijn scheen
voorgoed in het heelal verdween.

arman en ilva







DE NARE VARAAN — Suske en Wiske











ROQUEFORT-BALLETJES

Roer 75 gr boter, die vooral op kamertemperatuur moet zijn tot een zachte crème en meng er dan geleidelijk 100 gr. Roquefort door. U kunt dit ook wel vervangen door Gorgonzola, Danish Blue of Bluefort, het beste is dan Gorgonzola. Roer er vervolgens een afgestreken eetlepel fijngeknipte verse bieslook door, een afgestreken eetlepel paprikapoeder, enkele fijngesneden blaadjes selderij en eventueel een paar druppels cognac. Vorm er kleine balletjes van en leg deze minstend een uur in de koelkast om op te stijven. Rol ze daarna even heel licht door paprikapoeder en steek elk aan een houten cocktailprikkertje. Desgewenst kunt u ze in plaats van door paprika, ook door zeer fijn gehakte walnoot rollen. Heerlijk bij een glas rode wijn.







DIERENLEED — Roger Bollen









VANDAAG de dag

Man claimt aanslag op vliegveld

LOS ANGELES — Een man die zegt Isak Rasim te heten heeft donderdag doen weten dat hij de „militaire opperbevelhebber" is van een groepering die zich „de buitenlanders van Amerika" noemt, en dat hij zich verantwoordelijk stelt voor de bomaanslag van verleden week op het vliegveld van Los Angeles.

Daarbij werden in de grote vertrekhal drie personen gedood. Rasim dreigde bij zijn volgende aanslag door middel van zenuwgas „het hele personeel van het Kapitool te Washington te vernietigen."

Bijbaantjes taboe voor commissarissen

DEN HAAG — De PvdA-kamerleden Vellenga en Stoffelen vinden dat commissarissen van de Koningin geen bijbanen mogen hebben. Dat kan gemakkelijk leiden tot conflicten, vinden zij. Bovendien zijn de parlementariërs van mening dat de commissarissen van de Koningin al genoeg verdienen. Zij hebben over dit onderwerp schriftelijke vragen gesteld aan minister De Gaay Fortman van binnenlandse zaken.

Als de bewindsman van mening is dat de commissarissen wel nevenfuncties kunnen hebben, dan willen de beide kamerleden van de minister weten welke commerciële en/of veel tijd vergende functies hij te combineren acht met het commissarisschap. De heren Vellenga en Stoffelen vragen verder aan minister De Gaay Fortman een overzicht van de functies die de huidige elf commissarissen van de Koningin hebben.

Universiteit Leiden vraagt hulp Kennedy

LEIDEN — Het bestuur van de Leidse universiteit heeft de hulp ingeroepen van de Amerikaanse senator Edward Kennedy, om de Russische dissidente student Vladimir Boekovski zo snel mogelijk naar Nederland te laten komen.

Volgens een woordvoerder van de universiteit zou Kennedy na zijn bezoek aan de Sovjetunie de geëigende contactmogelijkheden hebben om Boekovski's vrijlating te bepleiten.

Al in 1972 heeft de universiteit in Leiden Boekovski uitgenodigd zijn studie in Leiden voort te zetten. De Russische autoriteiten hebben daarvoor echter geen toestemming gegeven. In de brief aan Kennedy wijst het Leidse universiteitsbestuur op het dringende karakter van de vrijlating, omdat de gezondheidstoestand van Boekovski achteruit gaat.

Bromfietshelm vanaf 1 nov. verplicht

DEN HAAG — Bromfietsers zijn per 1 november verplicht een helm te dragen, die moet zijn goedgekeurd. Ook motorrijders voor wie het dragen van helmen al verplicht was moeten met ingang van die datum ook een goedgekeurde helm dragen. Zowel bij motorrijders als bij bromfietsers geldt de verplichting ook voor alle duopassagiers, dus ook voor kinderen. Dit staat in een beschikking van minister Westerterp van Verkeer en Waterstaat.

Enige jaren geleden besloot de overheid maatregelen te nemen om de zeer veel voorkomende hersen- en schedelletsels bij ongelukken met motorrijders en bromfietsers te beperken. Besloten werd daarom het dragen van valhelmen verplicht te gaan stellen. Voor motorrijders en hun duopassagiers gebeurde dat al op 1 juni 1972.

Goedgekeurde bromfietshelmen zijn herkenbaar aan een zilverkleurig goedkeuringsmerk met de woorden: Goedgekeurde bromfietshelm en de letters TNO.

overigens ....

heeft het bekende kindsterretje uit de dertiger jaren Shirley Temple weer promotie gemaakt: ze is benoemd tot Amerikaans ambassadeur in de Afrikaanse staat Ghana, ● *de universiteit van Nairobi in Kenya gesloten nadat de 5500 studenten geweigerd hadden de collegeboycot, die zij al een week volhielden, te staken,* ● *zijn bij een ontploffing in een plaats in het noorden van Israel vijf kinderen gewond.*

Kardinaal Alfrink tijdens huldiging:

'AMBT GEEN EREBAAN'

UTRECHT — Geen erebaan, maar een „mogen dienen van de kerk". Zo typeerde kardinaal Alfrink donderdag zijn ambt tijdens de viering van zijn 50-jarig priesterfeest in de Catharinakathedraal te Utrecht.

De kardinaal zei tot de priesters van het aartsbisdom, dat hij niet verwacht dat zij het in alles met hem eens zijn, maar dat zij allen hun leven aan de Kerk hebben verpand en dat men deze binding niet zo maar gaat beëindigen, als het moeilijk wordt.

Hij vroeg de priesters daarom trouw te blijven aan de kerk. Haar geloofwaardigheid waarover men tegenwoordig zo gemakkelijk spreekt hangt ook van ons af", aldus Alfrink.

In aansluiting op een gezamenlijke eucharistieviering in de kathedraal in Utrecht hebben de priesters van het aartsbisdom donderdagmiddag kardinaal Alfrink als hun aartsbisschop gehuldigd. Dit gebeurde in een gemoedelijke sfeer in Tivoli in een besloten bijeenkomst. De proost van het kathedraal kapittel en tevens vicaris-generaal dr. A. Vermeulen bood kardinaal Alfrink een bedrag van f 17.000,- aan als geschenk van zijn ruim 700 priesters, bestemd voor de vorming van het lekenkader in het aartsbisdom. Dit bedrag is voorlopig. De inzameling is nog niet afgesloten. In zijn toespraak wees mgr. Vermeulen er met grote nadruk op, dat de band van saamhorigheid tussen kardinaal en priesters in het aartsbisdom veel sterker is dan de polariserende tendensen. Dr. Vermeulen merkte op, dat de kardinaal al vele jaren de eerste der priesters van het aartsbisdom is en bijna de oudste. Hij sprak daarbij de hoop uit, dat dit nog lang zo zou mogen blijven. Kardinaal Alfrink dankte in een korte geïmproviseerde toespraak voor de genegenheid, die hij had ondervonden. Hij hoopte van zijn kant, dat men daarmee nog lang zou doorgaan.

Teleurstelling

Onder de priesters was een duidelijke teleurstelling merkbaar over de inhoud van de pauselijke felicitatie aan hun kardinaal. Zij verbaasden zich over de koelheid van de brief, terwijl zij er tevens grote lacunes in vonden. Met name misten zij vermelding van het grootse werk, dat kardinaal Alfrink tijdens het concilie heeft gedaan voor de collegialiteit in de Kerk en voor de totstandkoming van de bisschoppensynode.

Onbegrijpelijk vonden zij ook, dat in de brief van de paus met geen woord gerept is over de jarenlange inspanningen van de kardinaal voor de internationale vrede als voorzitter van de internationale katholieke vredesbeweging Pax Christi. In deze functie heeft hij internationaal grote bekendheid gekrgen, zo merkten zij op.



● *Kardinaal Alfrink tijdens de huldiging door de priesters van het aartsbisdom in het Utrechtse Tivoli.*

Besprekingen kunnen direct hervat worden

(vervolg van pagina 1)

De Turkse minister van buitenlandse zaken, Turan Gunes, verklaarde dat de besprekingen in Genève binnen enkele dagen hervat zouden kunnen worden. Hij verzekerde krachtig dat Turkije niet van plan is het eiland te annexeren.

De Amerikaanse president Ford heeft een klemmend beroep op Turkije gedaan de wapens te laten zwijgen.

De premier van Griekenland, Kontantin Karamanlis, zei in een rede dat het voor Griekenland onmogelijk was de nationale garde op Cyprus militair te hulp te komen gezien de grote afstand tussen Griekenland en Cyprus. Hij kritiseerde de grote mogendheden die volgens hem met de armen over elkaar toezien.

Volgens de premier was zijn regering door haar voorgangster voor een voldongen feit geplaatst. Deze had namelijk al de wapenstilstand geaccepteerd. Turkije heeft het volkerenrecht geschonden, het besluit van de veiligheidsraad en zijn handtekening onder het garantieverdrag van 1960 genegeerd, aldus Karamanlis.

De veiligheidsraad, die donderdagmiddag bijeen zou komen om over Cyprus te praten, was 's avonds laat nog steeds niet aan zijn bijeenkomst begonnen. Een veroordeling van Turkije zou op verzet stuiten bij de Mohammedaanse landen.



● *De dader van de aanslag wordt gewond weggedragen.*

Regering neemt maatregelen voor boeren

Van onze redactie economie

DEN HAAG — De aangekondigde regeringsmaatregelen ter ondersteuning van de inkomenspositie op korte termijn zijn:

— De BTW-compensatie wordt gebracht van 4,25 op 6 procent. Deze maatregel geldt tot 1 februari 1975 en kost de schatkist f 120 miljoen:

— alle zelfstandigen in land- en tuinbouw en midden- en kleinbedrijf krijgen uitstel van belastingbetaling. Betalingen die op 1 oktober moeten worden betaald, mogen nu per 31 december worden betaald. Over dit uitstel wordt geen rente berekend:

— de aardgasprijs voor de tuinbouw wordt per 1 oktober verhoogd van 7.6 cent per m3 tot 8.11 cent en niet tot 8.88 procent, zoals was aangekondigd. De voorschotregeling voor zware stookolie blijft van kracht:

— er wordt een premie ingesteld op de koppen van runderen, die niet zullen worden geslacht, al was dat aanvankelijk wel de bedoeling. Hierop loopt het kabinet vooruit op de binnen de EEG te nemen maatregelen:

— in oktober en november zullen versneld de toeslagregelingen voor graan, suikerbieten en fabrieksaardappelen worden uitbetaald. Het georganiseerde landbouwbedrijven heeft voorlopig te kennen gegeven, dat de maatregelen niet voldoende zijn.

VROUW PRESIDENT DOOD NA AANSLAG

SEOEL — Mevrouw Park Tsjoeng-Hi, de 49-jarige echtgenote van de president van Zuid-Korea, is donderdag overleden aan de verwondingen die zij enige uren tevoren had opgelopen bij een aanslag op haar man, die zelf ongedeerd bleef.

Mevrouw Park had ernstig hoofdletsel gekregen toen een 22-jarige Koreaan van nabij verscheidene schoten afvuurde op de president. De dader werd neergeschoten en in een ziekenhuis opgenomen. Hij was op 6 augustus met een vals Japans paspoort uit Osaka naar Seoel gevlogen.

De Koreaan, Moen Sai-Kwang, kreeg een schot in een dij. Bij de schietpartij werd een 17-jarige studente, Tsjang Bong-Hy, dodelijk getroffen. Zij zat bij het podium waarop president Park een rede hield ter herdenking van de bevrijding van Korea na de Japanse bezetting. Deze rede werd via de televisie uitgezonden. De uitzending werd na de schietpartij onderbroken. Later keerde president Park in de zaal terug om zijn rede af te maken.

De Japanse regering betuigde haar leedwezen over de aanslag. De diplomatieke betrekkingen tussen Japan en Zuid-Korea zijn al gespannen. Vorige maand werden in Zuid-Korea twee Japanners tot 20 jaar veroordeeld, nadat zij schuldig waren bevonden aan deelneming aan een komplot tegen president Park. Een jaar geleden protesteerde Japan scherp tegen de ontvoering van een Zuidkoreaanse oppositieleider, Kim Dae-Joeng, die door Koreaans sprekende mannen uit een hotel in Tokio werd gehaald en enkele dagen later in Seoel bleek te zijn.

● *Mevrouw Park*

Nixon gedagvaard om te getuigen

WASHINGTON (AP) — John Ehrlichman's advocaat Andrew Hall heeft donderdag een dagvaarding uitgebracht bij een districtsrechtbank in Washington, waarin de voormalige president Richard Nixon de opdracht krijgt als getuige in het proces tegen Ehrlichman te verschijnen.

De dagvaarding is nog niet naar Nixon gestuurd. De voormalige president kan zijn advocaten echter naar de rechtbank sturen met verzoek om de dagvaarding nietig te verklaren. In de dagvaarding stond: „Bij deze krijgt u de opdracht om op 9 september 1974 om half tien voor de rechtbank van het district Columbia te verschijnen en voor John Ehrlichman te getuigen."

Vakbeweging wil meer speelruimte in een akkoord

DEN HAAG — De drie vakcentrales (NVV, NKV en CNV) staan vooralsnog positief tegenover een centrale overeenkomst met de werkgevers voor het in 1975 te voeren arbeidsvoorwaardenbeleid, maar ze vinden wel dat daarbij een zekere flexibiliteit nodig is.

Een redelijke verhoging van de koopkracht achten zij gewenst, vooral om de onderbesteding te bestrijden. Hoe groot de loonsverhoging zal moeten zijn wil de vakbeweging pas laten weten, als wat meer bekend is over de beleidsvoornemens van de regering.

In ieder geval denkt de vakbeweging nu al aan een verbetering van de arbeidsvoorwaarden die voor de helft in centen wordt uitgekeerd. De prijscompensatie zal volledig moeten zijn met een minimum van f 175,— per procent prijsstijging.

De 40-urige werkweek en een basisvakantie van 20 dagen moeten volgend jaar in alle CAO's worden gerealiseerd.

Dit staat in de discussienota 'Arbeidsvoorwaardenbeleid 1975' van NVV, NKV en CNV, die donderdag op een persconferentie in Den Haag bekend is gemaakt.

Twintig doden bij treinramp België

CHARLEROI — De reizigerstrein op de lijn van Charleroi naar Antwerpen is donderdagavond te Luttre ontspoord.

De trein kwam uit de richting Brussel en ontspoorde op de spoorbrug te Luttre. Er zijn 20 doden en veel gewonden. Het ongeval deed zich voor om 19.15 uur. Vier wagons ontspoorden op een brug en vlogen in brand.

Schrijfmachinefabriek dicht: 370 ontslagen

AMSTERDAM — Royal-Imperial in Amsterdam, de Engelse dochter van het Amerikaanse concern Litton Industries gaat op korte termijn de fabriek voor schrijfmachineonderdelen sluiten. Het uit 370 man bestaande personeel zal worden ontslagen. IBM zal 50 man kunnen opvangen. Ook voor de 147 buitenlanders is vervangende werkgelegenheid aanwezig. Voor 128 nietproductieve werknemers wordt het moeilijk geacht weer aan de slag te komen.

Veel schade bij brand in Dordt

DORDRECHT — Een korte maar zeer felle brand, die gepaard ging met een serie explosies heeft donderdagmiddag een magazijn verwoest op het terrein van Johan de Witt BV in Dordrecht, een dochteronderneming van Philips. Er hebben zich geen persoonlijke ongelukken voorgedaan. Volgens een woordvoerder van de politie is de schade enkele miljoenen guldens. Over de oorzaak van de brand kon hij nog niet veel zeggen.

Tijdens de brand, omstreeks kwart voor een ontstaan, ontplofte een aantal van de in totaal 24 in de hal aanwezige waterstofcilinders. Scherven vlogen in het rond en werden op 200 meter van de hal teruggevonden.

Reuzengasbel in Siberië

MOSKOU (AP) — Geologen hebben een nieuwe grote gasvondst gedaan in de zelfstandige Sovjetrepubliek Jakoetia in Oost-Siberië.

Jakoetia „drijft op aardgas" en tot nu toe zijn daar reserves onder de grond vastgesteld van een miljoen miljard kubieke meter. Dit is 500 maal zo groot als de gasbel van Slochteren.

Politie schiet man dood bij rel in Lissabon

LISSABON — De Portugese kranten hebben donderdag woedend gereageerd op het gedrag van de oproerpolitie, die in aktie kwam na een demonstratie voor de onafhankelijkheid van Angola.

Bij de demonstratie kwam een persoon, die niet eens aan de demonstratie deelnam, om het leven door politiekogels en raakten vier anderen gewond.

JONGE MAN VERDRONKEN

BORN — Terwijl zijn vrienden en honderden andere personen op de oever van het Julianakaal machteloos moesten toekijken, is gistermiddag een negenjarige inwoner van Guttecoven tussen de sluis en de haven van Born verdronken. Het slachtoffer is de in Soerabaja geboren Max F. Schlundt-Bodien. Waarschijnlijk heeft de jongeman — waarvan bekend was dat hij goed kon zwemmen — kramp gekregen. De andere zwemmers en zonnebaders konden hem toen hij om hulp riep niet redden omdat op dat ogenblik een grote boot passeerde. Toen die voorbij was zijn meerdere personen meteen in het water gesprongen. Zij vonden de drenkeling echter niet meer. Pas rond zeven uur gisteravond werd het stoffelijk overschot door de Rijkspolitie te water opgedregd.

Vanaf vandaag zal de politie scherp op de baders letten.

Lading Metula kan niet gelost worden

Van onze correspondent

ROTTERDAM — Het is niet mogelijk om de lading van de Metula, de vastgelopen Shell-mammoettanker in Straat Magelhaen in Zuid-Amerika, ter plaatse te lossen. Experts hebben dit vastgesteld na een uitgebreid onderzoek op het 210.000 ton metende schip. Dit betekent dat tijdens het hoog tij van aanstaande zondag een „alles-of-niets"-sleeppoging moet worden gedaan om het schip vlot te trekken. Hiertoe is men zo veel mogelijk sleepkracht aan het verzamelen.

Behalve de Zwarte Zee (9000 PK) van Smit International heeft men al de beschikking over twee kleine sleepboten van de Chileense marine, die de afgelopen week al bij het schip zijn geweest, en een Argentijnse sleepboot.

De kans dat het schip vlot komt zonder dat het verder wordt beschadigd, slaat men hoog aan omdat het springtij van zondagavond op zichzelf al een verhoging van de waterstand met zeven meter geeft.

AANGEB. BETREKK.

Leuke BARDAMES gevr. v. bediening achter het buffet. Dancing Nightclub Cabaret Palma Palace, Kempkensweg 1, Heerlen tel. 714218. x

NAAISTERS en leerl. naaisters gevr. BV Buttrico Stadswegske 17, Sittard. x

Gevr. BROODBEZORGER bestaande route. Liefst met ervaring. De Kroon B.V. Hoofdstr. 10 Kerkrade. x

Voor middag- en avonduren attraktieve BARDAMES gevr. Hoog loon en prov. Voor vervoer wordt gez. Werkdagen overeen te komen. „Club The Shadow Bar" tel. 045-410988. x

Gevr. voor Aken E- en Co2-LASSERS. Duits verz. f 350.- p.w. Goede soc. voorz. Bellen na 18 u. 04402-3835. x

Confectieatelier Ger Brouns vraagt voor spoedige indienstreding prima NAAISTERS voor het vervaardigen van vlotte damesmode. Aanmelden dagelijks bij modehuis Mireille, Akerstr. 40 Spekholzerheide. Tel. 045-411185. x

ANIMEERDAMES gevr. Tel. 045-216123. x

Leuke BARMEISJES gevr. Chez-Claire-bar, Heerlerweg 180 Voerendaal, tel. 04446-1541. x

Part-time job voor BUFFETJUFFROUW aangeboden drie Enkele dagen per week, erv. niet noodz. Parmentierstr. 31a, Heerlen, tel. 045-411394. x

Voor dancing gevraagd VIDEO-DISCO-HULP voor het weekend. Parmentierstr. 31a, Heerlen, tel. 045-411394. x

Nette GARDEROBEJUFFROUW gevraagd voor 1 of 2 dagen per weekend, werktijd 20-4 uur. Parmentierstr. 32a, Heerlen, tel. 045-411394. x

Gezin m. 2 schoolg. kind. vrgt. HULP in de huishouding voor hele dag. Tel. 04492-2323, na 18 u. x

WERKSTER gevr. Valkenburgerweg 2, Hrln. x

BUFFETDAME of meisje gevr. „Bierstube", Industriestr. 34, Krade-W. x

Nette BARDAMES gevr. La Comparsa bar, Provinciale Weg 37, Vaesrade, gemeente Nuth, tel. 04447-1592. x

Voor ons atelier vr. wij NAAISTER en leerlingnaaisters. Hoog loon en reiskostenvergoeding. Voor oudere gehuwde naaisters bestaat de mogelijkheid de werktijd in overleg te regelen. Inl. Mill Shirts Heerlenseweg 145 Leenhof-Schaesberg tel. 045-313210. x

Met spoed gevr. 20 METSELAARS. Melden Nieuwstr. 66 Kerkrade of tel. 04445-6469. x

Gevr. nette WINKELCASSIèRE voor Gevo Slagerijen tel. 045-312566 filiaal Hoensbroek. x

Gevr. BARDAMES zeer hoog loon en prov. Voor vervoer wordt gezorgd. Intern mogelijk. Nightclub-Bar Las Vegas Kessenich-Kinrooi, Drietak 28 (Vlakbij Maaseik) tel. 09-32565336 of 045-252991. x

Charmante BARDAMES gevraagd voor exclusieve Bar-Club „La Dolce Vita". Zeer hoge verdiensten. Voor vervoer wordt gezorgd. Adres: Prins Hendriklaan 62, Brunssum, tel. 045—252991. x

Zelfst. AUTOMONTEUR gevraagd. Br. ond. no. K 394 L.D. Heerlen. x

TAXICHAUFFEURS gevr. Hommerterweg 15B, Hoensbroek. x

BIJVERDIENSTE aangeb. Dames woont u in een nette buurt en heeft u telefoon? Bent u veel thuis en kunt u goed met mensen omgaan? Dan hebben wij voor u een goede bijverdienste die u thuis kunt doen. Schrijft u een uitvoerige sollicitatie m. pasfoto aan Geldwinkel Adviesburo Roermond, Kapellerlaan 90, Roermond, telef. 04750—15132. x

BARDAMES gevr. Bar in Hasselt tel. 04490-5161, vervoer aanw. x

Met spoed gevr. BARDAMES (donkerkl.) Begin- en hoog gar.loon. Gratis verv. Bar l'Amour tel. 09-4924073976. x

Attrakt. BARDAMES gevr. v. Duitsland. Beginloon en goede verdienstmog. Bar l'Amour tel. 09-4924073976. x

Bijverd. Ogilvie Markt-onderzoek B.V. vr. DAMES en HEREN (met veel vrije tijd) voor het houden van vraaggesprekken met huisvrouwen. Schrijf of bel naar Sarphatikade 8, Amsterdam tel. 020-245315 of 235400. x

Nette MEISJES kunnen gepl. worden. Hoog loon. Werkw. 5 dg. Wasserij Kaggeman Peschstr. 28 Geleen. x

Gevr. vakbekwame ONDERHOUDSSCHILDERS. Schildersbedr. A. Vernooy Paardestr. 49 Sittard tel. 2178. Aanm. tussen 17 en 18 u. x

Wij vragen VERWARMINGSMONTEURS, pijpmonteurs, grondwerkers, pijpfiters, ongeschoold personeel. Techn. Bur. Vromen B.V. Hommerterweg 256-258 Amstenrade tel. 04492-1818. x

VERKOOPSTERS gevr. voor levensmidd. afd. Lft. plm. 18 jr. Liefst met erv. Supermarkt Eurlings Gysenstr. 2 Nieuwenhagen tel. 045-312598. x

Gevr. WINKELJUFFROUW tev. lichte huish. werk. Lft. plm. 17 jr. Bakkerij J. Coumans Kouvenderstr. 86 H'broek 045-212656. x

Gevr. HULP i.d. huish. in gezin met 2 kind. Dir. omg. Maastr. Enk. uren p.w. Br. o. no. MA 6181 L.D. Maastr. x

BARMEISJE gevr. Café-bar De Driesprong Annendaalderweg 33 Maria-Hoop 04743-551. x

Gevr. met spoed een ervaren BEDRIJFSLEIDER met bouwk. kennis moet i.b.v. auto en tel. alsmede met personeel kunnen omgaan. Melden tel. 04749-5139. x

Scholieren opgelet. Wij firma de Flambouw zoeken voor plm. 7 uur per week stevige, pittige JONGENS en meisjes met een goed hobbelapparaat en benen, die niet gauw moe worden om tegen zeer goede betaling mee te werken aan onze landelijke huis aan huis akties inl.-opg. ma. t.m. za. 9-12 14-16 18-20 uur tel. 04442-2920. x

Gevr. HULP in de huish. intern mog. meerdere hulp aanwezig. Annendaalderweg 33 Maria-Hoop, 04743-551. x

Met spoed gevr. leerling TIMMERMAN all round timmerman Timmerfabr. V. Nuys Schinveld 045-251363. x

Met spoed gevr. VERKOPER verkoopster A.G.F. verkoopster vleeswaren verkoopster kruidenierswaren en cassière. Dagelijks aanmelden Spar Supermarkt Caris Veldekelaan 2 Beek tel. 04402-2069. x

Gevr. BARMEISJES hoog loon en provisie voor vervoer wordt gezorgd. Bar de Bonte Koe, Akerstr. 10 Kerkrade-W. tel. 045-412015. x

Met spoed gevr. METSELAARS goede soc. voorzien. te melden Eggen Europaweg 340 Waubach tel. 045-351947. x

Voor de theaters Royal en Rivoli worden gevraagd enige nette PLACEUSES. Aanm. bij de bedrijfsleiding in theater Royal. x

Eerste en aankom. KAPSTER of kapper gevr. Met vervoer wordt rekening gehouden. Haute Coiffure Simon Emmastr. 17 N'hagen tel. 312667. x

WERKSTER gevr. v. donderdagsmorgens. Kockstr. 3 Hrl. tel. 045-715244. x

Nette BARDAMEN können bei uns viel Geld verdienen. Rubin-Bar, Aachen, Heinrichsallee 45. Ab 19 Uhr geöffnet. x

Dakdekkersbedrijf J. Tevis vr. 1e klas DAKDEKKER. Hoog loon tel. 045-313644 tussen 20 en 21 uur. x

Met spoed gevr. KELNER. Bar-Dancing „A jen Ing" Einderstr. 71 Kerkrade tel. 6953. x

Jonge BARDAMES gevr. voor Kohlscheid. Worden gehaald en gebr. Za. en zo. vrij. Hoog loon. Indonesische zeer bezw. Evtl. intern. Tel. 09-4924073423. x

Gevr. voor directe ind.treding KELNER of serveerster. Hotel Lennards, Walramplein 31 Valkenburg tel. 12285. x

BARDAMES gevr. in bar België. Inw. mog. Tel. 09-3211642263. x

SCHILDER gevr. binnen- en buitenwerk teg. redel. pr. Br. o. no. B 1360 L.D. Brunssum. x

WINKELMEISJE gevr. 5 d. w.w. Aanm. na telef. afspraak. Banketbakkerij Peter Broekmans Benzenraderweg 60 Heerlen tel. 045-715507. x

Hoensbroek 4=6 Supermarkt vr. MEDEWERKSTER (cassière) 16-18 jr. Liefst enige ervaring. Hoofdstr. 360 tel. 045-212752. x

Jongens en mannelijke MEDEWERKERS voor lichte metaalbewerkingen en expeditie, vast werk, goed loon. Vernichro B.V. Bosscherweg 153B te Maastricht tel. 043-18851. x

Industrie Anlage Bau Köln vr. met spoed BANKWERKERS en E-lassers. Tel. 9826 Sittard na 7 uur.

Gevr. SCHILDER. Schildersbedrijf H. W. Nauts, Kerkstr. 147 N'hagen.

KELNERS gevr. voor direkt en tijdens de dansavonden woensdag en zaterdag, en buffetbediende v.d. weekends tevens goede hulp v.d. keuken. Tel. 04454-1589.

Charmante BARDAMES gevr. voor heropening van excl. bar (spoed) zeer hoog loon, voor vervoer wordt gezorgd. Casa El Retiro, Ir. de Katstr. A I,, Treebeek, tel. 211272.

Leuke BARDAMES gevr. Kelderbar Motel, Kampstr. 17, Schaesberg, tel. 312116 na 20 uur.

Met spoed gevr. enige leuke BARDAMES hoog loon en prov. Vervoer aanw. Werktijd in overleg. Oriënt Bar, Industriestr. 25 Spek'heide tel. 045-414624.

Gevr. WERKSTUDENT(E) v.d. bediening tot ongev. 7 sept. Hotel 't Centrum Grendelplein 14 Valkenburg tel. 04406-12319.

BARMEISJES gevr. Tel. afspr. na 17 u. tel. 045-214328.

Eerste KAPSTER gevr. Haute Coiffure Van Hooren Wilhelminastr. 21 Sittard tel. 5037.

WERKSTER gevr. Hotel Neerlandia Markt 47 Geleen tel. 43630.

BARDAMES voor dir. gevr. Hoog loon. Gratis vervoer. Tel. 09-4924054332 of 09-4924063909.

Enkele nette BARMEISJES gevr. Hoog loon. Za. en zo. vrij. Vervoer aanw. Werktijd 21 tot 3 u. Blockhütte Herzogenrath. Aanm. tel. 045-412035 tussen 16 en 20 uur.

Gevr. WERKSTER voor elke ochtend. Caumerbeeklaan 76 Hrl. tel. 045-412710.

Gevr. voor Duitsland en België in de grensstreek kolonne METSELAARS en stukadoors akkoord werk. Aanm. persoonlijk J. Grond Ailbertuslaan 423 Kerkrade.

Nette WERKSTER gevraagd voor 1 dag in de 14 dagen. Tel. 045—719458.

BUFFETJUFFROUW gevr. Kruisstraat 64, Heerlen, tel. 713104. x

MEDEWERKSTER gevr. (full-time) voor de Van Melick's KEURSLAGERIJ Rumpenerstraat 88 Brunssum hoog loon prettige werksfeer kom eens langs of bel voor afspraak tel. 045-252366.

Met spoed gevr. mnl. of vrl. KRACHT voor zaterdags en zondags, als hulp in cafétaria. Cafétaria Huppertz, Niersprinkstr. 59 Kerkrade tel. 2817.

Welk MEISJE wil jong zakengezin m. peuter helpen i.d. huishouding. Mevr. Janmaat, Nuinhofstraat 21, Nuth, tel. 04447-1262.

Wij zoeken voor onze speciaalzaak 'n representatieve ongehuwde VERKOOPSTER van 20-25 jaar. Parapluiehuis R. Wilmes, Saroleastr. no. 64, Heerlen. x

Bouwbedrijf WEBRO vraagt met spoed TIMMERLIEDEN voor België; hoog loon. Melden tel. 043-26631 of 04446-2496. x

Gevr. voor Dld. 10 BANKWERKERS, E-lassers. A-lassers rechts. Duits verzekerd, goede soc. voorz., 11 netto p. u. Melden 04491-46472. x

WERKSTER gevr. voor 2 halve dagen in de week. Willemstr. 59, Heerlen.

HULP in de huish. gevraagd, andere hulp aanw., geen kind., meerdere ochtenden per week, 9.30—12.30 uur. Melden na 5 uur Mevrouw Kleinbentink, Valkenburgerweg 81, Heerlen, tel. 713984.

Gevr. voor direkt VERKOOPSTER voor onze gordijnenzaak. Van Haeren's Woninginrichting, Platielstr. no. 2, Maastricht, tel. 043—15803. x

SCHILDER gevr. die (evt.) als bijverdienste partic. huis binnen en buiten wil onderhouden. Br. ond. no. A 395 L.D. Heerlen. x

WERKSTER gevr. voor 4 à 5 uur per week. P. Romboutslaan 13. Heerlen-Welten. tel. 714182.

„Emile" Haarstylist, Stokstraat 16, Maastricht, telef. 043—12767 vraagt modern werkend HERENKAPPER, plm. 20 jaar. x

Fa. Fraisl G.m.b.H., Herzogenrath, tel. 09-4924063791, Kleikstr. 107, zoekt voor Zuid-Duitsland: A- en E-PIJPLASSERS met certificaat; hoge uurlonen en goede soc. voorz.; pijpfitters, industrie-elektromonteurs en bedradingsmonteurs. Melden dagelijks van 8 tot 17 uur Herzogenrath, na 17 uur 045-314382. x

2e TANDTECHNIKER gevr., geen ervaring, onnodig te soll. Tandtechn. Lab., Teunissen, Kaldebornweg no. 5, Heerlen, tel. 412866.

Kinderliebe HAUSANGESTELTE zur sofortigen Anstellung gesucht. Regulaire Arbeitszeit, gute Verdienstmöglichkeit, Raum Aachen-Richterich tel. 09-4924113874.

Jongeman plm. 16 jr. gevr. als bijrijder/MAGAZIJNBEDIENDE v. drankh. Wijshoff B.V. Slakkenstr. 58 H'broek (geen vakwerk). x

Voor onze Moonen slagerijen te Beek en Sittard vragen wij nette VERKOOPSTERS en parttime verkoopsters. Hoog loon. Bedrijfskleding vrij. Bij telef. aanmelding wordt U aan huis bezocht. Tel. 04490-1652 en 043-12781. x

Nette HULP gevr. v. 1 à 2 morgens p.w. f 5.- p.u. Welterl. 15 Hrl. tel. 715685.

Wij vr. voor onze mantelafdeling een erv. VERKOOPSTER voor enige ochtenden en middagen p.w. Inl. Peek en Cloppenburg N.V. Promenade 27 Heerlen tel. 045-712341.

Gevr. FOTOLASSERS (T.U.V.) schilders, metselaars en timmerlieden 04494-49654.

Papierfabriek Gelderland Thielens B.V. Meerssen zoekt MEDEWERKERS voor 4 ploegen- en 3 ploegendienst. Prettige werkkring. Hoog loon. Uitstek. soc. voorzieningen. Meerssen. Oude Rijksweg 44 tel. 04403-2641 na 19 uur 04495-2170 of kom eens even langs. x

Restaurant 't Heemelke vr. voor de avonduren VROUW voor de afwas. Rijksweg Zd. 121 Geleen tel. 48055. x

Gevr. jonge restaurant KELNER per 1 sept. Jaarbetrekk. Restaurant 't Wit Paerd Sittard tel. 04490-2117. x

Restaurant 't Heemelke vr. allround SERVEERSTER voor restaurantwerk. Rijksweg Zd. 121 Geleen tel. 48055.

Gevr. SCHILDERS en behangers. Schildersbedr. Alb. Jenneken B.V. Rolder Hoenstr. 172 H'broek, tel. 212017.

Met spoed gevr. door part. METSELPLOEG vrijetijds-bouw v. vrijst. won. Br. o. no. S 8393 L.D. Sittard.

Aankomend of leerl. WONINGSTOFFEERDER gevr. Lft. tot 19 jr. Howa woninginrichting Nieuwstraat 10-14 Hoensbroek tel. 045-212900.

Met spoed gevr. VERKOPERS en verkoopsters a.g.f. en kruidenierswarenafd. en cassières. Dagelijks aanmelden Spar Supermarkt. Thoma Brusselseweg 371 Maastricht tel. 043-30888.

GEVR. BETREKK.

24 uurs service. Reparatie alle merken beeld- geluids- en huish. APPARATUUR H. Kremers en zn. Mgr. Feronstraat 51 Heerlerheide tel. 045-211753-211562.

Kl. bouwbedrijf kan nog NIEUWBOUW of verbouwingen aannemen alle timmer-, cadoor-, tegel- en alle timmerwerkz.h. [illegible]

Aanleg ELECTRO-INSTALLATIE voor c.v. (ook zelfbouw) Bel Electro Bemelmans Wannerstraat 12 (Markt) Heerlerheide 045-212330. x

Dakdekkersbedrijf J. Tevis, voor al uw DAKREPARATIES. Tel. 045-313644. Wij zijn zo bij U. x

Voor al uw VERBOUWINGEN en metselwerk. Bel 045-711629. x

REPARATIE, onderhoud en nieuw bekleden van Uw zonneschermen en markiezen tegen scherpe prijzen. Holland Markiezen, Akerstr. 16 Heerlen tel. 711615. x

2 METSELAARS en handlanger kunnen nog verbouwing aannemen. Tel. 045-710526 of 714165. x

Aannemersbedr. b.z.a. voor VERBOUWING, rioleringsdakwerk, sloopwerk en nieuwbouw op korte termijn 043-36671. x

Let op! DAKVERNIEUWINGEN en of reparaties. Dakdekkersbedrijf Peters Maastrichterlaan 42 Waubach tel. 312817. x

Geiser en leiding ONTKALKEN. Tel. 045-412522. x

AARDINGSPROBLEMEN? Bel Electro Bemelmans Wannerstraat 12 Markt Heerlerheide 045-212330. x

ORKEST Decleba's duo nog vrij voor bruiloft feesten en cafés, tel. 045-214999. x

Voor al uw REPARATIES en het vernieuwen van bitum en mastiek daken, kosteloos advies tel. 045-712565. x

Voor alle VERNIEUWINGEN en reparaties van alle soorten daken, goten en schoorstenen Hacu B.V. Eygelshoven tel. 04445-5922 of 045-352067.

HEER, 53 jaar, voorm. vertegenwoordiger, met veel vrije tijd, b.z.a. voor lichte werkzaamh., b.v. incasso, bezorging, etc., in bezit van auto (combi) en tel., voor enkele uren per dag of enkele dagen per week. Briev. ond. no. F 395 L.D. Hrln. x

Allround DRUMMER met eigen auto zoekt aansluiting bij dansorkest. Koestraat 8, Kerkrade.

TEGELZETTER zkt. bijverd., 1e kl. werk. Br. o. no. G 2924 L.D. Geleen. x

Amateur fotograaf zkt. BIJVERDIENSTEN in avonduren. Dr. Poelsstr. 16 Elsloo. x

Tuin OPMAKEN, aanleggen en verder onderhouden. Bel 045-216722. x

TE KOOP AANGEB.

100 tot 200 gulden voor uw oude BANKSTEL bij aankoop van een nieuw. Grote voorraad klassieke, oudholl. Windsor, dralon. Ook met franjes, kunstleder, met losse kussens op draaivoet. Giesen Meubel en Woningtextiel, Annastr. 46, Geleen tel. 04494-5149. Bet. in overleg 6 12 18 mnd. x

Van vertrekkende Afcentgezinnen teruggenomen GOEDEREN te k. voor weggeefprijzen o.a. bankstellen salontafels verlichting koelkasten wasautomaten t.v. keukenstoeken, keukentafel bij Limatic Willemstraat 97 Heerlen tel. 045-716340. x

Nylon TEGELS 40x40 12 kleuren 96 cent. Führen Ganzeweide 70 Heerlerheide tel. 045-212156. Walramplein 16 Valkenburg tel. 04406-5191. x

Partij NIEUWE TV's, 61 cm f 448,- partij nwe. kleuren tv's 66 cm f 1498,- partij inr.tv's v.a. f 75,- Alle merken voorradig. Gemakk. betaling Fa. v. Voorst Ganzeweide 48 H'heide tel. 045-213879. x

Hörmann KANTELDEUREN 17 standaardmaten uit voorr. Fa. Straten, Tenellenweg 8-10 Voerendaal tel. 04446-1387. Ook na 18 uur. x

PARKETVLOEREN nu vanaf f 29,- per m2 excl. B.T.W. Dekora Parket Het Zuiden B.V. Zandbergerweg 82 te Bocholtz tel. 04442-1697 SHOWROOM OPEN VAN 9-6 uur, zaterdags van 9-12 u. x

Te k. 1ste kwal. nw. AARDAPPELEN 20 cent kg Veendrick ing. Kasteel A'rade. x

Let op Rijksweg Zuid 112, Geleen. Teak BERGMEUBEL v.a. f 95, tafel 4 stoelen v. f 95, palissander kast 250 cm f 250, klassiek bankstel dralon bekl. f 595, skai bankstel v.a. f 95, marmer. salontafel f 95, eiken bankstel los. kuss. f 395, bankstel loss. kuss. f 195, slaapbank f 95, tafel 4 stoelen 2 clubs f 95, modern halfrond bankstel f 395, slaapkamer f 198, klassieke bankstel f 295, palissander bergmeubel f 250, ... eiken ... x

Dames, grijp de winst ! De voordeligste koopste bond geeft alleen de maand augustus 20 pct. zomerprijzen korting. Duizenden korte en lange BONTMANTELS, bonthoeden en colliers. Nu nog eerste keus uit volledige kollektie 1974. Nu kopen en in de winter gratis bewaring in de bontkluis. Ieder borggarantie. Desg. zeer soepele kredietservice. De Bontkoning, Hoogstraat 3 (straat ...) Eindhoven-C., Tel. 040-61100. Komt u per bus, trein of eigen auto (benzine), bij koop reisgeld v. 2 personen terug. Ook gratis reizen! Vrijdagavond tot 9 uur geopend. x

WIST U: dat wij een zaak zijn met een groot assortiment ...; dat wij deskundig ... voordelige ... uw woning ...; dat voor ons service belangrijk is; dat u bij ons ... als u koopt? Complete interieurverzorging Fraenkel, Akerstr. 176 en 16, Spekholzerheide. x

Holland Markiezen, zonwering-bedrijf ... div. maten en uitvoeringen. ZONNESCHERMEN, markiezen en ladders met 10-50 pct. korting. Akerstr. 16 Heerlen tel. 711615. x

Doe-het-zelf-zonneschermen, in diverse maten, uit voorraad leverbaar. Holland Markiezen, Akerstr. 16 Heerlen tel. 711615. x

Pr. kwal. nwe. AARDAPPELEN Mennens. Aan de Kerk 2 Amstenrade.

Van afbr. 10.000 prima METSELSTENEN 3 srt. (schoon) tel. 04494-43226.

Te k. wegens verandering interieur: tinnen SCHAAL, spoelenwisselaar uit weefgetouw, roodkoperen ketel, stenen pot, strijkijzers, oude schaaf, marmeren boeksteunen, etc. Grispenstr. 19 Ubachsberg-Voerendaal, tel. 04446-2325. x

RIJWIELEN. Grote sortering in kinderfietsen en in tour- sport- lichtgew. en racefiets in 3, 5 en 10 versn. bij H. Plas en zn. Schildstr. 36 Treebeek en Mauritsweg 52 Stein. x

DECORATIEWANDTEGELS 15x15 in zes gezellige motieven van f 43.50 voor f 25,80 p.m2. Eurotegel Heerlen. Laanderstr. 47 's maandags gesloten. x

De laatste antieke genuanceerde PLAVUIZEN 20 x 20 van f 53.- voor f 39,50 per m2. Eurotegel Laanderstr. 47 Heerlen. 's maandags gesloten. x

Te k. CLAPPS peren, Jasmes Grieves appels 50 ct. p.kg. Pruimen, aardbeien, rode bessen, boontjes, aardappelen 25 ct. per kg. H. Timmermans Julianastr. 15 Merkelbeek tel. 04492-1430. x

Steeds voorraad gebr. mil. RIJGSCHOENEN nieuwe en gebruikte mil. buitenjacks, alle soorten overals, werkpakken, hemden, spijkerbroeken en werkschoenen, koppels, werkhandschoenen, regenpakken en rubberlaarzen, schopjes, slaapzakken, plunjezakken, luchtbedden, tenten, pannesets en zijtassen enz. enz. K. Stienstra en zn., Palemig-Heerlen tel. 045-715334. x

Te k. Franse HANGKLOK met grote slinger f 285,- met bloemslinger f 385,- Heerstr. Zuid 42 Stein tel. 04495-2451. x

ZONNESCHERMEN en markiezen. MICA zonwering, showroom Sittarderweg 148, Heerlen, tel. 045-714658, na 18 u. 045-313898. x

JALOEZIEëN, rolgordijnen en -horren, baltex-zonwering, afm. jaloezieën 200x200 f 132.-; 250x180 f 153.- incl. BTW. MOCA zonwering, showroom Sittarderweg 148, Heerlen tel. 045-714658; na 18 uur 045-313898. x

ROLLUIKEN in kunststof en aluminium vouwwanden en -deuren in hout en kunststof. MICA zonwering, showroom Sittarderweg 148 Heerlen tel. 045-714658 na 18 uur 045-313898. x

JAMES ONEDINS vlaggeschip als houten zelfbouwmodel 1 m lang f 62,50. Binnen 8 dagen retour geld terug. D.S.U. Modelbouw postservice Uden Bijland 802 tel. 04132-65620. x

Partij gerevis. TELEVISIES 61 cm z.g.a.n. vanaf f 125.- tot f 325.- Philips Blaupunkt etc. Vossen RTV Geleenstr. 64 Seerlen tel. 711300. x

Koopjes in SALONKASTEN en bergmeubels, eethoeken, eiken kamers, slaapk. Inruil en gemakk. betaling. Kock, Kampstr. 62 Lindenheuvel-Geleen tel. 43412. x

BALKEN 5x15 cm f 3,50 p.m. 6x16 cm f 4,85 p.m., 8x13 cm f 6,50 p.m., kepers 5x5 cm f 1,27 p.m., 5x7 cm f 1,85 p.m., spaanderplaten afm. 250x125 cm 8 mm dik f 10,52 p. plaat, 10 mm f 11,92 per plaat, 12 mm f 13,19 per plaat, afm. 305x125 cm 18 mm dik f 19,04 per plaat, decowal printplaten afm. 244x122 cm f 16,90 per plaat, hard- en zachtboard teg. scherpe prijzen, excl. BTW. Houthandel J. Rinkens, Kerkstr. 149, Nieuwenhagen en Eygelshovenerweg 46, Waubach. x

TROTTOIRTEGELS à 49 ct 1e keus, ook halve en bandjes. Franco thuis excl. BTW. Roldučer Tegelhandel, Rolducerstr. 64-66, Kerkrade, tel. 04445-3576. x

Nu bij Foto van der Graaf Bauer T16 GELUIDSFILMPROJECTOR f 695 met 2 jaar garantie. Willemstr. 15, Heerlen, tel. 045-713637. x

Ongelooflijk plus 2 jaar garantie, nieuwe Bauer T5 FILMPROJECTOR met alle mogelijkheden nu van f 489 voor f 299 bij Foto van der Graaf, Willemstr. 15, Heerlen, tel. 045-713637. x

Uitgewassen GRINDTEGELS in de maten 60x40 of 50x50 voor oprit, terras of voetpad in vele verschillende kleuren uit voorraad leverbaar. Betonwarenfabriek Gebr. Crugers, Economiestr. 46, Hoensbroek, bij station, tel. 045-213877. x

Diverse inruilkoopjes in KLEUREN-TV, nog 5 st. zowel gr.- als kleinb. v.a. f 975, C.C. Kleba, Brunssum, tel. 252739. x

Wij plaatsen u een TV-ANTENNE voor kleur en zw.-wit met de allernieuwste O.-V.-elementen voor slechts f 200. Tijdelijke aanbieding, C.C. Kleba, Brunssum, tel. 252739. x

DIEPVRIEZERS aan groothandelsprijzen, kisten 145 ltr f 399. Ieder merk leverbaar Ignis - Esta - Bosch - Electro Helios. Franco thuis. Jac. Köhlen N.V., Rijksweg Nrd. 104-112, Sittard (bij ziekenh.), tel. 3228. x

Spec. aanb. Heugafelt TEGELS 50x50 met min. schoonh.foutjes, 3 kleuren van f 8,99 voor f 6,50 p.st. Manders B.V., Willemstr. 109, Heerlen. x

Uitgewassen GRINDTEGELS à f 2,70, 60-40 en 50-50, 1e keus, excl. BTW, franco thuis. Rolducker Tegelhandel, Rolduckerstraat 64-66, Kerkrade, tel. 04445-3576. x

Stuntaanbieding! 1- en 2-pers. MATRASSEN f 85.- p.st. Hubert Bloemenmarkt 8 L'heuvel-Geleen tel. 42760.

Te k. JUKEBOX in g.st. (Seeburg) koopje f 500,- Rijksweg Nrd. 308 I t.o. Philips Sittard. x

Te k. EETKAMER gr. kast, uittrektafel en 4 st. Firenschatstr. 9 Kerkr.-W. x

Te k. ijzeren en koperen WATERPOMP, kerk- en opastoelen, stenen potten, draaibaar botervat en karwielen. Bergerstr. 48 Nattenhoven tel. 04495-2183.

Spotkoopjes! 1- en 2-pers. MATRASSEN, salontafels, kasten, ladekastjes, tafels, stoelen, tienerbureaus, ledikanten, dameskleding en nog veel meer aan laagste prijzen. Hubert Bolemenmarkt 8 L'heuvel-Geleen tel. 04494—42760. x

Te k. IJSKAST a.n. f 120,- gasfornuisje f 45,- Philips t.v. kast f 40,- wasautomaat f 150.- schilderij f 80,- Tel. 043-22517. x

W.o. te k. 30 w. stereo TUNERVERSTERKER f 270,- stereo cassettedek f 270.- 2 boxen 20 w. p. st. f 65,- 40 w. stereo versterker f 240,- Bosheide 85 Nieuwenhagen. x

RECORDERBAND 18 cm per 2 stuks f 14,50 Haltronic Grubbelaan 2 Hoensbroek. x

PERZEN voor ½ prijs 70x40 cm f 28,- 130x65 cm f 85,- 280x70 cm f 149,- 32 m f 495,- Fa. Pauli Op de Bossen Eygelshoven tel. 045-351632. x

Te koop mooie OLIEHAARD en 400 l. petroleum in vat. Prijs f 200,- C. Hensgens Bekkerweg 121 Heerlen. x

Te koop MOTORBOOT 6 pers. 1 jaar oud met 6 pk motor en trailer f 2500,- tel. 04442-2155. x

Te koop Dokorder TAPEDECK 7200 alle professionele mogelijkheden, 4 maanden oud. Wegens omstandigheden van f 2240,- voor f 1600,- Berkx Muzenlaan 82 Heerlen tel. 045-717754. x

Te k. mooie compl. SL.KAMER Jugendstil f 900,— Rijksweg Nrd. 308 I t.o. Philips Sittard. x

Te k. stereo radio versterker pickup en 2 boxen, 3 mnd. oud, bandmassageapp. f 150.- ant. HANGKLOKKEN, 5 stuks nu samen voor f 975.- 1 gashaard, minigasfornuis. Tel. 04445-3665 of 04445-7084. x

Te k. KOELKAST groot model z.g.a.n., grootbeeld tv z.g.a.n. f 150.- draagbare tv koopje, enige gashaarden, koopjes! Prov.weg Zd. 143 Oirsbeek. x

Antiek! eiken BUFFETKAST, stoelen, tafels, helem. bewerkt, boerenkast, mooie bank. Hallelde Aldenhofstr. 62 H'broek. x

Te k. antieke ijzeren en koperen WATERPOMPEN. Dr. Schaepmanstr. 25 Kakert-Schaesberg. x

Te k. BRUIDSJURK m. 38, te bevr. na 17 u. Palestinastr. 270 Hrl. x

Te k. zelfontdooiende DIEPVRIESCONSERVATOR inh. 650 l t.e.a.b. W. Brouns Europalaan 605 Brunssum na 16.30 u. x

Antiekzaak „Oud Kerkrade" biedt te koop aan MEUBELS o.a. jachtkamers, biederm. en boerenkasten. Alle soorten klokken en kleingoed. Holzstr. 103 Kerkrade.

Te k. 2 GASHAARDEN, z.g.a.n., weg. aansch. c.v. Huskensweg 80, Heerlen.

Te k. KINDERWAGEN d.rood f 75.- wandelwagen f 75.- box f 25.- Wilhelminastr. 18 Ubach o. Worms na 18 u.

Te k. weg. omstandigh. prima OLIEKACHEL en bijzetfornuis, ton en koperen leiding f 50.- Burg. Gijsenstr. 1 N'hagen.

LICHTKOEPELS div. afm. Concurr. prijzen. Kerkstr. 31 Cadier en Keer.

Te k. PIANO f 450.- Steenweg 46 Sittard tel. 04490-5192.

Zeer voordelig te k. Oudhollands DRESSOIR, 4 fauteuils. Tillemans Herenweg 338 Heerlen-Brunss.

Te k. 3 KLEERKASTEN Ridderweg 22 Heerlerbaan.

Ter overname aangeb. CAFé m. autom. kegelbaan; huurwoning aanwezig. Papieren en contanten vereist. Prijs n.o.t.k. Tel. 045-411330. Akerstraat 58, Kerkrade-W. x

Te k. dames- heren- JONGENSFIETS lft. 7-10 jr. Groesweg 7 Schinveld. x

Te k. vers VLEES voor uw diepvries r. achter en voorbouten, hele strengen carb. hele hammen. Het geheel kant en klaar afgel. Slagerij G. Leclerq Marktstraat 5 Waubach tel. 312486.

Te k. grote 2 pers. SLAAPK. i.z.g.st. compl. m. toiletk. tafel-stoel-nachtkastjes en spiraal. Spotprijs f 480,- Wilhelminastr. 17 Brunssum.

Te k. hoge d. blauwe KINDERWAGEN en nw. reiswieg met toeb. Tel. 045-411076.

Te k. CARAVAN 3 à 4 pers. Prijs f 1000.- standpl. i.d. Eifel tot april '75 betaald. Direct te aanv. Drievogelstr. 149 Kerkrade-West.

EETHOEK te koop. Plesmanstraat 29, Hezerveld, Heerlen. x

Te k. 60 INMAAKGLAZEN div. maten en nieuwe snelkookpan 4-6 pers., koopje. Tel. 045—213543 H'broek.

Te k. OLIETON 1200 ltr en oliekachel t.e.a.b. Frisostr. no. 38, Hoensbroek. x

Gebr. wit SCHUIFWAND kunstl., br. 3.80 x 2.70 hoog, tekentafel. Tel. 04446-1429.

Te k. electr. GITAAR (im. Gibson), half jaar, vraagpr. f 225,-. Bernardi, Richardusstraat 12, Treebeek (Op de Vos). x

Verbouwingsverkoop grote sortering GORDIJNEN, vloerbedekking, matrassen, dekens, spreien en textiel. Howa woninginrichting Nieuwstr. 10-14 Hoensbroek tel. 045-212900. x

Te koop wegens opruiming 20 LEGKIPPEN plus haan, 2 konijnen, hamsters, marmotten, herdershond en katten. Seringenlaan 36, Geleen. x

Te k. MINI-GASHAARD en gashaard. Franssen, M. Trompstr. 49, Schaesberg. x

2 vlotte 1-pers. TIENERLEDIKANTEN m. spiraal en matras, f 300.-. Vredestr. 16, Heerlerbaan. x

Te k. modern BANKSTEL Eddy en tafel f 650.-, 4 mnd. oud, nieuwpr. f 1395.-. Frans Halsstraat 40, Heerlen. x

Pracht grote GASHAARD f 295,-, groot minigas f 145,-. Kapper Hansen, Puth, tel. 1229. x

Grote eiken LADENKASTEN v.a. f 195,-, staan bij Haas, Rijksweg Nrd. 4, Geleen. x

Te k. mod. KINDERWAG., z.g.a.n. Te bevr. Raadhuisstraat 60, Hulsberg. x

Te k. oude eiken massieve compl. SLAAPKAMER. — Dorpstraat 28, Wijlre, telef. 04450—1572. x

Te k. GASHAARD „Pelgrim", i.z.g.st., grijs smeedijzer. Lichtenbergerstraat 11 Schaesberg. x

Te k. BETONMOLEN, in pr. st. f 225,-. Gagarinstraat 8 te Nieuwenhagen.

Te k. KEUKEN r.v.s. blad, 1.70 mtr, onder- en bovenkastjes en Etna gasfornuis oven. Inl. tel. 04402—3361.

Te k. EETKAMER 4 stoelen en tafel, dressoir en tel.-kastje en lamp. Peukensweg no. 11, Weustenrade. x

Bleu jean LEGERJASJES z.g.a.n. f 25,-. W. Berghammer, Hoofdstraat 26, Amstenrade. x

Z.g.a.n. KINDERFIETS te k. f 65,-. Kaldebornweg no. 5, Heerlen.

Te k. z.g.a.n. palissander EETHOEK f 300,- en bergmeubel f 250,-, m. sportwagen f 125,- m.t.b. Kruisstraat 28, Heerlen. x

Te k. een GASHAARD en drie eenden. Te bevr. J. v.d. Maessenstr. 23 Hulsberg.

Te k. mod. BRUIDSJAPON mt. 38 compl. met hoed. Na 17 u. Willem Alexanderstr. 11 Puth.

Te k. BRUIDSJAPON mt. 40-42. Te bevr. Lienaertstr. 31 Geleen-Zd. x

Gunstig te k. KANTOORMACHINES, standaardmach., fotocopierapp., adresseermach., frankeermach., electron. rekenmach., partij meubelen. Benco Stationsstr. 58 Maastricht tel. 043-16241 of 13691. x

BANKSTELLEN grote voorraad beslist af fabriek. Beslist goedkoop. Inruil en financ. Kock, Kampstr. 62 L'heuvel-Geleen tel. 43412 x

Te k. VITRINEKAST, oude partij weckglazen compl. Magneet brommer autom. goed onderh. Heerlerweg 90 H'broek.

Te k. BANKSTEL f 50.- 2 pers. bed met matras f 25.- kastje f 5.- stoel f 5.- Eurenderweg 17 Hrl.

Te k. dames- heren- en KINDERFIETS. M.L. Kinglaan 145 Hoensbroek.

Te k. WANDMEUBEL teakhout f 150.- Inl. Eisenhowerstr. 144 na 18 uur.

Te k. Norris FILMPROJECTOR 8/Super 8 f 400.- Märklin trein compl. of gedeelte van f 350.- Carrera Racebaan compl. f 150.- Heurtier Be. Projector compl. m. geluidsdelen. Vos. v. Holtumstr. 5 Holtum-Born.

Alleen VERLICHTING en kappen. O.L. Vrouwestr. 8 Kerkrade. x

FRITESAARDAPPELEN, grof gesorteerd, prijs f 160.- per 1000 kg. aardappelhandel „De Ster" L. J. Venerius, Kapelweg 48 Kerkrade-W. tel. 045-412043. x

Te k. BETONPLATEN garage en berging m. dak en deuren, raamkozijn m. glas voor serre 3.30 x 2.40. Hommerterweg 107 H'broek. x

Te k. AQUARIUM 200 x 70 x 60 en 130 x 60 x 45 geh. compl. t.e.a.b. Dr. Poelsstr. 31 Waubach. x

Te k. aangeb. KINDERWANDELWAGEN met toebeh. Tijssen Merodestr. 3 Voerendaal. x

Te k. 500 l merk FRIGIBELL, 1 winkeldiepvries zelfontdooier, 1 Culler merk Eillert, 1 schrapsnijmachine merk Eillert. Te bevr. Aldenhofstr. 80 Neerbeek. x

Oude MEUBELS zijn veel geld waard door onze inruilactie en toch kunt u kopen bij de grootste fabriekstoonzalen in Limburg. U slaagt altijd in eiken, klassiek of modern. Tel. 045-711598. x

Koopje! prachtig BANKSTEL voor weinig geld. Kerkraderweg 164 Heerlen-Molenberg. x

Koopje! prachtige EETKAMER voor weinig geld. Kerkraderweg 164 Heerlen-Molenberg. x

Te k. houten KEET 4 x 25 m voor alle doeleinden gesch. Wilhelminastr. 66 Kakert. x

Te k. wegens verandering interieur prachtige massief eiken KAST, handwerk 2.50 m breed, 1.80 m hoog, boven open, beneden gesloten (3 deurtjes en 4 laden), antiek beslag en sleutels f 500.- onder de nieuwprijs. Grispenstr. 19 Ubachsberg-Voerendaal tel. 04446-2325. x

Te k. wegens verandering interieur tinnen SCHAAL, spoelenwisselaar met weefgetouw, roodkoperen ketel, stenen pot, strijkijzers, oude schaaf, meellepel, marmeren boeksteunen, stoel met biezen zitting etc. etc. Grispenstr. 19 Ubachsberg-Voerendaal tel. 04446-2325. x

Verbouwingsverkoop. Wij zetten de zaag in de prijzen. Howa WONINGINRICHTING en textiel. Nieuwstraat 10-14 Hoensbroek tel. 045-212900. x

Te k. SALONKAST, 1 ronde uittrektafel, 4 stoelen. Europastr. 17, Schaesberg na 5 u. x

Te k. staande HALKLOKKEN vanaf f 625.- Burg. Boshouwerslaan 25 H'broek (Stak). x

Dit zijn geen prijzen maar prijsjes voor splinternieuwe MEUBELS. Klassiek Engels bankstel, iets moois f 695.- massief eiken kasten vanaf f 695.- massief eiken zilverkast f 795.- moderne eethoeken f 245.- enz. Alles direct leverbaar en desondanks spotprijs. Inruil en financ. mog. Op de Vey 61 Geleen, vlakbij kunstijsbaan (let op, geen winkel en tot 's avonds 8 uur te bereiken) x

MEUBELHUIS Pieterstr. 9 Geleen-Oost. Wat denkt u van deze prijzen? Massief zwaar eiken bankstel f 1295.- massieve kast 265 cm br. f 1595.- idem eiken eethoek f 495.- dralon bankstel met rokfranje f 895.- mod. bankstellen vanaf f 575.- chroom stalen eethoek met glasplaat tafel iets moois f 495.- Keuze uit plm. 100 bankstellen, idem kasten en kleinmeubelen. Desondanks ongekend lage prijs, inruil en gespreide betaling mogelijk. x

Te k. prima AARDAPPELEN (bloemig). Landb.bedrijf A. Kemper Bosveld Schinveld. x

Te k. koperen en glazen PETR.LAMPEN, klok en kleing. Zonnestr. 23 Treebeek. x

TE KOOP GEVR.

Wij geven de hoogste prijs voor uw oude MEUBELS bij aankoop van nieuwe. Grote voorraad slaapkamers, huiskamers, bergmeubels, alle maten bankstellen 1-, 2-, 3-zits, oudholl. kasten 120 t.m. 320 cm, losse clubs, chroomstoelen en tafels keukenkasten. Giesen Meubelen, Annastr. 46, Geleen, tel. 04494-5149. Betaling in overleg. x

Bij de Fa. Menten Metaal betalen wij de beste prijzen in heel Limburg voor rood KOPER en geel koper, aluminium, zink, lood, accu's en kabel, tin, tevens alle andere metalen. Tuddernderweg 281 te Sittard, tel. 04490-2283. x

Fa. Swinkels betaalt de hoogste prijzen voor rood, geel KOPER alum., zink, accu's lood en oud ijzer In de Cramer 100 Heerlen tel. 04446-1994. x

Te k. gevr. WINKELOPRUIMINGEN div. branches, ook textiel, kerstart., carnavalsgoed, boeken, stripverhalen enz. Hubert, Bloemenmarkt 8 Geleen tel. 04494-42760. x

Te k. gevr. HTS-STUDIEBOEKEN eerste jaars (werktuigbouw) Berkenstr. 34 Brunssum. x

Te k. gevr. KOELCELDEUR Vogely B.V. Zandweg 101 Heerlen tel. 045-413446.

Te k. gevr. 1 houten BUREAU. Tel. 04445-6350.

CK-KETEL te k. gevr. olie plm. 30.000 k.cal. Brieven met bouwj., merk etc. Heek 1 Valkenburg of tel. 13155. x

Te k. gevr. STUDIE-PIANO. Br. met prijsopg. o. no. S 8392 bijk. Limb. Dagblad Molenbeekstr. 5 Sittard. x

Te k. gevr. een BOUWPLAATS of halfbouw. Bij verkoop geld aanwezig. Br. o. no. Q 395 L.D. Hrl. x

Te k. gevr. HUIS met wat grond of bungalow 15 km in omg. van Hrl. Bij koop direct contant geld. Br. o. no. P 395 L.D. Hrl. x

TE HUUR AANGEB.

Te h. gem. ZIT-SLAAPKAM. m. c.v. f 45,— p.w. Gebr. v. keuken, douche en tel. Ap. ingang. Kerkrade-Holz, Nieuwstr. 181. x

Te h. gem. ZITSLPKAMER, c.v., keuken en douche. Pannesheiderstr. 1 en 19, Kerkrade, tel. 6877. x

2 pers. gem. ZITSLPK. te h. Kookgel., c.v. en badk. Aanm. tel. 04445-5945. x

Te h. riant liggende bungalow te HAANRADE-Kerkrade, 3 slpk. f 1100,- p.m. Tel. na 18 u. 04445-5305. x

Nette KOSTHEER gevr. Robijnstr. 1 Heerlen-Musschemig. x

Gem. KAMERS te huur, gem. Heerlen. Tel. 212005 of 214897. x

Te h. 2 gr. gem. KAMERS v. echtp. en gem. kamer v. 1 of 2 pers. m. keuken en c.v. Tel. 045-215443 van 7.30 tot 10.00 u. en van 17.00 tot 24.00 u. x

Te huur gem. ZIT-SLAAPKAMERS, c.v., gezamenlijke keuken en douche; 5 min. van station Heerlen, mooi gelegen. Tel. 711081. x

Te huur in centrum van Heerlen 1- en 2-pers. KAMERS m. c.v., keuken en douche. Coriovallumstr. 25, Heerlen. x

Te h. FRITURE in Sittard. Br. o. no. S 8391 L.D. Sittard. x

Te h. 3 ongemeub. KAMERS w.c. en bad. Schoolstr. 7 Schaesberg tel. 315229. x

Gem. KAMERS te h. c.v., douche en keuken. Tel. 045-216714. x

Schin op Geul: gemeub. HUISJE met c.v., 3 kamers, douche en tuin. Prijs p.m. f 300,—. Tel. 04459-311.

Hoensbroek te h. WONING geschikt voor kantoor, best. uit 5 vertrekken, kelder, toilet en keuken. Huurpr. f 450.- per mnd. Voorzien van c.v. Inl. Penners & Schoenmakers Makelaardij B.V. Laanderstr. 27 Heerlen tel. 718330.

KAMER te huur met c.v. en kookgel. Parallelweg 59, Heerlen, 5 m van station. Tussen 19 en 20 uur.

Te h. gemeub. KAMERS met c.v. gebr. v. keuk. en douche. Centr. Hrl. Coriovallumstr. 51 Hrl. x

Te h. gemeub. KAMER aparte ingang. Kampstr. 34 H'heide.

Te h. DIEPVRIESRUIMTE. Vogely B.V. Zandweg 101 Heerlen 045-413446. x

Te h. gemeub. KAMERS, Friture de Stack, Anjelierstr. 131a Vrieheide, tel. 214246. x

6-pers. CARAVAN te h. mnd. september. Gel. omg. Monschau, direct aan de Ruhr. Te bevr. Tel. 045-311955. x

Te h. 2 gem. KAMERS. Coriovallumstr. 35 Heerlen.

Te h. ongem. KAMERS tel. 045-213455. x

Te h. 2 gem. KAMERS, badk. c.v. en kookgel. geh. gestoff. Voccartstr. 32 Bleijerheide. x

Te h. gem. KAMER evtl. kost. Liefst oudere pers. Euratompad 22 Vrieheide Heerlen. x

Gem. KAMERS te h. met c.v. met gebr. v. keuken en douche. Nieuwstr. 29 Kerkrade tel. 2128.

Te h. aangeb. MIDDENST.-WON. met gar. en c.v. geh. gestoff. Prijs in nader overleg. Tel. 715797. x

TE HUUR GEVR.

Te huur gevr. WINKELRUIMTE in Geleen ± 150-200 m2 omgev. markt. Br. o. no. MA 6176 LD Maastricht. x

Wie wil mij helpen aan FLAT of bovenwoning ap. ingang en douche. Br. o. nr. Q 394 Hrl. x

Te h gevr. in Heerlen en omgev. KAMER met keukentje voor meisje van 17 jr. liefst eigen opgang. Vrij huis. Schrijven of bellen centr. voor maatschappelijk werk, Markt 12 Nieuwenhagen t.a.v. dhr. Hendriks V.K.X. tel. 045-314242. x

Echtpaar zoekt WONING tel. 045-413890. x

Te h. gevr. EENGEZINSW. te Valkenburg of omgev. tot f 200,- p. mnd. Br. o. nr. V 9640 LD V'burg. x

Te h. gevr. WONING of flat in Hrl. ook evtl. overn. Br. o. no. D 395 L.D. Hrl. x

Jongeman zoekt WONING in Heerlen, Hoensbroek en omg. Beloning f 200,-. Terveurdtweg 149, Hoensbroek, telef. 214950.

Dame zoekt gemeub. of ongemeub. KAMER. Br. o. no. 0739 L.D. Hrl.

Jong echtpaar zonder kinderen zkt. kleine WONING met tuin te h. in Maastricht of omg. (tot 15 km) Br. o. no. 0730.

Een landelijk en rustig gel. zonnige mod. vrijst. WONING in of bij bos, grote tuin omg. Schinveld, grote kamer, 3 slpk., badk., c.v. gas. Br. o. no. 0663 L.D. Hrl. x

Te h. gevr. KAMER voor fysiotherapie stud. met verw. en wast. in omg. De Weverziekenhuis Heerlen tel. 04494-43765. x

BRUNSSUM en omg. eengez.won. huur f 300.- p. mnd. Br. o. no. B 1361 L.D. Brunssum. x

Jonge man 18 jr. studente, zoekt KAMER met c.v. in Heerlen op goede stand. Aanbiedingen drs. H. J. R. v. den Eeden, Warandelaan 20 Oosterhout N.B. Tel. 01620-24507. x

RUILEN

HOEKFLAT 1e etage i.g.st. wil ruilen, teg. eengezinswon. liefst omg. Hufke Brunss. H. Dunantstr. 363 Brunssum. x

EENGEZ.W. te Oud-Beyerland, 20 min. v. R'dam met c.v. en 3 slpk. te ruil tegen woning omg. H'broek of Heerlen. Te bevr. v. Ruysdaelstr. 2, Oud-Beyerland, tel. 045-211485.

Te ruil FLAT tegen eengezinswon. in Waubach. Tel. 311473. x

Groot HOEKHUIS met inrit, 4 slaapk., eigen c.v. in H.G.-parochie te Hrl. te r. tegen een vrijligg. apart bovenhuis, geen flat of duplex. Tel. 711379. x

Te r. FLATWON. in Mucherveld tegen eengez.won. omg. Chevremont. Br. o. no. K 4664 L.D. Kerkrade.

Te r. WONING in Schaesbergerveld tegen woning omg. Hrl. Br. o. no. G 395 L.D. Hrl.

EENGEZINSWONING te Vrieheide Ned.laan te r. tegen woning omg. H'baan of Terwinselen. Br. o. no. B 392 L.D. Hrl. x

HUIZEN

Te k. gevr. v. div. relaties WOONHUIZEN, bungalows, herenhuizen en bouwgr. in Zuid-Limburg tot f 170.000.- Bem. Bur. in Onr. Goed. Ass.-kant. Horstink Heerlen, Tempsplein 20a, tel. 045-710315. x

HERENHUIZEN in Heerlen en omstr. gevr. Vrijblijvende aanbiedingen aan A. J. H. Lennaers Makelaar in Onroerende Goederen. Beëdigd taxateur, lid NBM, Pijnsweg 70, Heerlen, tel. 717237. x

Voor onze cliënten vr. wij woningen en bouwterr. te k. Vrijbl. aanb. VERENIGD VASTGOED B.V. i.o. Past. Kuilenweg 9 (bij markt) Hoensbroek tel. 045-214284. x

Te k. in tour. centr. in Zuid-Limb. Hotel-Café-Restaurant, zeer gunstig gel. voorz. van div. recreatiemogel. Zeer voord. overn. cond. Hoge omzet. Inl. VERENIGD VASTGOED B.V. i.o. Past. Kuilenweg 9 (bij markt) Hoensbroek tel. 045-214284. Kant. op. 10.00 tot 19.00 u. x

Te k. in Voerendaal riante woning (twee o. een kap) op goede stand met aangel. tuin en gar. Prijs f 100.000.- k.k. Inl. VERENIGD VASTGOED B.V. i.o. Past. Kuilenweg 9 (bij markt) Goensbroek tel. 045-214284. x

Te k. gevr. mooi vrijliggend WOONHUIS bungalow of herenhuis met grote tuin in Epen, Slenaken, Valkenburg of omg. Tel. 043-17636.

Voor deskundige behandeling van koop-verkoop en beheer van onroerend goed. VERENIGD VASTGOED B.V. i.o. Past. Kuilenweg 9 bij markt) Hoensbroek tel. 045-214284. x

Te k. in Hoensbroek mooie woning met veel grondopp. evtl. 2e bouwplaats. Prijs f 115.000.- k.k. Inl. VERENIGD VASTGOED B.V. i.o. Past. Kuilenweg 9 (bij markt) Hoensbroek tel. 045-214284. x

Hypotheken, 2e hypotheken, assurantiën en financieringen worden snel en vakkundig voor U beh. door Ver. Vastgoed B.V. I.O. Past. Kuilenweg 9 (bij markt) Hoensbroek tel. 045-214284. x

Te k. HUIS in Sittard m. garage en tuin inl. Br. o. nr. S 839 LD Sittard. x

HEERLEN te k. halfvrijst. HERENHUIS m. garage c.v. gr. tuin. Ind. o.a. hal, keuken, berging kamer 40 m2 serre gr. kelder verd. 6 slaapk. badk. zolderk. zolder prijs f 135.000,- k.k. tel. 045-410925 na 19 uur. x

Te k. omg. Sittard BUNGALOW m. vrijbl. uitz. woonk. m. open haard en open keuken 72 m2 4 sl.k. badk. gr. hobbyruimte div. kelders garage v. 4 auto's. Inh. 975 m3. Opp. 1150 m2. Br. o. nr. M 394 Hrl. x

KERKRADE. In Haanrade zullen 4 verschillende types drive-in-woningen met c.v. worden gebouwd. Type A: ind. o.a. L-vorm. woonk. met open keuken, voorz. van wasemkap, 3 slpk., tuin met berging. Type B: zie type A maar i.p.v. een berging een garage, bovendien zijn deze panden vrijst. en hebben een grotere tuin. Type C: split-level, drive-in-woning. Ind. o.a. grote mod. ingerichte eetkeuken met deuren naar terras, ruime woonk., 4 slpk. Type D: eveneens split-level, maar met andere ind.: eetkamer-keuken met mod. keukeninr., gr. woonk., 3 slpk. Prijzen vanaf f 86.801.- Stienstra Heerlen B.V. Tempsplein 26 Heerlen 045-712255. x

STEIN: riante patiobungalows gesitueerd in de forensenplaats Stein. Optimale luxe uitvoering met o.a. bet. keuken, badk., toilet alsmede groene terrazzo-tegels in hal en gang. Salon L-vorm. eetkeuken met luxe keukeninrichting, 3 ruime slpk. waarvan 1 met muurkast, badk. met ligb., douche en v.w., optimaal privé-tuinleven door gezellige patio. Aanv. reeds op korte termijn mogelijk. Kooppr. f 100.668.- incl. centr. app. k.k. Stienstra Heerlen B.V. Tempsplein 26 Heerlen 045-712255. x

BRUNSSUM. In aanbouw aan de Vondelstraat herenhuizen en bungalows met c.v. en gar. Ind. o.a.: L-vorm. woonk. met open haard, badk. met ligb. en dubb. v.w., mod. ingerichte keuken, 4 slpk., patio en terras. Prijzen vanaf f 119.828.- k.k. Stienstra Heerlen B.V. Tempsplein 26 Heerlen 045-712255. x

LIMBRICHT - EINIGHAUSEN. Tussen de Kerkhofweg en Concordiastraat zijn middenst.woningen met gar. en c.v. in aanbouw. Ind. o.a. ruime woonk., keuken, 4 slpk., badk. met douche, terras en tuin. Prijzen vanaf f 89.523.- v.o.n. Rijkspremie f 14.058.- Stienstra Heerlen B.V. Tempsplein 26 Heerlen 045-712255. x

UBACH OVER WORMS. Halfvrijst. landhuizen met c.v. en gar. Ind. o.a. gr. L-vorm. woon-eetk. met open verbinding naar keuken met verlaagd plafond, afzuigkap en div. kasten; 1e verd.: 4 slpk., badk. met douche, boven de gar. is een gr. bergzolder, tevens nog vliezotrap naar zolder. Prijzen f 89.529.- v.o.n. Stienstra Heerlen B.V. Tempsplein 26 Heerlen 045-712255. x

Te k. gevr. BOUWGROND binnen straal van plm. 10 km v. Heerlen-Hoensbroek. Br. o. no. H 393 L.D. Heerlen. x

Te koop KLIMMEN, vrijliggende bungalow, direkt v. part. Pr. f 176.500.- Inl. 04405-1797. x

Vindt u niet wat u zoekt? U vindt gegarandeerd een huis naar uw keuze in de WONINGGIDS voor Zuid-Limburg. U krijgt deze gratis bij Stienstra Heerlen, Tempsplein 26, telef. 045-712255 of bij Stienstra Maastricht, Alex. Battalaan 85, tel. 043-19177. x

Voor div. relaties vragen wij te koop WONINGEN, herenhuizen, bungalows en gronden. Makelaardij Lindelauf, Voerendaal, tel. 04446-1579. x

Te k. HOEKWONING Puth, Kerkweg 78,; v.k., w.k., keuken, achterkeuken, stal, berghokken en w.c., boven 4 slaapk. en zolder, gr. tuin, wei met fruitbomen, groot 10 are en 5 ca. Brede oprit, geschikt voor alle doeleinden. Prijs nader overeen te komen. x

Jong echtpaar vr. HUIS m. tuin en garage te k. plm. f 60.000,- omg. Kerkr. tel. 045-412116. x

Halfvrijstaand HERENHUIS met veel privacy. Ind. L-vorm. woonk. 43 m2 met parket en open haard, mod. keuken, 4 sl.k. badk. met 2e toilet, bergkast, geheel onderkelderd (gar. hobbyr., provisiek., c.v. -k. wask.) evtl. met zonw. stoff. en keukenapp. ca. 600 m2 grond met tuinhuis. Prijs f 150.000,- Hoensbroek Ju. Bernhardlaan 21 tel. 211759. x

BOUWGROND te k. gevr. ongeveer 400 m2 tel. 04402-2164. x

Te k. BOUWTERREIN, 7,65 are evt. bouwverg. in gem. Boorsem (B) in dir. omg. v. Maasmechelen E 39 Brieven onder no. G 2916 LD Geleen. x

HEERLEN te koop ruime woning zeer dicht bij centrum gelegen vrij te aanvaarden. Inl. tel. 04445-3657 na 19.00 uur. x



● Beelden van Jazz Bilzen van gisteren. De liefhebbers kwamen met 'alles aan' (foto links), maar dat veranderde al spoedig zoals de daarnaast gepubliceerde foto laat zien. Onze fotograaf Frits Widdershoven schoot vervolgens een bijzonder aardige foto van Alquin tijdens hun optreden. Foto rechts geeft een beeld van de 'brandende hitte'. Een toevallig meegenomen paraplu gaf uitkomst.

JAZZ BILZEN IN BEELD

Van onze showpaginaredaktie

BILZEN — 'Jazz Bilzen', het grootste popspektakel van België, heeft gisteren een grandioze ouverture beleefd. De eerste dag van de 'monstershow' die tot en met zondag duurt, heeft — zo lieten de organisatoren ons gisteravond laat weten — ruim 10.000 bezoekers getrokken. De liefhebbers en -hebsters van dit progressieve festival kwamen behalve uit België ook voor een groot deel uit Nederland. Limburg, waar via onze kantoren tegen gereduceerde prijzen kaarten werden verkocht, nam een groot aandeel in het totale bezoekertal in. Naar schatting 3000 popliefhebbers uit onze provincie togen naar Bilzen, even over de grens bij Maastricht.

De eerste dag van 'Jazz Bilzen', nu voor de tiende maal in successie, werd wat de belangstelling betreft natuurlijk mede beïnvloed door het stralende zomerweer. Voeg hieraan toe het feit dat België gisteren een nationale feestdag kende vanwege de viering van Maria Hemelvaart.

TWEE GROEPEN hebben het gisteren laten afweten: Electric Light Orchestra en Badger. Voor velen was het een verrassing om Alquin — niet eerder aangekondigd — ten tonele te zien. Zowel deze groep alsook Focus kregen een overweldigend applaus. Veel waardering was er verder voor de JSD-band, Man en Caravan.

TIJDENS HET programma van vandaag (van 14 tot 23 uur) treden op Isotope, Kleptomania, Mungo Jerry, Greenslade, Kevin Coyne en Humble Pie.
Cockney Rebel liet zoals wij eerder meldden, het afweten en wordt vervangen door Kevin Coyne, niet op de affiches van de organisatie vermeld.

show
radio en televisie
eindredactie: harrie cremers

Invasie van bekende sterren in ons land

AMSTERDAM SITTARD HEERLEN — De bezoekers van popconcerten kunnen bij aanvang van het nieuwe concertseizoen enkele zeer aantrekkelijke optredens verwachten. Zo komen The Pointer Sisters, wier eerste optreden begin van dit jaar in ons land veel succes opleverde, terug voor drie concerten in de grote steden. Er komt een vijf dagen durende tournee van Johnny Rivers met zijn vaste begeleidingsband en veelbelovend lijkt het free concert dat de Amerikaanse hardrock-formatie Grateful Dead op 7 september in het Amsterdamse Bos hoopt te geven.

Ook liefhebbers van andere lichte muziek kunnen uitzien naar belangrijke artiesten. Shirley Bassey komt van 15 tot en met 17 september, respectievelijk in Amsterdam (Grand Gala of the Year), Den Haag en Rotterdam. Chansonnier Gilbert Bécaud wordt begin oktober verwacht in de drie grote steden, maar ook in Deventer. Helen Reddy tenslotte zingt 19 oktober in Amsterdam.

De maand augustus krijgt nog net de Schotse hardrock-groep Nazareth te zien met een nachtconcert op de 30e in de Rotterdamse Doelen en de daaropvolgende avond in het Concertgebouw in Amsterdam. Paul Acket heeft de organisatie.



● Shirley Bassey

+ Sittard

Electric Light Orchestra is de eerste „grote" groep in september. Ze start op 3 september in het Turfschip in Breda en doet achtereenvolgens het Cultureel Centrum in Groningen, Eindhoven, Sittard, Venlo of Rotterdam en het Concertgebouw in Amsterdam aan.

Diezelfde week komt Geordie langs de bekende steden die in het clubcircuit zijn opgenomen. Dat clubcircuit krijgt het overigens flink druk: in oktober worden Fairport Convention, Kevin Coyne, Paper Lace, Philip Goodhand-Tait en, onder voorbehoud, Gryphon verwacht. The Pointer Sisters komen op 28 september tot en met 1 oktober. Ze blijven in het westen van ons land: Den Haag, Rotterdam, en Amsterdam. Een televisie-optreden staat verder gepland.



● Pointer Sisters

Het tourneetje van de Pointers wordt voorafgegaan door dat van Johnny Rivers, die behalve de Randstad ook Venlo en Sittard wil aandoen.

+ Mott the Hoople

Vrij zeker is het optreden dat Mott the Hoople op 1 november in het Concertgebouw in Amsterdam zal geven. In deze maand wordt ook Johnny Winter (waarschijnlijk de derde november, in Amsterdam) verwacht, alsmede Charlie Rich (20 en 21 november).

Onderhandelingen zijn verder gaande met artiesten als Gladys Knigt and the Pips, Jobriath, Robert Knight, en The Chi-Lites. Veel moeite wordt ook gedaan om het Italiaanse zangeresje Mina en de Engelse groep Caravan (opnieuw) naar ons land te halen.



DORIS DAY

JUBILEUMPROGRAMMA NCRV

Dertien shows met Doris Day op TV

HILVERSUM — Gezellig probleemloos amusement, niet sentimenteel en lekker voortvarend: dat is de serie van 13 Doris Dayshows die de NCRV wegens haar gouden jubileum in Amerika heeft aangekocht. Maandag 19 augustus is de eerste aflevering ervan te zien: in kleur en 25 minuten lang. Doris Day speelt in deze serie een journaliste, Doris Martin, ongeveer 30 jaar oud, die werkt bij een tijdschrift dat To Day's World heet. Ze ontmoet veel mensen, ze reist veel en beleeft dien tengevolge reeksen vreemde, opwindende, verdachte en lieve zaken — reden waarom ze soms in wat onmogelijke situaties verzeild raakt.

DORIS DAY is inmiddels 50 jaar geworden. De opnamen die de NCRV heeft aangekocht — 13 uit een reeks van 52 — stammen uit 1972. Doris was toen 48 jaar, maar het is haar niet aan te zien. Natuurlijk, de tand des tijds heeft ook haar niet onberoerd gelaten, maar met goede make up en lieve cameramensen die met zogenaamde soft-focus en gezeefd licht werken bij de close ups van Doris, komt ook Doris Day een eind: er is geen rimpeltje te zien.

HAAR EERSTE televisieshows maakte Doris Day in 1969. Een paar afleveringen ervan haalden de Nederlandse televisie. Het verhaal speelde zich toen af op een boerderij ergens in Amerika en daarin speelde ook haar zoon Terry Melcher een rol. Nu is hij een van de mensen van het produktieteam van de verslaggeefstersserie. Een goede vriendin van Doris speelt trouwens ook mee: Kay Ballard — nu de vrouw van een Italiaan die een eethuisje heeft, maar bij ons nog bekend uit de NCRV-serie De Schoonmoeders van enkele jaren geleden.

ALS DE SERIE bij de Nederlandse kijkers aanslaat, dan gaat de NCRV nog meer afleveringen kopen. Vooralsnog zullen de 13 gekochte shows wekelijks, op de maandag, vertoond worden. Zingen doet Doris Day overigens niet in deze shows: alleen in de intro zingt zij als herkenningsmelodie een van haar oude succesnummers: „Que Sera Sera".



Alle uitzendingen in kleur
■ = zwart/wit-programma's

NEDERLAND I

Kanalen 5, 51, 53 en 57

18.45 De fabeltjeskrant, voor de kinderen.
18.55 Journaal.
19.05 De Waltons, „De actrice", tv-serie.
20.00 Journaal.
20.21 Zomer 74: amusementsprogramma met o.a. Pierre Groscolas, Linsey de Paul en Tech-In.
21.20 De FBI, „Gehuurd voor moord", tv-serie: Will Sanders, een officier van justitie, wordt bedreigd. De FBI vindt al spoedig een eerste getuige...
22.10 Wordt U al geholpen? „Een geparfumeerde vijand", tv-serie; In het warenhuis Grace Brothers doet een slimme vertegenwoordigster haar intrede. Mrs. Slocombe en mr. Grainger, normaal twee aartsvijanden, besluiten de „nieuwe" tegen te werken...
22.50 De onstuimige stilte, filmjournaal van een reis naar de bedevaartplaatsen van Hindoeïsme en Boedhisme aan de voet van de Himalaya, in Nepal en Tibet.
23.30 Journaal.

NEDERLAND II

Kanalen 31, 54 en 60

19.45 De fabeltjeskrant, voor de kinderen.
18.55 Journaal.
19.05 Black beauty, „Een circusjongen", tv-serie.
19.30 Het Nederlands tuigpaard, programma over deze paarden met opnamen van concourswedstrijde.
20.00 Journaal.
20.21 Flash Back, amusementsprogramma met o.a. oude opnamen van The Beatles, Abba, Sonny and Cher, The Three Degrees The Osmonds en Bolland and Bolland.
21.10 Hier en nu, actualiteitenrubriek.
21.50 Lang leve de operette, amusementsprogramma.
22.40 Vroomheid in hout en steen, „De kerk van Jorwerd", documentaire film.
22.55 Journaal.

DUITSLAND I

Kanalen 9, 24 en 41

16.15 Journaal.
16.20 Naar school gaan is leuk, documentaire over de onderwijssituatie in Nederland, Engeland en Denemarken.
16.40 Het vuurrode speelgoedautomobieltje, voor de kinderen.
17.05 Teamwork 74, programma voor de jeugd.
17.55 Journaal.
18.00 Nieuws uit Noordrijnland-Westfalen.
18.10 George, „De een zijn dood is de ander zijn brood", tv-serie.
18.40 Hier und heute.
19.20 De gerechtelijke spiegel, kort tv-spel.
19.45 Kijkers zouden graag weten.
20.00 Journaal.
20.15 Charley's tante, Duitse speelfilm met in de hoofdrol Heinz Rühmann; In deze overbekende klucht speelt Rühmann om zijn jongere broer en diens vriend te helpen de rol van de rijke tante uit Brazilië. Het wordt natuurlijk moeilijker als de echte tante ook ten tonele verschijnt.
21.45 Het zevende zintuig.
21.50 Verslag uit Bonn.
22.15 Journaal.
22.30 Tatort, „Wachtwoord: Veerpont", krimi: Er valt een vrouw overboord. Maar het lijk wordt niet gevonden. De commissaris gelooft dan ook niet in een ongeluk...
00.15 Journaal.

DUITSLAND II

Kanalen 21, 29, 35 en 37

16.30 Sportinformatie.
17.00 Journaal.
17.10 Guyana, het land der Waiana-Indianen, expeditiefilm.
17.35 Die Drehscheibe.
18.25 ■ Comedy Capers, „Ridder zonder hoofd", lachfilm.
19.00 Journaal.
19.30 Buitenlands journaal.
20.15 ■ Aktenzeichen: XY... Ungelöst, programma waarin Eduard Zimmermann samen met de recherche weer probeert enkele misdaden op te lossen.
21.15 Journaal.
21.30 Atletiek-feest, uitzending vanuit Zürich.
22.30 ■ Aktenzeichen: XY... Ungelöst, de eerste resultaten.
22.40 Journaal.

DUITSLAND III

Kanalen 48. 50 en 58

18.30 Sesamstrasse.
19.00 Klaas Vaak.
19.05 Programma voor Joegoslavische gastarbeiders.
19.15 Forum.
19.45 Nieuws uit de regio.
19.55 Commentaar.
20.00 Journaal.
20.15 De geschiedenis van Amerika.
21.05 ■ Duits voor Duitsers: Over vreemde woorden en puristen.

BELGIë (Nederlands)

Kanalen 10, 25, 44 en 62

18.55 De fabeltjeskrant, voor de kinderen.
19.00 Vakantiequiz.
19.30 Ziet U er wat in? Programma-overzicht.
19.40 Mededelingen.
19.45 Journaal.
20.15 ■ De familie Ashton, „Kon ik maar bij je zijn", tv-feuilleton.
21.05 Gouden Sirene 74, finale van de wedstrijd om het beste Nederlandstalige lied.
21.45 ■ Koningin Christina, speelfilm uit 1934; de film speelt in de 17de eeuw. Zweden is in oorlogen gewikkeld en staat onder bewind van koningin Christina. Het Zweedse volk hoopt een huwelijk met prins Karel mee te maken, maar Christina denkt niet aan trouwen. Zij wil alleen vrede terug krijgen in haar land...
23.20 Journaal.

BELGIë (Frans)

Kanalen 8, 28 en 42

18.10 1,2,3,... j'ai vu.
18.30 Sept su rsept, kunstkroniek.
19.00 Les saintes cheries, tv-serie.
19.30 ■ Antenne-soir.
19.45 Journaal.
20.15 Faits divers, „De Marollen van Brussel".
21.25 Angoisses, „Huwelijk uit liefde", tv-serie. Aansluitend journaal.



● = Stereo

HILVERSUM I

402 m; FM-kanalen 4 en 17

(Nieuws: 7, 8, 11, 13, 16, 18, 22.30 en 23.55 uur)

7.11 Ochtendgymnastiek. 7.20 ● Dag met een gaatje. 9.00 ● Omroeporkest: moderne muziek. 9.40-10.00 Pedag.rubr. 10.00 ● Voor de kleuters. 10.10 Arbeidsvitaminen: populair verzoekplatenprogramma. 11.30 ● Hoelepiep volksmuziek. 11.55 Beursberichten. 12.00 Toerismo. 12.30 Overheidsvoorlichting: Mens en samenleving — een uitzending van het ministerie van CRM. 12.40 ● Licht orkest. 13.11 Dingen van de dag. 13.25 Spiegel van België. 13.50 ● Internationaal Spectrum: moderne muziek. 14.30 Blik op de derde wereld. 14.45 Blik op Europa. 15.00 Zoeklicht op Nederland. 16.45 Laat je niks wijsmaken. 17.00 VPRO-vrijdag: magazine over politieke, sociale en andere zaken. 17.55 Mededelingen. 18.11 Vandaag dit, morgen dat. 18.20 VPRO-vrijdag: kommentaren en analyses. 19.00 Kanjer Koning Kompetitie. 19.05 ● Springplank: jonge artisten. 19.30 Instemmen met velen: het gezongen woord in de liturgie. 19.45 Jeremia: Bijbellezing. 20.00 ● In antwoord op uw schrijven: verzoekplatenprogramma. 22.00 Reisoogst: toeristische magazine. 22.25 Overweging. 22.40 ● Metropole orkest met solisten.

HILVERSUM II

298 m; FM-kanalen 13 en 28

(Nieuws: 7, 7.30, 8.30, 10.30, 12.30, 15.30, 17.30, 18.30, 20 en 23.55 uur)
7.02 Het levende woord. 7.07 ● Badinerie: klassieke muziek. 8.24 Overweging. 8.36 Gymnastiek voor de huisvrouw. 8.45 Moeders wil is wet in vakantiesfeer. 10.00 ● Aubade: moderne muziek. 11.00 Gebakjes en een beter leven — verhalen van wel en wee. 11.55 Mededelingen. 12.00 ● Van twaalf tot twee — KRO's pauzeprogramma. 14.00 ● Interlokaal op vrijdag. 17.00 Zonder grenzen: rubriek over missie en zending. 17.10 ● Country and Western muziek. 17.32 Echo. 18.00 Grammofoonplatenprogramma. 18.41 Echo. 18.50 ● Lichte grammofoonplaten. 18.58 Marktberichten. 19.00 ● Tahiti FM: leugens, verwarring, strijd en goed nieuws. 20.50 Den Haag vandaag. 21.00 ● I due Foscari, opera van Verdi. 23.05 Het verlies van Linda Heesters, hoorspel. 23.40 ● Muziek van Nederlanders: hedendaagse orgelmuziek.

HILVERSUM III

240 m; FM-kanalen 25 en 39

(Elk heel uur nieuws)
7.02 ● Gospelsound: muziek voor jonge mensen. 8.02 ● Tussen thee en koffie. 10.03 ● De muzikale fruitmand: verzoekplatenprogramma voor zieken. 11.03 Drie draait op verzoek. 12.03 ● Drie tussen de middag: Op de Hollandse toer. 13.03 ● Drie tussen de middag: Ontroerend goed. 14.03 Popkontakt I: De Meurder's Methode. 15.03 Popkontakt II. 16.03 De Hitmeesters. 18.02 Joost mag niet eten. 19.02 Drie loopt achter: De Rock and Roll methode. 20.02 ● Gevolmachtigd: verzoekplatenprogramma. 21.02 VPRO-Vrijdagavond Show: pop, jazz, blues en plaatbesprekingen. 2.02 ● Weense Special: amusementsmuziek. 3.02 ● In vlotte vaart: Nederlandse orkesten en solisten. 4.02 ● Voor dag en dauw. 5.02-7.00 Lichte muziek.

R.O.Z.

188 m: FM-kanalen 25 en 39

19.00 ROZ-actueel. 19.10 Speulentere, speels het weekend in en bijna altijd prijs.

RADIO LUXEMBURG

208 en 49,26 m; FM-kanalen 6 en 33

(Nieuws: 6.30, 7.30, 8.30 enz. t.m. 17.30 uur. Vanaf 20 uur elk heel uur)
Duits: 6.15 Der fröhliche Wecker. 8.00 Von Haus zu Haus. 8.30 Mister morning. 10.30 Hallo Luxemburg. 12.00 Die Luxemburger Funkkantine. 14.00 Autofahrer unterwegs. 15.00 LP-show. 16.00 Mode-journaal. 16.30 Hörergrusslotterie. 17.00 Die Musikmaschine von radio Luxemburg. 18.00 Superclub.
Nederlands: 19.00 208 op volle kracht.
Italiaans: 19.30 Programma voor Italianse gestaarbeiders.
Engels: 19.45 Dave Christian. 21.00 Paul Burnett. 22.00 Bob Stewart .24.00 John Peel. 01.00 Mark Wesley. 02.00 Dave Christian.

B.R.T. II

198 m; FM-kanalen 22 en 36

(Nieuws: 6, 6.30, 7, 7.30, 8, 9, 10, 13, 15, 17, 19, 20.30, 22, 23.40 uur)
Brabant: 5.33 Wakker zonder wekker. 6.33 Goede morgen, morgen. 8.10 The sound of music. 9.05 De vrije teugel.
Antwerpen: 10.03 Splintertelex. 10.05 Mezzamine. 12.00 Variété van 12 tot 2.
West-Vlaanderen: 14.00 Het begon bij Eva. 14.55 Boekenboetiekje. 15.03 De zonnewijzer. 15.30 Melodikon. 16.00 Splinternieuws. 16.10 Van 't oud vaatje.
Limburg: 17.10 Pek-uur. 18.00 Focus Limburg. 18.25 Self-service. 19.15 En de plaat... zij draaide voort. 19.RT Onderweg.
Oost-Vlaanderen; 20.00 Vrijdagavondvariété. 21.00 Splinternieuws. 21.10 Paul Rutger aan het fantasie-orgel. 21.30 Cabaret. 22.10 Jeugd 74.

HUIZEN

Te h. vrijst. gestoff. BUNGALOW in Bunde gr. tuin. Dir. te aanv. Inl. 04402-3607. x

Te k. SEMI-BUNGALOW, 2 slaapk. gestoff. Past. Schippersstraat 20, Roggel. Tel. 04749-1611.

HOENSBROEK te k. tussengebouwde woonhuis best. uit woonk., keuken, 3 ruime slpk., badk. met ligb., vaste wastafel en toilet, zolderruimte met zolderkamer, berging (5x2 m) gel. in de tuin. voorzien van c.v., vraagpr. f 85.000.- k.k. Inl. Penners & Schoenmakers Makelaardij B.V. Laanderstr. 27 Heerlen tel. 718330.

KERKRADE Chevremont winkelruimte met kantoorruimte, woonk., serre, keuken met bijkeuken, berging, 5 slpk., perceelsoppervl. 300 m2, vraagpr. f 75.000.- k.k. Inl. Penners & Schoenmakers Makelaardij B.V. Laanderstr. 27 Heerlen tel. 718330.

HEERLEN De Erk te k. riant halfvrijst. woonhuis met gr. gar. (2 auto's) div. bergruimten in het souterain, woonk. ca. 55 m2, mod. keuken, hal, garderobe, 4 ruime slpk., badk. met ligb. en vaste wast., zolderberging met zit-slaapk., zeer luxueus afgewerkt, voorz. van c.v. Koopprijs f 195.000.- k.k. Inl. Penners & Schoenmakers Makelaardij B.V. Laanderstr. 27 Heerlen tel. 718330.

Te k. te Ubach o. Worms vrijstaand HUIS bjr. 73. gr. woonkamer keuken 4 slaapk. garage en c.v. vraagprijs f 92.000,- k.k. Br. o. nr. N 6730 LD Nieuwenhagen.

Wij vragen voor onze cliënten WONINGEN in Heerlen te koop en te huur. Heeft U plannen tot verkoop c.q. verhuur? Neem eens vrijblijvend kontakt op met Stienstra Heerlen B.V. Tempsplein 26 Heerlen 045-712255.

WOONHUIS te k. gevr. tot f 95.000,- in omg. v. Sittard. Br. o. nr. 0702 LD Hrl.

Te k. BOERENWONING met tuin opp. 280 m2 eigen grond incl. gevelkachels. open haard, douche prijs n.o.t.k. Te bezichtingen 17 en 18 aug. Dries 16A Catsop Elsloo (L.)

GELEEN. Goed onderh. halfvrijst. middenst.won. met c.v. en garage, gelegen in plan Zuid nabij winkelcentrum en scholen op rustige en goede stand. Ind. o.a. royale hal met marm. vloer en garderobe, woonk. in l-vorm met parketvloer en openhaard, bet. keuken, prachtige achtertuin, veel privacy, 4 sl.k. waarvan 2 met v.w. luxe bet. badk. met ligb. en v.w. vliering. In overleg te aanv. Vraagprijs f 85.000,- Stienstra Heerlen B.V. Tempsplein 26 Heerlen 045-712255.

Geleen-Zuid. Prachtig gelegen, aan groot plantsoen, royaal nieuwbouw halfvrijst. woonh. m. c.v. gar. en o.m. kelder, hal, l-vorm. woonk. (42 m2) m. open haard, keuk. 5x2.80 m. afzuigkap. 4 sl.k. badk. m. ligb. v.w. en 2e toilet, bepl. en besch. zolder te ber. via vaste trap. Pand is zeer degelijk gebouwd. Aanv. direct. Koopprijs f 117.500,- k.k. incl. nieuwe vloerbed. op slk. Inlichtingen Makelaarskantoor Drs. Ruijters B.V. Stationsplein 1 Sittard. Telefoon 04490-9151 Beursmakelaar.

HEERLEN. Op riante ligging halfvrijst. villa met garage c.v.-gas en tuin. Bouwjr. 1935. Ind. kelder, parterre: royale entree, ontvangst-c.q. studeerk. keuken, living plm. 70 m2. patio, terras. 1e verd. 4 sl.k. badk. met ligb. 2e verd. 1 sl.k. 2 zolders. In overleg te aanv. Vraagprijs f 200.000.- Stienstra Heerlen B.V., Tempsplein 26, Heerlen, 045-712255.

HEERLEN. Op mooiste punt gelegen vrijst. bungalow met c.v. ind. royale hal. woonk. m. schrootjes-plafond en opensl. deuren naar groot overdekt terras, keuken m. afzuigkap en muurkast, 4 sl.k. badk. m. douche en v.w. Souterrain: gar. (9x3.85), prov. kelder. waskelder. Achtertuin grenzend aan Aambos. Kooppr. f 165.000,- k.k. Aanv. op redelijk korte termijn. Inlichtingen Makelaarskantoor drs. Ruijters B.V. Stationsplein 1 Sittard. Telefoon 04490-9151 Beursmakelaar.

Teg. elk aann. bod te koop gr. HUIS ben. 2 kam. ensuite, gr. keuken en bijk. en douche gr. entree en w.c. 2 kelders 1ste verd. 3 sl.k. 2de verd. gr. zolder en mans.kam. Oprit en diepe tuin. Te bevr. Huisbergerstr. 116 Heerlen.

Mooie EENGEZINSWONING 4 sl.k. douche keuken grote kamer 3 kelders tuin huur f 141.- p. mnd. Nieuwe Kakert Schaesberg per 1 nov. Gevr een oudere woning te Heerlen of directe omg. Br. o. nr. N 6729 LD N'hagen. x

In Beek door part. te k. gevr. HUIS pr. f 75.000.- tot f 110.000.- Tel. 045-214378. x

Te k. gevr. WOONHUIS te H'broek tot f 75.000.- Br. o. nr. H 3810 LD Hoensbroek x

Schaesberg te k. riant HERENHUIS Lotersbergweg 24 tel. 045-312883. x

HOENSBROEK. Mini-bungalows met c.v. en berging. Ind o.a. hal, woonkamer met open keuken met kunststof aanrechtcomb. wasemkap en div. kasten, douche. 2 sl.k. grote berging. Prijs v.a. f 75.980.- v.o.n. incl. C.A.S. Rijkspremie f 15.972.- Stienstra Heerlen B.V. Tempsplein 26 Heerlen 045-712255. x

Te koop nieuwbouw WINKELPAND ook geschikt als kantoor. Met c.v. keuken w.c. magazijn en tegelvloer. Tot. opp. 185 m2 raamopp. voorzijde 30 m2. Omgeving Waubach. Vraagprijs f 45.000,- tel. 045-710420. x

HUISEIGENAREN. Los van de bestaande hypotheek. Kunt U geld opnemen voor alle doeleinden tot f 100.000.- Bijv. f 5.000,- f 78,- p. mnd., f 10.000,- f 155,50 p. mnd., f 20.000 f 311,- p. mnd., Bel of schrijf even: Tel. 04242-4374 of 045-211280 Pater v.d. Elsenstr. 16 Oisterwijk. x

2 mooie PERCELEN weiland te k. langs prov. weg 5 Terlinden (Gulpen) groot resp. 4825 m2 en 4230 m2 inl. tel. 04457-327. x

SITTARD, Paardestraat 19. groot winkel-woonhuis. Voor vele doeleinden geschikt. Totale opp. 845 m2. Vraagprijs f 210.000,- k.k. Kok Makelaardij B.V. Raadhuisstraat 13 Beek tel. 04402-1094 b.g.g. 04402-4142. x

Te k. halfvrijst. WOONHUIS (hoekhuis) m. gar. en c.v. ind. woonk., hal, gr. keuk. 3 sl.k. douche gr. tuin. Dir. te aanv. Te bevr. Leentstr. 51 Stein. x

In centrum van Sittard MIDDENST.WON. te k. 4 slpk. badk. doorzonk., keuken, kantoor voor- en achtertuin. Direct te aanv. Te bevr. 04494-45756. x

ULESTRATEN Vrijstaande semi-bungalow in bosr. omg. oppvl. plm. 630 m2. Grote garage-kelder, c.v.-kelder. B. g.: ruime hal, woonkamer m. open haard. keuken, 2 slpks., badkamer m. ligbad, toilet. Verd.: 2 mansardes, bergruimte. Vóór en achter aangelegde tuin. Vr.pr. f 185.000.-. Spoedig te aanvaarden. Te bevr. Ulestraten, Putstr. 5. op w.d. na 18 u. x

SITTARD: in het uitbreidingsplan Overhoven nog te bouwen vrijst. herenh. met cv. en garage, L-kamer met open haard, keuk., bijkeuk., 4 slpk. badk. m. ligb. zolder f 125.000,- v.o.n. Horstink Heerlen Bem. Bu. in Onr. Goed. Tempsplein 20a, tel. 045-710315. x

SCHAESBERG: te k. v. part. riante bungalow, geleg. nabij zwemb. De Molt. gr. opp. 1260 m2, L-vorm. woonk. met open Amerik. keuk. 4 slpk., badk. m. ligb. ruime gar. en 2 kelders. ruime hyotheek besch. Te bevr. bel. 045-252109. x

EPEN: te k. vrijst. herenh. met garage, ruime woonk. keuk. bijkeuk. 4 slpk., badk., vliering tuin f 125.000,-vr.pr. Horstink Heerlen. Bem. Bur. in Onr. Goed. Tempsplein 20a tel. 045-710315. x

Te k. GROND in villawijk „De Erk" te Heerlen 2185 m2 grond f 174.000,-k.k. of perceel van 1092 m2 f 87.000.-k.k. Inlichtingen 045-716780. x

ROOSTEREN: te k. vrijst. boerenwoning met garage en bergingen aan de Kast. Terborchstr. f 75.000,-. Horstink Heerlen bem. bur. in Onr. Goed. Tempsplein 20a tel. 045-710315. x

BOUWVAK

SIERBETONBLOKKEN te k. voor decoratieve afscheidingsmuurtjes afm. 30x30x10 cm. Prijs grijs f 2.- p.st. Zelf afhalen, flinke korting. Industriestraat 65, Kerkrade-W., tel. 045-413607. x

U gaat BOUWEN of verbouwen? Huur of koop uw machines bij: A. Damoiseaux, Simpelveld, Julianastr. 12, tel. 04442-1846 toonaangevend voor Zuid-Limburg. x

DIEREN

Voor tropische VISSEN en planten enz. tev. grote sortering Malawi-cichl. lage prijzen. Aquariumhandel Van Geesink, In den Daal 12 Oirsbeek. x

Te k. alle kleuren dwerg- en toy-POEDELTJES. Kennel Oos Heim, Langstraat 50, Schimmert. x

Een overschot aan POESEN en KATERS betekent dat zij potentiële zwerfdieren worden of bij de vivisectie terecht komen. Laat de poes steriliseren en de kater castreren door een dierenarts. Nederlandse Vereniging tot Bescherming van Dieren, Prinses Mariestraat 40, Den Haag. Giro 25685. x

Langh. TEKKELS te k. 8 wk. oud en mooi pony rijzadel Demstr. 143 H'broek. x

Te k. jonge HENNEN, Heerlerweg 103, Voerendaal, tel. 04446-1314. x

Te k. koppel excl. zwarte BERGSCHAPEN. Bergstr. 71 Sweikhuizen tel. 04493-1408. x

Jonge HENNEN aan en tegen de leg. Tel. 04447-1284. Vaesrade 43 Nuth. x

Te k. D. DOG met pap. 045-254883. x

Te k. PAARD halfbloed, 2 j. ruin met pr. afst. en pap. f 2000.- Tel. 045-211571. x

PEKINEZEN, zw. en witte poedels D. herders kort en langh. tekkels heidewachters c. spaniels Dalmatiërs York terriers bastaardjes Vonderen 1 Maasbracht langs rijksweg Echt-Maasbracht. x

Klein wit DWERGPOEDELTJE te k. 22 cm teefje 7 mnd. met stamb. iets aparts Servatiusstr. 45 Bleijerheide. x

Voor vakkundig scheren en trimmen van uw hond aan huis TRIMSALON „Joschka". Maak tel. afspr. 04445-6487.

Weg. omstandigh. BOUVIER te k. 8 mnd. teef met stamb., goede afst., lief v. kind. Resedastr. 9 Geleen. x

HONDENVOER dagelijks 4-5 uur Slachthuis Sittard. x

Te k. COCKERSPANIEL 10 mnd. f 250,- Past. Broerstr. 6 H'broek. x

Duitse HERDER te k. f 125.-. 1 jr. oud. lief voor kinderen, i.v.m. verhuizing naar flat. W. Huijten, Rukkerweg 148 Terwinselen. x

Te k. DWERGGEITEN Delstraat 1 H'broek. x

Te k. DWERGGEITJES en bokjes. Zat. na 11 u. Rozenstr. 25 Vaesrade-Nuth. x

Te k. 10 ras KRIELKIPPEN en ras haan. Chopinstr. 3 Brunssum. x

Langharige TEKKEL zeer gesch. voor jacht mag geprobeerd worden. Wilhelminastr. 66 Kakert. x

Goed tehuis gezocht voor Schotse COLLIE (Lassie) reu, plm. 2 jr. oud. Keerweg 38 Heerlen, tel. 411501. x

3 jr. PONY te k. B.L. schimmel. Grachtstr. 4 Brunssum. x

Te k. div. soorten KRIELEN, fazanten, parkieten, vogels en kwartels. S. Schut, Crapoel 8 Gulpen. x

Te k. braaf eerlijk RIJPAARD merrie 6 jaar met prachtig hengstveulen met pap. Parallelstr. 95 Amstenrade. x

Te k. WHIPPET, teef. 12 mnd. Panhuisstr. 40 Voerendaal. x

Te k. echte POEDELHOND zw. 6 mnd. oud vr.pr. f 150.-. Longinastr. 11 Amby. x

Te k. DWERGPINCHERTJE weg. plaatsgebrek Paadweg 21 H'broek tel. 211878 na 18 uur.

Te koop KLEURKANARIES en gouldamd. Kievitstr. 11 Heksenberg. x

Te k. Duitse HERDER weg. verh. naar flat f 125.- 1 jaar oud lief voor kinderen W. Huijten Rukkerweg 148 Terwinselen.

Te k. Perzische Angora POESJES m. st.b. l.k wit Vermeerstr. 46 Geleen Zd. x

Te k. Iwan en Josha Mai Flower. Barzoi reuen 4 mnd. (Russische WINDHONDEN met papieren en pekineesjes met papieren Koningstraat 23 Heerlen. x

Te k. prachtige HERTEBOK 4 jr. oud Vogely B.V. Zandweg 101 Heerlen tel. 045-413446. x

Te k. voor uw huisdier rauw gemalen KIPPEVLEES 1 kg f 2,- 10 kg f 15,- Vogely B.V. Zandweg 101 Heerlen tel. 045-413446. x

Te k. 4 DWERGGEITJES A. Lenssen Holstr. 6 Spaubeek tel. 04493-1812. x

Te k. halfbloed HENGST veulen grote maat W. Dijcks Molenweg 31 Koningsbosch. x

Te koop jonge draadh. FOXTERRIERS met stamb. Op de Beek 4 Voerendaal. x

Te k. BOUVIER teef 7 mnd. J. Peukensweg 11 Weustenrade (Klimmen). x

D. HERDER te koop reu m. certificaat 295 pt. Joosten Kem 32 Schinveld. x

Langharige TEKKEL zeer mooi te bevr. Amstenraderweg 96 Hoensbroek na 13 uur. x

Te k. FOREST 5 jr. m. veulen en compl. rijzadel plus paardentuig Kampstr. 40 Schaesberg tel. 311212. x

Te k. Duitse HERDER m. pap. Weijenbergstr. 37 Hoensbroek. x

AUTO'S & MOTOREN

Auto verkopen contant geld alleen bij P. JOOSTEN Scharnerweg 3-7 Mstr. tel. 27308 in- en verkoop goede auto's. x

V W MOTOREN voor elk type. Accu's, banden en onderdelen voor elk merk en type met korting tot 50 pct. Alles voor uw auto. Gratis montage. Donny Klassen b.v., Groothandel in automaterialen. Meerssenerweg 219 tel. 043-27354 of 043-11569 te Maastricht. x

Weg. leasing te k. TOYOTA Carina bwj. '73 i.pr.st. 41.000 km met nw. banden en radio. Debetslaan 30 Nieuwenhagen, na 6 u. x

Wij kopen en halen uw oude AUTO. Verboom, Leenkampsweg Palemig tel. 045-710654. x

Inkoop alle AUTOMOBIELEN van recente datum. Direkt kontant geld. Alléén Donny Klassen B.V., Meerssenerweg 219 tel. 043-27354 of 043-11569 Maastricht. x

Te k. alle typen gebr. AUTO-ONDERDELEN. Autohandel en Sloperij Verboom Leemkampsweg 2, Heerlen-Palemig tel. 710654 en 717512. x

Te k. MERCEDES D, bj. '67. Hommerterweg 15B, Hoensbroek. x

Ingeruild BMW 3.0S 73 82. BMW 2800 72, BMW 2500 70, BMW 2002 72, BMW 1602 72 71, BMW 5.20 73, Opel 1900 Coupé 73 7, Ford 2000 71, fiat 124 71, BMW Touring 74 demonstratieauot. Autobedrijf Kera B.V. Kerkrade Kerkradersteenweg 5 tel. 04445-2121 Zaterdags tot 18 uur geopend. x

Te k. AUSTIN Mini 71 46000 km radio U.K.W. spoorverbreders enz. f 3600,- Citroën II CV 6 72 geheel nagezien ½ jaar of 10.000 km garantie f 3800,- Opel Kadett 69 f 2900,- Opel Kadett 68 fastback iets moois met 1100SR motor f 2650,- vinyl dak enz. Daf 33 71 heel mooie goed onderhouden auto f 2500,- Garage en shell station Martens Kerkstraat 92 Waubach.

Te k. DAF 55 68 klein defect f 1050,- Daf 33 68 goede auto f 1350,- Daf 33 64 schuifdak auto f 250,- VW 61 gave auto motor goed f 200,- Fiat 850 66 iets laswerk f 450,- Garage en Shell station Martens Kerkstraat 92 Waubach. x

Te k. gevr. alle merken SLOOPAUTO'S tel. 045-214929. x

FORD Capri 1700 GT bwj. '69 kl. brons. Na 19 u. Broekstr. 24 Schinveld. x

Te k. DAF 33 '67 f 275.- en Peugeot bromfiets f 90.- Tel. 043-22517. x

Te k. VW 1200 bj. '70 i.z.g.st. nw. band – ½ jr. verz. Te bevr. Anjelierstr. 5, Geleen, tel. 04494-43657. x

Betrouwbare inruilauto's met een schriftelijke Bovag gar. bewijs. Bij auto Heral te Schinveld. Honda-dealer. TOYOTA Celica 73, Ren. 4 TL. R6 1100CC motor R 12TL, Opel Kadett 73, Audi 60L 71, Morris 1300 72, Citroën Dyane 4-6 71, Skoda 110L 71, VW 1300 72. Fiat 600 72, Simca 1000 GLS 72, Simca 1100 71. Ren. 8 f 2450.- als nieuw. Rij nu nog naar Auto Heral te Schinveld. We staan bekend voor betrouwbare auto's en eerlijke garantie. Ook het adres voor uw nieuwe Honda Civic de auto v.h. jaar. Inruil en financ. mogelijk. Auto Heral Bouwbergstr 62 Schinveld tel. 045-252244. x

Wij halen uw oude AUTO'S op tegen goede betaling. Slopersbedrijf P. J. Wolters, Sportstr. 30 Kerkrade-W. 045-411480. x

Elke dag AUTOVERKOOP tot 18 uur. Keuze plm. 40 stuks. Autobedrijf Hamers In de Cramer 1 Heerlen, hoek autoweg Parallelweg (dir. achter Aral-Bastiaans), tel. 716045. x

Te k. OPEL Diesel, '73. Tel. 045—412298. x

Jurgen automobielen - vertrouwen op wielen! MERCEDES 200D type '74. 17.000 km wit, stuurbekrachtiging; Mercedes 200 D '73 1e eig. ivoor; Mercedes 220D '72 rood met schuifdak, groen glas enz. 1e eig.; Mercedes 200D '72 wit. schuifd., radio; Mercedes 220D '71 blauw groen glas; Mercedes 200 Benzine '70 blauw; Mercedes 230 '69 wit. Uw Mercedesspecialist autobedrijf Jurgen Kerkrade-Chevremont Teutelbroekstr. 73 tel. 04445-2570. Goede garantie, inruil, vlotte financiering. x

Te k. CITROëN 2 CV 4 bestel AK 400 72 2 CV 4 70 7 72. Grasbroekerweg 108 Heerlen tel. 045-716333. x

Te k. KADETT Rally '68 z. mooi, nw. motor, banden en Morris Cooper '68 f 750.- Gladiolenstr. 49 Spek'heide. x

Te k. OPEL Manta 1600 SR type '72 f 6750.- Ford Escort 1100 f 1500.- Inr. mog. Dr. Poelsstr. 7 V'burg. x

OPEL Rek. 1900 bwj. '67 i.g.st. Tel. 045-215764. x

Te k. VRACHTWAGEN Opel Blitz prijs f 950.- te. 045-714910. x

Te k. NSU TT bwj. '67 f 350.- Cortina GT bwj. '67 f 300.- Tel. 04442-2155. x

Te k. CITROëN ID 19 bwj. 69 f 2300.- Pijnsweg 32 Heerlen.

Van part. te k. OPEL Kad. '69 i.z.g.st., elke keur. toegest. Heerstr. Nrd. 33 Stein. x

Te k. van part. MERCEDES 220 Diesel bwj. '72 wit, bl. ramen, radio en trekh. Br. o. no. P 8763 L.D. Spek'heide. x

Wegens overcompl. te k. DAF 55 bwj. '69 t.e.a.b. Sweelsen Groenseyckerstr. 38 Geleen. x

Te k. VERSNELLINGSBAK v. Opel Kad., radio Blaup., 12 v. accu. Roebroekweg 26 Heksenberg. x

Wegens vertrek buitenland FIAT 125 S '72 i.pr.st. Bergerstr. 142 Maastricht tel. 043-27921. x

Te k. FIAT 1500 C met pook f 1000.- Peter Schunckstr. 1092 Heerlen tel. 410371. x

Met Bovaggarantie DATSUN Cherry '72, Fiat 128 72, VW K 70 L 72, Ford Escort 72, Fiat 124 S 72, Daf marathon 55 72, Kadett 71, Taunus 15M 69, Toyota Corolla Sprinter 69, Opel Rekord 67. Garage M. v. Hees Litscherveldweg 5 Heerlerheide achter dancing Nationaal 045-214341. x

VW 1300 de luxe type 66 m. pr. motor band en carross. f 550,- Voorstr. 4 Brunssum. x

Uw voordeel f 580. Nog enkele DAFS 66 aan oude prijs. Laat deze kans niet voorbijgaan. Daf-dealer Loven BV, Palemigerboord 401, Heerlen, aan de rotonde, tel. 045-712451.

De MAZDA 1000 eindelijk weer uit voorraad leverbaar. Wees er vlug bij. Lotomij BV Sittarderweg 162, Heerlen, O.L. Vrouwestraat 89, Kerkrade. Rembrandtstraat 64. Brunssum.

MERCEDES 230 met gasinstall. schuifdak radio en trekhaak bjr. 69 f 6900,- Rumpenerstr. 37A Brunssum. x

Te k. v. part. FIAT 1100R 68 vr.pr. f 850,- Uterweg 108 Heerlen.

Te k. MERCEDES 200 m. pook leren bekleding radio en trekhaak bjr. mei '68 als nieuw vrpr. f 5850,- Rumpenerstr. 37a Brunssum.

Te k. OPEL Kadett nov. 69 metall goud Mettebos 63 Brunssum na 17 uur.

RENAULT 12 '70 f 3800.- VW 1300 '70 f 2900.- Vauxhall Victor '69 f 2500.- Peugeot 504 type '71, Opel Kad. '68 '69 '70, Daf 44 '69, Daf 55 '68 f 1500.- Fiat 125 '69 f 1650.- Fiat 124 '68 f 1300.- Fiat 850 Special '69 f 1700.- Taunus 12M '69 f 1500.- Simca 1501 '69 f 1200.- Inruil en financiering mogelijk. Nieuwstr. 41 Schaesberg tel. 311078 (einde Nieuwstraat linksaf)

FIAT 128 4-drs. t.e.a.b. 70 Heulenderstr. 59 Brunssum.

Te k. YAMAHA motor 200 cc als nieuw 14.000 km gel. met electr. starter, lage prijs, iets aparts. Finc. mog. Autobedrijf S. Boschker, Heerlerweg 67 Kunrade (Voerendaal) tel. 04446-1605. x

Te k. VW bestel m. nieuwe motor en 1 VW sloop 58 Heyligerstr. 8 Brunssum 045-252194. x

Te k. SIMCA 1000 Mesdagstr. 31 Geleen. x

Te k. FORD Taunus 17M super 65 f 400,- Raadhuisstraat 40 N'hagen. x

Leijenaar's Autocentrale te Hoensbroek biedt te koop aan onder garantie en iedere keuring toegestaan. Inruil mogelijk, ook brommers en motors. Supersnelle financiering ook zonder eigen geld P.L. Verzorging van autopapieren. Moderne service-inrichting aanwezig, ook onderhoud van uw auto mogelijk. Auto's met schriftelijke garantiesertificaat. Doorlopend geopend, zondags verplicht gesloten. Dagelijks wisselende voorraad. MERCEDES 200 Benz met gasinst. type '72, Mercedes 220 Diesel bwj. '71, Mercedes 220 Benz automatic mod. '70, Opel Rek. 1700 mod. '73 okergeel; Opel Rek. 1900 mod. '73 bruin; Opel Rek. 3 stuks bwj. '71, Opel Rek. 1900 bwj. '69, Opel Rek. stationcar bwj. '72 '70 en '68, Opel Bestel bwj. '69, Opel Ascona 1600 4 drs. bwj. '71 groen, Opel Ascona 1600 bwj. '72 goudmet.; Opel Ascona 1600 bwj. '72 zilvergrijs; Opel Kad. bwj. '72 '71 '70 '69 '68; Opel Kad. stationcar bwj. '70, Opel Manta 1900 bwj. '71, Fiat 128 4 drs. bwj. '71 rood, Fiat 128 bwj. '71 groen; Fiat 128 bwj. '71 blauw; Fiat 850 bwj. '71 '70 '69, Fiat 850 Sportcoupé bwj. '72 blauw; Vauxhall Viva bwj. '71, Citroën AZ-A2 Eend bwj. '71, Citroën DS 21 type '72, Ford Capri 1500 bwj. '71 groen; Ford Capri 1500 bwj. '70 blauw; Ford Taunus 1700 bwj. '71, Ford Taunus 15MRS Coupé bwj. '69, Ford Escort besteltype '72, VW 1600 TL bwj. '70, VW 1300 bwj. '69. Ford Escort bwj. '70 '69 '68, Ford Taunus 1300 bwj. '71, Simca 1100 bwj. '69. Afdeling inruilauto's: NSU Prinz 1200 f 1000.- Opel Rek. mod. '70 f 2400.- Peugeot 404 bwj. '68 f 1000.- Ford Escort bwj. '68 f 2250.- Mini 1000 bwj. '69 f 2200.- Kadett stationcar bwj. '68 f 1900.- Kadett bestel bwj. '69 f 1500.- Taunus 12M bwj. '68 f 1500.- Simca 1000 bwj. '70 f 2250.- BMW 1600 f 2250.- Morris Mini bwj. '68 f 1000.- Afdeling bedrijfsautombielen: Hannomag Diesel Bus voor pers.verv. bwj. '71, VW Kleinbus bwj. '72 okergeel; VW Kleinbus bwj. '72 blauw, VW Bestel met ruiten bwj. '71 groen, VW Bestel gesloten bwj. '71 beige; Ford Transit met banken bwj. '71, Ford Transit gesloten bestel bwj. '71, Fiat Pickup blauw bwj. '69, Opel Blitz met 3-zijdige kipper als nieuw met nieuwe motor. Ford Transit bestel bwj. '69 f 1450.- Leijenaar's-autocentrale waar U auto's met service kopt. Ridder Hoenstraat 151 Hoensbroek tel. 045-212091. x

Inruilauto's VW '66 rood, VEW 67 beige, Fiat 600 68 rood, Servicecenter A. P. Wisman Akerstr. Nrd. 57 Hoensbroek, tel. 045-213207. x

MERCEDES Diesel 220 '69 f 8500.- Ford 20 MGXL '69 f 2850.- Fiat 850 Coupé '70 f 2850.- Jaguar '67 f 2250.- Peugeot 204 '68 f 1650.- Mercedes 250 SE '68 f 3250.- Ford Escort '70 f 2500.- BMW 1600 '68 f 2500.- Fiat 128 '71 f 3250.- VW '68 f 1450.- VW '68 f 1250.- Opel Comm. '68 f 2000.- Ford 17M '69 f 1650.- Ford Matra Sport '71 f 7000.- NSU 1000 '68 f 850.- Lancia '68 f 1250.- Toyota Corolla '68 f 1000.- Opel Kad. '68 f 1450.- Toyota 1500 '71 f 3250.- Toyota Corolla '70 f 2850.- A. J. Huntjens Holegracht 1 Wijlre tel. 04450-1625. x

Zeldzaam mooie DAF 55 de luxe 71 met Daf Bovag-gar. voor slechts f 3500,- bij Uw Daf-dealer Garage Central Rijksweg Centr. 97 Geleen. x

FORD Taunus 1600 71 Bouwbergstr. 51 Schinveld. x

Garage National biedt aan ALFA ROMEO 1750 1969, Simca 1000 GLS 1970, Simca Chrysler 1971, Renault R 12 TL 71, NSU 1000 67. Opel Kadett station 67, Fiat 600 66, Morris Mini 69. Eikenderweg 113 Heerlen, tel. 711470. x

FIAT 850 Sport 68, BMW 1800 67, Ambachtstr. 23 Hrl. x

CHRYSLER 160 72, Capri 1300 70, VW 1300 L 71, Opel 1700 70, Kadett 71, Morris GT 1300 71, Morris Mini 850 71, Viva 7, Ford 1600 L 72, Simca 1300 72, Peugeot 204 71, BMW 1800 70, Simca 13:01 68 f 1500,- Ford 12M 68 f 550,- Inruil en financiering en garantie Autobedrijf P. v. Dijk Hompertsweg 33 Schaesberg tel. 311729. x

FORD Capri 1700 GTXL 70 en 69, Opel Kadett de l. 72, Toyota Coupé 1200 70, VW 1300 70 en 67 f 800,- Garantie financ. en inruil. Autobedrijf P. Veenstra Rotterdamstr. 98 Heerlen tel. 717806. x

Te k. BMW 30S type '72 radio, stereo instell. nw. bnd., kl. beige 100 pct.; Simca 1000 Rally '73 oranje; Ford 1600 L type '72 bruin; VW 1300 '69 beige, schuifd. nw. bnd.; Simca 1301 '71 beige; BMW 2002 type '71 rood radio; Ford Taunus 17M Car. '70 beige; VW 1200 '69 wit; Renault 41 type '70 blauw; Fiat 124 Stationcar '69 geel; VW 1500 S nw. mot., lage prijs; VW 1300 '68 wit nw. bnd.; Opel Luxe Bestel type Caravan '70 wit; Ford Cortina '68 wit, lage prijs; Yamaha motor type 200 electric 14.000 km gel. geheel als nieuw met electr. starter. Bedrijfswagens: VW Pickup '71 33.000 km gel.; VW Pickup dubb. cabine '71 '70 '69, VW Bestel met en zonder ruiten '70 en '71, VW Orig. pers.busje '70, Transit orig. pers. busje '70, Transit Bestel '71 grijs; Opel Luxe Bestel '70 wit. Inruil Finc. mogel. Autobedrijf S. Boschker, Heerlerweg 67 Kunrade (Voerendaal) tel. 04446-1605.

Te k. gebruikte en SLOOPONDERD. van alle auto's gevr. sloopauto's Peter Auckel Waubach, Nieuwenhagerheidestr. 57. x

Wegens vertrek naar buitenl. te k. FIAT 127 kl. rood, 7 mnd. oud, 10.000 km gel. Martinusstr. 17 Kerkrade-W. tel. 045-414640. x

Te k. SIMCA 1100 bjr. 70 i.z.g.st. Palestinastr. 206 Heerlerbaan tel. 045-413250. x

Te k. echte Hollandse schadevrije auto's OPEL Rekord 1700 72, Opel Ascona 1600 72, VW 1300 kever type 73, Citroën 2 CV 70, Alle met Bovaggarantie Peter Auckel Nieuwenhagerheidestraat 57 Waubach. x

Te k. VESPA i.z.g.st. Ransdaal 66 Klimmen.

Te k. van part. FORD Capri 2300 bwj. '70 vrijd. na 17 u. Collinsstr. 5 Urmond tel. 2996.

Te k. OPEL Rek. Car. '65, gaaf, nw. bnd., trekhaak, pr. f 375.- Pricksteenweg 10 Kerkrade tel. 3996.

Te k. OPEL Rek. 1900 '66-'67 mooie wag. Tegen elk aann. bod. Haansberg 63 Brunssum.

Zoekt u een goede inruilauto tegen een redelijke prijs met Bovagarantiebewijs. Kom dan eens kijken bij Auto Dirks, Austin- Morris- en MG-dealer. Wij bieden aan CITROëN 2CV6 '71, Fiat ana 6 '70. GS Luxe '71, Fiat 600 '69, Mini 1000 '72 '71 '69, Mini 850 '70 '68 '67, Opel Kad. '70 '68, Kad. Car. '71, Austin Balanza '71. Austin Maxi '72, Renault 4 '70, Morris Marina 1.3 sal. '72. En nog enkele goedkope inruilers onder f 500.- In onze showroom kunt u de Morris-Marina en Austin-Alegro bezichtigen en evtl. een proefrit maken. Zaterdag tot 17 u. geopend. Auto Dirks Amstenraderweg 81B Hoensbroek tel. 045-213068.

Koopje! VW-kever bwj. '64, motor v. '69 met keuringsbewijs. Alles prima. Inruil mog. Tel. 04750-21159.

Te k. FIAT 128 Rally '71. Leetgensstr. 10 Swalmen.

Te k. FIAT 600 D '71, 15.000 km gel. kl. geel. Meyers, Ehrensteinerstr. 104 Chevremont-Kerkrade. x

VW 1300 te k. bwj. '67 i.pr.st. Te bevr. Dr. Poelsstr. 2 Eys-Wittem. x

PORSCHE Targa bwj. '71 z.g.a.n. Quixstr. 5 Hoensbroek. x

Auto Geusselt biedt deze week aan PONTIAC Firebird sport '69, Ford LTO Brougham '72, Mercedes Diesel 220 '71, Mercedes Diesel 220 '69, BMW 2800 zeer luxe '71, BMW 2002 div. acc. '70, Audi 100 LS '70, Citroën DS '70, Alfa Romeo 1600 GS. Verder nog onze zeer zuinige auto's: 2CV4 '71, Simca Rally '72, Fiat 128 '72, Opel Kad. '71, Simca 1000 GLS '72, Ford 1300 L '71, Daf 55 Marathon uitv. '70, VW '72 pr. f 3500.- Renault 4 3 st. '69 '70 '72, Fiat 850 Spec. Fiat 600, Mini 1000. Div. stuks. Alle auto's zijn ANWB gekeurd en worden volledig gegarandeerd. Kom eens kijken Rotonde Geusselt, stadion Maastricht. x

SUZUKI GT 380 z.g.a.n. '72 vele acc. Dorpsstr. 118 Bingelrade 04492-1347. x

Te k. FORD Taunus 1600 L bwj. '73 30.000 km gel. v. 1e eigen. Vaesrade 31 Nuth. x

Mazda-dealer Rulkens in Thorn biedt deze week aan in haar grote showroom nieuwe MAZDA 1000 2 drs. rood en geel, Mazda 1300 2 d. de Luxe, geel, rood en groen, Mazda 818 4 d. de Luxe rood-blauw, 818 Coupé geel. 616 4 d. de Luxe. groen, rood, geel, 616 Coupé in oranje. Bijna alle types Mazda uit voorraad leverbaar. Door inruil verkregen Peugeot 404 GL l.blauw '71, 58.000 km, Mazda 1300 2 d. rood '72 gel. 27.000 km, Mazda 616 4 d. de Luxe wit '73 gel. 36.000 km, VW 1200 jeans oranje '74 gel. 3000 km, VW 1302 oranje m. schuifd. '72 gel. 32.000 km, VW 1302 zilvergrijs '72 gel. 28.000 km, VW 1302 beige '71 gel. 56.000 km, NSU Prinz 4 de Luxe wit '70-'71 gel. 58.000 km, Citroën (lelijke eend) rood '70. Alle auto's boven de f 3000.- worden op verzoek afgeleverd met veiligheidsinsp. rapport en schriftelijk garantiecertificaat. Inruil en financiering mogelijk. Elke werkdag geopend tot 19 uur. Zaterdag tot 18 uur. Mazda-dealer Rulkens Meers 3 in Thorn tel. 04756-1216. x

OPEL Kad. Royal blauw i.g.st. gunstig te k. Van Werschstr. 18 Simpelveld tel. 04442-1548. x

Te k. DYANA de Luxe bwj. '70 40.000 km gel. Struverstr. 48 Kerkrade-W. tel. 045-413742. x

Te k. KADETT de Luxe '69, Kadett Coupé '68. Wagenschutsweg 8 Palemig-Hrl. x

Te k. OPEL Kad. f 750.- Vijverstr. 57 Brunssum. x

HEFBRUG verplaatsbaar 1 jr. oud f 1750.- excl. BTW. Gar. Jasper, Akerstr. 162 Kerkrade-W. tel. 045-414243. x

Te k. FORD Capri 1700 GT type '71 rood met vinyldak. Teutelbroekstr. 73 Kerkrade-Chevremont. x

BMW. Doorlopende ruilmotoren v. 1600 t.m. 2002 en div. TI-motoren tev. draaiende gedeeltes en ruilcyl. koppen, aandrijfassen, versn. bakken en carr. delen rep. en service. Gebr. Parfant Bokstr. 6 H'heide tel. 211552. x

Te k. CITROëN 2CV '68 zuinig ber. Benzenraderweg 34 Hrl. na 6 u. x

Te k. van part. DATSUN 1200 de Luxe '72 km. 50.000 met trekhaak en evtl. travelsl. Berkx. Alb. Schweitzerstr. 38 Brunssum. x

9 pers. HANNOMAG Henschel bwj. '70. Hoofdstr. 79 Schaesberg. x

LANDROOVER kort model, pr.st. f 4000.- W. Berghammer Hoofdstr. 26 Amstenrade tel. 2296. x

Te k. KADETT L Coupé '68 f 1250.- Eisenhowerstr. 280 Sittard. x

Te k. van part. FIAT 850 bwj. '69 i.z.g.st. 54.000 km gel. f 1300.- Beatrixstr. 7 Eygelshoven. x

Te k. SUZUKI 250 cc motor i.g.st. bwj. '67. Hoofdstr. 73A Amstenrade. x

Te k. MINI 1000 incl. alle acc., i.z.g.st. '71 Huskensweg 59 Heerlen. x

Van part. te k. SIMCA Rally 1 bwj. '70 f 2800.- Klinkertstr. 74 H'broek x

Voor al uw tweede hands AUTO-ONDERDELEN speciaal Opel, Ford en Renault. Slopersbedrijf P. J. Wolters, Sportstr. 30 Kerkrade-W. tel. 045-411480. x

Te k. VW Bus met ruiten type '69, pr. f 850.- Jeroen Boschstr. 4 Sittard. x

Te k. MORRIS Mini 1000 bwj. '70. Heggewikke 28 Waubach Oost. x

Te k. weg. omst. VW 1302 LS '71 met sportvelg. Gladiolenstr. 84 Kerkrade-W. x

Te k. FORD Taunus 1300 XL '71, Opel Ascona 1600 S '71, Opel Kad. LS 4 drs. '69 f 1100.- Ford Cortina '67 f 300.- Reeweg 63 Waubach. x

Te k. van part. OPEL Kad. '66 km.st. 73.000. Pres. Rooseveltstr. 5 Schinveld. x

Sportwagen TRIUMPH TR 4 i.g.st. Bouwbergstr. 65 Schinveld. x

OPEL Rek. '64 voor sloop. goede motor en banden f 50.- Vredestr. 16 Heerlerbaan. x

Te k. BMW motor R60 bwj. '67 i.g.st. tussen 6 en 7 u. Cremerstr. 15 V'burg tel. 13461.

Te k. SUZUKI 500 cc bwj. '72 als nw. Trichterstr. 5A Schimmert. x

Te k. MORRIS Mini 1000 bwj. '72. Inl. Zomerstr. 33 Heerlen vanaf zaterdagmorgen 10 uur. x

Te k. alle onderdelen van alle AUTO'S, Industriestr. 39 Spek'heide ingang bruine poort tel. 045-412045. x

Autobedrijf A. Jasper off. dealer Simca, Chrysler en Matra Akerstr. hoek Gladiolenstraat Spekholzerheide - Kerkrade-West tel. 045-414243 b.g.g. 412362 biedt te koop aan: MATRA Bagheera met radio directie-auto '74, Simca 1100 4 drs. '74, Simca 1501 met leren dak '73, Simca 1000 Spec. demonstratie-auto '74, Chrysler 180 '72, Ren. R. 4 Export '72, VW 1302 geel '72, Peugeot 204 Break Diesel '72, Opel Kad. '72, Ren. R. 16 '71, Ford Capri als nw. '70, Simca GLS '70 met radio, Citroën Diane 6 '70, VW Bus Klipper 9 pers. als nw. '69, NSU Prinz 4 '70, Scaldia 1400 '70, Ford Escort '68, Fiat 850 Spec. Coupé '68, VW 1300 als nw. met radio '68, VW 1300 '69, VW Bus 9 pers. met radio '71. Verder kunt U een keuze maken uit plm. 20 inruilauto's van div. merken, van f 100.- tot f 2000.- voll. gar. discr. financiering. x

Te k. BMW 2000 CS bwj. '67. Fr. Halsstr. 40 Hrl. x

SIMCA Sunbeam en Chrysler-dealer Coumans Stationsstr. 46 Beek tel. 04402-1243 biedt te koop aan Chrysler 160 '73 '71, Simca 1501 Special '69, Simca 1100 Special '71, Sunbeam Scepter '69, Datsun Cherry '73, Toyota Corolla '72, Toyota Carina '73 '72, Toyota Mark II '72. Inr. en fin. mog. Zaterdags de gehele dag geopend. Alle automobielen worden verkocht met 'n Bovaggarantiebewijs. x

Te k. 4 BANDEN en velgen v. Mini z.g.a.n. Industriestr. 33 Kerkrade-W. na 18 u.

Te k. van part. FIAT 124 S bwj. '69 i.z.g.st. Melchiorstr. 22 Kerkrade. x

Ton Quadflieg biedt aan: OPEL 1900 L '73 kl. metal.-groen, leren dak f 7950.- Toyota Carina 1600 '73 kl. rood zeer mooi met radio f 7250.- Mazda 1300 L 4 drs. '73 kl. rood f 6500.- Opel Manta 1900 SR '71 kl. oranje en zw. i.st.v.nw. f 7500.- Fiat 127 '72 kl. geel zeer mooi f 4650.- Ford 1600 L Coupé '71 kl. metall.blauw f 5950.- Kadett '70 kl. metall.blauw zeldz. mooi f 3500.- Viva '69 kl. blauw f 1950,- div. inr. auto's VW '65 f 250.- Daf 33 '66 f 600.- inr. en financ. mog. ook zonder aanbet. ga rantie 10.000 km of 3 mnd. schriftel. O.L. Vrouwestr. 57 Kerkrade. x

OPEL Ascona 15S '73, Opel Ascona 16 '72 en '71, Kadett '72 '71 '71 '70 en '69, LS Rekord 1700 '72, Vauxhall Viva '72, Ford 17 MS '69, Taunus 12M '70, VW 1303 73 blauw, VW 1302 L '72 zilver; VW 1302 '71 geel, VW 1300 '71 rood, VW 1300 '70 oranje in speciale uitvoering, Simca 1000 GLS '67, Fiat 124 '68 met motor kapot. Inr. graag fin. snel. Goede garanties. C. Meulemans Servicegarage Ridder Hoenstr. 182 Hoensbroek. x

MESSERSCHMITT te k. Voltalaan 57 Hoensbroek. x

Waarom voor een nieuwe Ford Auto Könings??? eenvoudig... U krijgt meer auto voor uw geld!!! FORD Escort de meest verkochte wagen geheel compleet f 7980.- incl. BTW met kenteken deel I en II, ML behandeling met 3 jaar garantie; cocosmatten voor en achter; afsluitbare benzinedop; sportschakeling; noodknipperlichtinstallatie; verchroomd uitlaatsierstuk; ingebouwde service en garantie. Auto Könings B.V. off. Ford dealer, Mgr. Vranckenstraat 20 bij ijzeren brug Sittard tel. 04490-6046. Directe financiering. Bel voor een proefrit een onzer vertegenwoordigers: J. Bollen 043-25571 of J. Sieberg 04497-679. Niet wachten! x

HARLEY Davidson '45 geh. gerev. Gregoriuslaan 24 Brunssum. x

TOYOTA 1000 '73, VW 1300 '70 ook nieuwe Toyota's uit voorr. leverb. Gar. Goossens Pr. Hendrikl. 22B Brunssum 251953. x

VAUXHALL Viva '70 f 2300.- Stadhouderstr. 51 Brunssum. x

Te k. mooie BUGGIE '70 pr. f 2500.- Kastanjelaan 21 Geleen.

Te k. HONDA 450 cc '72, VW 1300 '72, VW 1302 S '71, Kadett '70 en '71, Opel Manta 1600 S '71, Simca 1000 Rally '71, Ford 1300 L '71, Triumph Vitesse 2000 '69, Asam 6 '67 Ford 12 M Caravan '67 f 500.- Kadett '66 f 500.- Onder garantie inr. en financ. mog. Automobielbedrijf Stan Weber Akerstr. 318 Hoensbroek tel. 255846. x

Te k. HONDA 450 cc '72. Automobielbedrijf Stan Weber Akerstr. 318 Hoensbroek tel. 255846. x

Te k. met volledige Bovaggarantie en 10.000 km beurt FIAT 132 1600 '73, Toyota Corolla eind '73, Toyota Carina 1600 '72, Fiat 128 Coupé 1300 '72, Fiat 124 Coupé 1800 eind '72. Simca 1000 Spec. '73, div. Fiat 128 2- en 4-drs. '72, div. Fiat 127 '72, Citroën 2CV '72. Lancia 2000 '73, Fiat 126 '73, Fiat 124 Spec. '72, div. Fiat 850 en 850 Spec. Gespreide betaling en inruil mogelijk. Autobedrijf Sanders B.V. Akerstr. 128 Brunssum tel. 045-251644. x

FIAT 124 S bwj. '69 f 1500.- Kadett '68 f 1650.- Dr. A. Kuyperstr. 76 Treebeek v. Brunss. uit rechts. x

Te k. Lelijk EENDJE '68 i.pr.st. alle keur. toegest. f 1500.- tev. Opel Kad. LS Coupé '68 ook zeer mooi t.e.a.b., beide wagens nw. op de band. Mariabergstr. 6 Schinveld.

Te k. OPEL Rek. 1700 pr. f 600.- Tel. 045-251202.

Te k. onder garantie FORD Taunus 1600 L '72 29.000 km gel., donkergroen; Peugeot 204 Break (Combi) '72 wit; Fiat 850 Coupé '72 rood; Fiat 850 groen; Fiat 850 Speciaal '71 groen; Vauxhall Viva '71 brons 4 drs.; VW Kever 1302 de Luxe met schuifdak blauw; VW 1200 '70 rood; VW 1600 '71 crème; Ford Cortina 1600 4 drs. '70 rood; Opel Rek. Car. '68 grijs. Inruil en financ. Iedere keuring. Autobedr. H. Moonen Valkenburgerweg 13 Voerendaal tel. 1501.

Te k. VW 1300 bwj. eind '67 met ruilmot. i.z.g.st. Tel. 045-413426.

Te k. MAZDA 1800 bwj. '71 f 5000.- Simca 1000 GLS bwj. '70 f 2500.- Inr. en financ. mog. Autokliniek H. Knops Gulf S. Station Anjelierstr.-Unescostr. Vrieheide-Heerlen tel. 045-214487. x

Autobedrijf A. C. Muyres Kaalheidersteenweg 185 Kerkrade-West tel. 045-413916 biedt te k. aan FIAT 127 '72, Fiat 128 '72, Renault 16 SL '72, Opel Kad. '72, Simca 1000 GLS '72, Mini Clubman '72, VW 1300 '72 en '71, verder div. Fiat's 600, 850 Spec., 127, 124, 128 en 125 met Bovaggarantiebewijs, inruil en financiering mogelijk ook zonder aanbetaling. x

Te k. VAUXHALL Viva '70 1e eig. Hofstr. 98 Hrl. x

KADETT L type '69 spatb.-schade f 1250.- VW 1300 L rood '68 f 1450.- Austin Mini '68 f 650 en f 850. Inr. fin. Hamerstr. 16 Heerlen tel. 716592 (bij amb.school) x

Te k. met garantie VAUXHALL Viva '70 f 1950.- Eend 2CV4 '70 f 1900.- Diana nw. motor '69 f 2200.- Ford Cortina 1300 '68 f 1200.- VW gaaf '65 f 350.- Inruil en financ. mog. Autobedrijf Martin Hellebroek 37 Nuth tel. 04447-2412. x

Te k. OPEL Kad. '72 geel; Opel Kad. '71 beige; Opel Kad. '69 zilver; Opel Kad. LS '69 goud; Vauxhall Viva '72 brons; Mercedes 250 beige '68, VW 1300 '71 wit; BSA motor 500 cc '71, VW '67 geel f 600,- Div. inruilauto's. Inr. en fin. mog. Autohandel G. Simons Nieuwstr. 127 Hoensbroek. x

1973 FIAT 128 4 drs.; 1973 Simca 1000 Special; 1972 Opel GT, 1972 Peugeot 504 Injectie; 1972 Fiat 124 Sportcoupé, 1972 Ford Taunus Corolla Coupé, 1972 Citroën Corolla Coupé, 1972 Citrën GS 5 drs.; 1972 Chrysler 180, 1972 Opel Kadett, 1972 Daf 55. 1972 Fiat 127, 1972 VW, 1971 Opel Manta 1900 Coupé, 1971 Ford Capri 1500 XL, 1971 Opel Ascona 1600 Automatic, 1971 Opel Ascona 1600, 1971 Opel Rekord 1900 L, 1971 Simca 1100 Special, 1971 Renault R6 TL 1100, 1971 Renault R4, 1970 Ford Capri 1700 XL, 1970 Citroën 2CV4, 1970 Opel Kadett. Moe gekeken - nog niet bezweken? Lang gezocht - nog niet gekocht? Bij Autoselect - slaagt u direkt! Wij zijn zelf zo overtuigd van de kwaliteit van onze auto's, dat wij u met een gerust hart gedurende 3 maanden 100 pct. schriftelijke garantie geven - dat wil wat zeggen niet-waar? Ook voor 'n goede inruilwagen - voor de kleinere beurs - kunt u bij ons best slagen. Wij zijn pas gestart en de klant ligt ons na aan het hart - ook zonder eigen geld laten wij u niet lopen, en kunt u bij ons kopen. (P.L.) Financiering en inruil mogelijk. Autoselect, Pr. Hendriklaan 2B Brunssum. x

Autobedrijf Schoonhoven biedt onder 3 mnd. of 10.000 km garantie aan: CITROëN Amy Break '69. Fiat 127 '71, Fiat 125 '70, VW 1600 Ponton type '71, Vauxhall Viva Automatic '69 iets moois, VW 1300 '67, Morris 1300 '70, Taunus 12M Stationcar '70, Citroën Dyana '70, BMW 1800 '67, Renault 12 TL '71, Hanomag F 25 D verlengd en verhoogd met ruiten '70. Inruil en finc. 25 pct. aanb., div. leuke inruilwagens: Bedford Diesel met nieuwe motor met aanhanger voor vervoer auto's of caravan, Daf Pony '69 750 kg laadverm. Burg. Slanghenstr. 6 einde Demstr. tel. 045-213190 Hoensbroek. x

Wij bieden aan FIAT 600 '69, Fiat 850 '71, Fiat 850 '70, Fiat 127 '72 wit, Fiat 127 '72, Fiat 128 '73 4 drs.; Fiat 128 VAM '70, Fiat 124 Ceat '71, Fiat 124 Ceat. '71 groen; Fiat 124 Spec. '69, Fiat 124 VAM '69, Simca 1000 GL '70. Fiat Kolenburg B.V. Kruisstraat 12 Heerlen tel. 714524. Ook zat. geopend tot 17 uur. x

AUTO ZUID Geleen heeft door inruil op nieuwe Renaults 69 betrouwbare gebruikte auto's voor redelijke prijs. Alle auto's vaste prijzen. Alle auto's getest - Bovag-garantie en ... in de maand aug. selecteren wij voor u wekelijks een top-10 van de bij ons in voorraad zijnde auto's, 10 auto's in div. prijsklassen. Bij aankoop van een van deze auto's een gratis dinertje voor 2 personen; 1. Daf 66 f 8.500; 2. Renault R 12 TL f 8.400; 3. Ford 1600 L f 5.400; 4. VW 1300 f 5.200; 5. Fiat 127 f 4.800; 6. Simca 1301 Sp. f 4.650; 7. Citroën 2 CV 4 f 4.600; 8. Mini 1000 f 4.500; 9. DAF 33 f 2.650; 10. VW 1200 f 1.950. Tevens keuze uit: Renault R 4 68 t.m. 73; Renault R 6 69, 70, 72. 74; Renault R 10 71; Fiat 127 72; Fiat 128 70, 71; Fiat 124 69, 72; Simca 1100 Sp. 71; Simca 1301 Sp. '71; Austin Mini 100 72; Citroën 2 CV 4 73; Citroën Dyane 4 71; Dyane 6 68; Renault R 12 TL 70, 71, 72, 73; Renault R 12 TS 73; Renault R 16 67, 68, 69, 73; Opel Manta 70; Opel Kadett 73, 68, 66; Ford 1600 L 71; Ford 12 M Coupé 66, 65; VW 1300 73; VW 1200 70. Vauxhall Viva 70; DAF 33 71; Toyota 1200 coupé 70. Inruilen en financiering te regelen. Steeds wisselende voorraad. Voor een prijsbewuste en betrouwbare gebr. auto met goede service Renault-dealer Auto Zuid Geleen - Rijksweg N. 125, tel. 04494-46333. Tevens bieden wij u div. bedrijfsauto's aan o.a. Renault R 4 Bestel 70; Hanomag Henschel F 20; benzine- en dieselbestelauto's 69, 71, 72, 73; Hanomag F 20 D 71, zeer geschikt voor ombouw tot campingauto; Ford Transit 69, 70; VW Bestel 69; VW pick-up 68; Bedford 70. Auto Zuid - Rijksweg N. 125, Geleen, tel. 04494-46333. x

Wie koopt mijn i.g.st. verk. FIAT 600D '69. Heerenweg 230 Hrl. tel. 215488. x

Koopje! prachtige BMW bwj. '68 voor weinig geld. Kerkraderweg 164 Heerlen-Molenberg. x

Te k. DAF 33 bwj. '70. Pr. f 1350,—. Hendrikstr. 15 Nieuwenhagen. x

Te k. FIAT 124 '69 prijs n.o.t.k. Beekstr. 7 Munstergeleen. x

Te k. TOYOTA 1000 cc '71 met acc. vraagpr. f 3500.- km.st. 48.000. Karel Doormanstr. 66 Ubach o. Worms. x

Auto SIMA biedt te koop aan in verlichte showroom tegen de scherpste prijzen o.a. BMW 3.0 CS Coupé '71 kl. bl.; VW Porsche 914 TL '71 kl. or.; Toyota Corolla '72 kl. geel gasinst. Toyota Corolla 1200 '71 kl. geel; Austin Glider 1300 '73 kl. or., BMW 2002 '70 kl. w. en or. BMW 1600 '71 kl. groen, Mercedes 280 S '72 kl. r. met wit lederen int. Mercedes 200 D '72 kl. cr.; Mercedes 250 D '70 kl. bl. met gasinst. Mercedes 250 S '66 kl. w., Ford 1600 L '72 kl. w., Ford 2000 XL Coupé '71 kl. groen 4 drs.; Ford 1600 XL Coupé '71 kl. groen, Ford Taunus 1300 L '72 kl. br. Ford Capri 1700 GTXLR '70 kl. groen en wit, Opel Manta '72 kl. br., Opel GT 1900 '70 kl. r. en or. Opel Rek. '73 kl. br., Opel Car. 1700 kl. w. '72, Opel Ascona 16 S '72 kl. goud, Opel Ascona 16S '71 kl. w., Opel Kad. Car. '69 kl. w., Opel Kad. '72 kl. w., Opel Comm. Coupé '69 kl. bl.; Saab 99 TSF '71 kl. w. Peugeot 504 '69 kl. w. Peugeot 404 Cabr. '68 kl. grijs, Alfa Romeo 1600 S '72 kl. bl. Mazda RE Coupé '73 kl. geel, Datsun 1200 L '72 kl. groen, Chrysler 160 en 180 GT '71 kl. br. Audi 100 LS '69 kl. g. NSU RO 80 '71 kl. w. Mazda 150 L '70 kl. r. Renault 6 TL '72 kl. bl. Renault 16 '69 kl. groen, Fiat Sport 124 '69 kl. groen, Fiat Rally 128 '73 kl. r. Austin Maxi '70 kl. groen, Austin Mini '69 kl. r. Jaguar E type Coupé '67 kl. r. z.m. 2 Jaguars type '68 kl. gr. en bl. Simca 1100 GLS '70, Tourist kl. br. Plm. 20 goedkope inruilauto's tot f 3000. Directe financ. en pl. Inruil en garantie in eigen werkplaats. Auto Sima Ganzeweide 153-155 Heerlerheide 045-211067 b.g.g. 213043. x

Te k. div. AUTOMOBIELEN in uitmuntende staat en onder volledige garantie Ranger 1700 L '73, Peugeot 204 '72 50.000 km, Peugeot 204 '72, 40.000 km; Peugeot 404 '69 Diesel. Renault 16 TL '73, Renault 8 '71, Simca 1000 Rally '72, Simca 1301 '70, BMW 2002 Touring '72, BMW 2002 '69, BMW 2800 '69, Ford 2000 GXL Coupé '71, Ford Capri 1700 GT '70, Ford 2600 MXL Autom. '72, Commodore 4 drs. GS '72, Opel Rek. 1900 4 drs. L '70 z.m. Fiat 128 '73, Fiat 124 '72 en '71, Fiat 850 Coupé '69, Autobianchi AIII '72, Citroën 2CV '70, VW 1600 Variant '69, NSU RO 80 '68, Skoda 1100 '69 f 1000. Motorboot 35 pk met trailer. Inruil. Garantie. Financ. evtl. klaar terwijl u wacht. Autoh. Leo Franken Ganzeweide 59 Heerlerheide t.o. meubelzaak Führen 045-216475. x

BROMFIETSEN

BROMFIETSEN, Zündapp, Kreidler, Honda, Flandria, Vespa, Peugeot, Mobylette, Puch, Batavus enz. Bij het serviceadres H. Plas en zn. Schildstr. 36, Treebeek en Mauritsweg 52, Stein. x

DAMESBROMMERS. De meeste keuze in model en kleur. Iedere dag show bij Math. Salden, Limbricht. x

LET OP ! Alle inwoners van Nieuwenhagen, Waubach, Eygelshoven, Schaesberg, Heerlen en omstreken. Een grote sortering rijwielen en bromfietsen met allemaal vastgestelde verkoopprijzen. Eerste klas fabrieksmerken. Goed afgemonteerd. Alle onderdelen en alle maten banden. Steeds voorradig bij let op het adres: Sjef Lemmens, Kerkstr. 30, bij de kerk in het oude gedeelte van Nieuwenhagen, tel. 045-312545. Steeds meer dan 500 tweewielers aanwezig. x

Te k. bromfiets FLANDRIA m. verz. t.e.a.b. Pelikaamstr. 23 Heerlen. x

Te k. KREIDLER Florett Uterweg 108 Heerlen na 18 uur.

Te k. FLANDRIA brommer Abdissenlaan 13 Waubach. x

Te k. PEUGEOT 102 M nw. tel. 045-211348 Burg. v.d. Kroonstr. 13 H'broek.

Voord. te k. DKW brommer RT 39, laatste nieuwe model, 3 versnellingen. Parallelstr. 7, Amstenrade. x

Te k. YAMAHA bromf. '72 i.z.g.st. Janssen. Kloosterlaan 36 Schinveld, Na 18 u. x

Sluit U aan bij de zorgeloze PEUGEOT-rijders. U herkent ze aan de blijde lach en het snelle optrekken. Voor f 635,- schrijf ik u in. Kom naar H. Pluymaekers Geleenstraat 54 Kruisstraat 8 Heerlen tel. 714403.

Bromfiets v.g.g.v. o.a. met versnellingen, die toch niet bediend hoeven te worden. Vraag naar PEUGEOT met Variomaat bij H. Pluymaekers Geleenstraat 54 Kruisstraat 8 Heerlen tel. 714403.

Goedlopende PEUGEOT brommer m. verz. f 75,- Vlotstr. 25 Heerlen.

Te k. VESPA damesbromf. 3 mnd. oud Puch Maxi 3 mnd. oud pr. f 150,- 6 mnd. garantie. Ailbertuslaan 244 Kerkrade tel. 6616. x

Te k. zeer mooie KREIDLER Florett niet van nieuw te onderscheiden en niet duur. Luxemburgstr. 22 Geleen-Zuid. x

Te k. YAMAHA zeer mooi z.g.a.n. Kissel 31 Heerlen. x

Te k. dames bromfiets PUCH Maxi en Vespa Boxer Hoofdbroekerweg 1 Brunssum. x

Te k. PEUGEOT m. v. en a. vering zeer mooi f 275.- Holzstr. 142 Kerkrade. x

ONDERWIJS

Voor f 16.50 uw autorijlessen bij Vamor, gedipl. rijschool P. Diemant, Hompertsweg 17A, Schaesberg, tel. 311003. x

5 AUTORIJLESSEN f 37,50, vervolg- en losse lessen f 12,50 BTW inbegr. Autorijschoolcombinatie De Centrale Schaesberg, tel. 311583 en Kerkrade, tel. 045-315547. Na 18 uur. x

ORGEL leren SPELEN zonder eigen orgel. Inl. Stalmeier Music, Hoofdstr. 70, H'broek, tel. 214253 bgg 216141. x

Te k. STUDIEBOEKEN Duits L.O. en M.O. prakt. nieuw. Te bevr. Munsterstr. 14 Roermond 04750-13933. x

GELD EN GOED

Te koop gevraagd in Zuid-Limburg: BOUWTERREINEN, geschikt voor woningbouw. Br. on. nr. 4983 LD Heerlen. x

Kontant GELD. Voor iedereen en elk doel binnen 24 uur. Lange looptijden. Aanvragen telefonisch, schriftelijk of op kantoor. Kantooruren elke dag tot 18 uur, tevens vrijdags tot 20 uur. Bijkant. N.V. Voorschotbank v.h. Rott. Credietbank Zakenbur. Prudentia tevens agentschap Fr. F. van Lanschot bankiers, Poststr. 36, Kerkrade, tel. 04445-6543 (2 lijnen). 's Avonds tot 9 uur 04445-7572. x

Pers. leningen, auto financieringen en 2e hypotheken beschikbaar tegen gunstige voorwaarden. Strikte geheimhouding verzekerd. VERENIGD VASTGOED b.v.i.o. Pastoorkuilenweg 9, (bij markt) Hoensbroek tel. 045-214284. x

Indien u vandaag nog belt heeft u morgen uw GELD. Voor persoonlijke leningen, 2e hypotheken en alle financieringen. B.B.W. Hoofdstr. 9, Amstenrade, tel. 04492-1301. x

Gemeentelijke Volkscredietbank voor de Mijnstreek Oost te Heerlen verstrekt GELDLENINGEN voor alle doeleinden. De Bank voor iedereen, ongeacht inkomen of leeftijd. Terugbetaling óók via kinderbijslag, pensioen e.d. Aanvragen: schriftelijk, mondeling of telefonisch. Adres: Heerlen Geerstr. 64 tel. 045-715247. Iedere werkdag geopend behalve op zaterdag. x

24 uurs SERVICE. Nu geld lenen is sparen achteraf. Alle prijzen blijven stijgen terwijl de aflossing van uw lening constant blijft. Wij verstrekken pers. leningen, financieringen en geldleningen. Tevens hebben wij een aparte regeling voor bezitters van een eigen huis. Bel óf schrijf Ter Horst B.V. De Sauveurstr. 12 Ulestraten tel. 04403-3670. x

Uw adres voor alle assurantie zaken en hypotheken VERENIGD VASTGOED b.v.i.o. Past. Kuilenweg 9, (bij markt) Hoensbroek, tel. 045-214284. x

LANDBOUW

Te k. aardappelen voorraad ROOIER. Tel. 04446-1451. x

Te k. i.pr.st. 1 Grimme AARDAPPELROOIER. Eysenweg 38 Eys, tel. 04451-266. x

Te k. N.L. FOKB. v. kampzeg '73. A. Frijns Jabeek, tel. 04492-1329. x

Te k. v. part. vr. goed HOOI Kampstr. 40 Schaesberg tel. 311212. x

VAKANTIE

Alle losse ONDERDELEN voor caravans en aanhangwagens zoals assen, banden, koppelingen, spatborden enz. enz. Tevens verhuur van caravans, aanhangwagens en autotransporten. Fr. Dassen, Stationsstr. 6 Kerkrade, tel. 04445-5088. x

VOORTENTEN voor alle merken caravans. Uit voorraad leverbaar. Mostard caravans Rijksweg Z. 7, Susteren, tel. 04499-1560. x

economie vandaag

Groot Frans handelstekort

PARIJS — Op de Franse handelsbalans is in juli een tekort van drie miljard frank ontstaan vergeleken met een nadelig saldo van 400 miljoen frank in juni en van 3,1 miljard frank in mei van dit jaar.

Lening voor KLM

NEW YORK — De Amerikaanse Export-Import Bank heeft de KLM een 10-jarige lening van 10,3 miljoen dollar (rente zes procent) verstrekt voor gedeeltelijke financiering van de aankoop van een straalverkeersvliegtuig van het type DC-10-30. De lening komt overeen met 40 procent van de totale aankoopprijs. Voor nog eens 40 procent is een lening uit andere bron verworven, terwijl de resterende 20 procent door de KLM in contanten zal worden voldaan. McDonnel Douglas levert het toestel voor maart volgend jaar af.

Vakbonden van negers in Z.-Afrika

PRETORIA — De Zuidafrikaanse mijnonderneming Anglo American Corporation, die werk verschaft aan 250.000 negers, is bereid neger-vakbonden te erkennen en ermee te onderhandelen. De regering van Zuid-Afrika erkent deze vakbonden niet en wil dat onderhandelingen over de positie van de zwarte werknemers bij ieder bedrijf afzonderlijk worden gehouden. Anglo American bezit een groot aantal mijnen en fabrieken en geldt in Zuid-Afrika als toonaangevend wat betreft de lonen en de arbeidsomstandigheden van de negers.

Toenemend verlies VW

WOLFSBURG — Volgens een tussentijdse mededeling aan de aandeelhouders is het verlies van het Volkswagenconcern in het tweede kwartaal van dit jaar „verder toegenomen". Een bedrag wordt niet genoemd. In het eerste kwartaal ontstond een nadelig saldo van 82 miljoen mark. De omzet van het concern bedroeg in de eerste helft van dit jaar 8,82 miljard mark, drie procent minder dan in die periode van 1973. In de brief aan de aandeelhouders staat verder, dat Volkswagen in de eerste zes maanden van dit jaar 1.075.000 voertuigen heeft verkocht, elf procent minder dan in de overeenkomstige periode van het vorige jaar.

Tegenvaller voor Meneba

RIJSWIJK — Volgens voorlopige cijfers is de dinstontwikkeling bij de NV Meelfabrieken der Nederlandse Bakkerij Meneba in de eerste 24 weken van dit jaar, tegen de verwachtingen in, teleurstellend geweest. De winst is gedaald tot omstreeks 30 pct van het vergelijkbare cijfer van 1973. De omzet steeg in vergelijking met dezelfde periode in 1973 met 90 pct. Hoofdoorzaken van de tegenvallende winstontwikkeling zijn: de opnieuw sterk bij de kostenontwikkeling achtergebleven aanpassing van de minimum en maximum broodprijzen, waardoor de brooddivisie een aanzienlijk verlies leed; de negatieve uitkomsten van de dierprodukten divisie door de felle concurrentie op de braadkuikenmarkt; de toegenomen rentelast door de sterk gestegen grondstoffenprijzen en de rentevoet. De broodprijzen zijn nog steeds onvoldoende aangepast aan de gestegen kosten in deze sector.

overigens ....

meldt de Nederlandsche Credietbank over het eerste halfjaar van 1974 een stijging van de baten in vergelijking met dezelfde periode van 1973 van ca. 49 tot ca. 56-miljoen gld en een stijging van het netto-saldo van 3,6 tot 4-milj. gld., ● *heeft de zwakke stemming van de Westduitse mark in Amsterdam zich voortgezet, zodat de Nederl. Bank weer 77-milj. marken moest kopen (vorige dag 78) om te voorkomen dat de mark beneden het vastgestelde laagtepunt van f 101,885 zou dalen, terwijl de dollar daalde met 2 cent tot f 2,6575.*

Economen in V.S. toch nog ongerust

Inflatie is voor Ford volksvijand nummer een

Van onze redactie financiën

UTRECHT — Het eerste enthousiasme over de presidentswisseling in Amerika is in Wall Street snel geluwd. Het aftreden van Nixon had de koersen omhoog doen schieten en de beursmensen hoopten dat onder een nieuwe president de Watergate-affaire spoedig zou zijn vergeten en dat weer gewerkt zou kunnen worden aan de economische problemen: de veel te forse inflatie en de grote werkloosheid.

Na de eerste rede van de nieuwe president, Ford, bleek echter de ongerustheid ter beurze over de VS-economie groter dan het vertrouwen in de nieuwe bewindsman en dinsdag was dan ook de stemming in Wallstreet ronduit somber.

Zoet houden

Toch had Ford enkele dingen gezegd, die bij beursmensen wel aanslaan. Hij noemde de geldontwaarding „Volksvijand No. 1" en ijvert voor verlaging van de overheidsuitgaven, maar daarmede bedoelde hij kennelijk de collectieve voorzieningen. Hij verklaarde: „Als wij het vertrouwen in onszelf als aktieve politici willen herstellen, dan is het eerste, dat wij allen moeten leren is: Hoe NEEN te zeggen".

Oogst

Ford en zijn partij willen over twee jaren graag de presidentsverkiezingen weer winnen en dan is het zaak de kiezers tevreden te houden en niet te veel aan collectieve voorzieningen te knabbelen.

Wel zei de nieuwe president, voor het dienstjaar 1976 de federale begroting in evenwicht te willen brengen, maar hij gaf zelf eerlijk toe, („want opbiechten verlicht het gemoed"), dat hijzelf als parlementslid soms vóór uitgaven had gestemd in het kiesdistrict, dat hij vertegenwoordigde, terwijl hij zich krachtig had verzet tegen dezelfde uitgaven in een ander district, welke uitgaven hij dan „verspillende geldsmijterij" had genoemd......

De nieuwe president is van oordeel, dat de voornaamste oorzaak van de prijsstijgingen de stijgende federale uitgaven zijn geweest. Opinie-onderzoeken wijzen uit, dat ook het volk de geldontwaarding eerder wijt aan de regeringsuitgaven en de politiek van de werkgevers, dan aan de looneisen van de vakbonden. Maar de „volks-opinie" bewijst niets en daarom gaf Ford ook toe, dat diepgaander onderzoek noodzakelijk is, „omdat het volk graag de overheid de schuld geeft en daarmede de aandacht van zichzelf afleidt".

Zelfde staf

Juist op de dag, dat Ford zijn rede hield, maakte het Amerikaanse ministerie van Landbouw bekend, dat de graanoogst in de V.S. dit jaar de grootste daling sinds 20 — jaren zal laten zien. Dat betekent: Duurder brood en — via veevoeder — duurder vlees.

Zulke prijsverhogingen zullen voor de vakbonden geen aanleiding zijn om hun looneisen te matigen, waarvan nieuwe al zijn aangekondigd, die het succes van de voorgenomen strijd tegen de inflatie bij voorbaat dubieus maken.

Andere concessie aa het streven om de federale uitgaven te beperken, zal Ford moeten doen in zijn streven naar het onafhankelijk maken van de Amerikaanse energie-voorziening. Ook dat zal zeer veel overheidsuitgaven meer vergen.

Fords rede is zeer goed ontvangen en menigeen haalt opgelucht adem na Nixons debacle. Behalve de economen, die al hebben opgemerkt, dat er in die rede niets is aangekondigd, dat al niet eerder is geprobeerd en dat zij overigens weinig concreets bevat. Ook wijzen zij er op, dat de staf van economen, die Ford terzijde staat, nog dezelfde is gebleven als die van Nixon.



GERALD FORD
... ook „nee" kunnen zeggen ...

Inkrimping in Kempisch bekken gaat niet verder

Van onze verslaggever

HEERLEN/BRUSSEL — De produktie bij de Belgische steenkoolmijnen in het Kempische bekken, zal niet verder ingekrompen worden. Tot het einde van 1977 moet de produktie capaciteit gehandhaafd blijven op 6.250.000 ton per jaar. Op grond van deze capaciteit kan vijftig procent van de cokesbehoeften van de Belgische staalnijverheid worden gedekt. De overheidssubsidies aan de vijf Kempische mijnen kunnen verminderd worden, omdat de verkoopprijzen aanzienlijk zullen stijgen. Het herziene sluitingsprogramma is een direct gevolg van de energiecrisis, die in oktober 1973 merkbaar werd.

De Belgische regering heeft echter ook becijferd dat de eigen mijnen niet in staat zijn de nodige brandstof voor de electrische centrales te leveren. De regering in Brussel bestudeert hoe na 1977 de Belgische mijnen een deel van de energievoorziening kunnen blijven leveren. Volgens de laatste schattingen liggen in de Kempen aanzienlijke ontginbare kolenreserves. Ruim 1.500 miljoen ton cokeskolen en ongeveer 900 miljoen kolen die geschikt zijn voor electriciteitscentrales.

Om aan de behoefte van centrales en staalfabrieken te kunnen voldoen verhoogde de Belgische regering de import met 15 procent. Het aantal mijnwerkers in België bedraagt 28.487 (13,1 procent minder dan in 1972). In het Kempische bekken werken 17.559 mijnwerkers. Het aantal mijnwerkers daalde omdat de regering een verbod afkondigde om nog meer buitenlandse arbeiders in dienst te nemen.

Lichte stijging van spaartegoed bij Pancratius

HEERLEN — Over de eerste zeven maanden van 1974 is het spaartegoed bij de St. Pancratius Spaarbank met 298.000 gulden toegenomen tot een bedrag van 90.763.000 gulden. In de vergelijkbare periode van 1973 steeg het tegoed met iets meer dan 3,5 miljoen gulden. In de maand juli van dit jaar nam het spaartegoed met 1,267 miljoen af. In dezelfde maand van het vorig jaar nam het spaartegoed met 120.000 gulden toe.

Advieskoersen

BUITENLANDS BANKPAPIER

AMSTERDAM — De advieskoersen (aan- en verkoopprijzen) voor buitenlands bankpapier geldend in Amsterdam op heden luiden:

Amerikaanse dollar 2.60-2.70
Engelse pond 6.15-6.45
Belgische fr. (100) 6.52-6.82
Duitse mark (100) 100.25-103.25
Ital. lire (10.000) 37.25-40.75
Portugese esc. (100) 9.70-10.90
Canadese dollar 2.65-2.75
Franse fr. (100) 53.75-57.25
Zwitserse fr. (100) 88.00-91.00
Zweedse kroon (100) 58.75-61.75
Noorse kroon (100) 47.00-50.00
Deense kroon (100) 42.50-45.50
Oostenr. sch. (100) 14.32.14.62
Spaanse pes. (100) 4.57-4.87
Griekse drachme (100) 9.60-10.80
Finse mark (100) 69.75-72.75
Joegosl. dinar (100) 16.00-19.00

Winststijging bij Philips

EINDHOVEN — De nettowinst van Philips is in het tweede kwartaal van dit jaar in vergelijking met het tweede kwart. 1973 gestegen met 13 pct van 203 tot 229-milj. gld. De winst van het eerste halfjaar '74 nam daarmee toe met 21 pct van 389 tot 470-milj. gld.

De omzet in het tweede kwartaal steeg met 13 pct tot 6.146-miljard gld, hetgeen de halfjaars-omzet brengt op 11,98-miljard, ofwel een stijging van 14 pct. Het bedrijfsresultaat steeg in genoemd tweede kwartaal met 3 pct tot 633-milj.gld en over het eerste halfjaar tot 1,28-miljard.

onder redactie van ben romijn

BEURS-overzicht

UNILEVER KLAPT INEEN

AMSTERDAM — De internationale aandelen zijn donderdag op het Damrak bij hervatting van de handel zwaar teruggevallen. Een rol hierbij speelde onder meer de forse teruggang in Wall Street, maar ook werden de diverse kwartaalcijfers niet onverdeeld gunstig beoordeeld. Aan kop ging evenals in Amerika Unilever, die terugviel tot f 88,60, een verlies van maar liefst f 10,60.

De cijfers van Philips vielen de beurs tegen. Een gevolg was de f 1,70 lagere opening op f 26.10. AKZO moest f 1,40 terug naar f 56.60 en Hoogovens f 2 naar f 67. Kon. Olie deed het relatief gezien nog het beste met een verlies van 90 cent op f 76.60. Na opening had de markt de neiging verder af te brokkelen.

Van de andere actieve waarden ging ook Nationale Nederlanden f 3.40 terug. Heineken verloor f 1,50. De overige fondsen waren zwak gestemd maar de handel was beperkt.
De staatsfondsenmarkt was prijshoudend tot iets lager.

De locale markt verzeilde geheel in een vertrouwenscrisis. Over de gehele linie gingen de koersen vaak tamelijk fors terug. Voor veel fondsen waren zelfs geen kopers te vinden, zodat moest worden volstaan met een lagere laatkoers.

Bijvoorbeeld was dit het geval bij Tilburgse Waterleiding en Van Berkel. De dalingen liepen dwars door alle sectoren heen. De grootste waren wel IBB, Ahold, Ennia, ACF, Bos Kalis, Oce-van der Grinten, Vandervliet-Wernink, Rijn-Schelde-Verolme, Nedap, Desseaux, Bols, Scholten-Honig, VNU en opnieuw Batava.
Enige speculatieve vraag was er weer naar Industriële Mij (waterleidingbedrijf) en Rademakers. Meneba, dat woensdag op de bekendgemaakte zware winstdaling inzakte van f 103.50 tot f 85, kon zich op dit peil handhaven.

Tegen het slot van de beurs werd deze dalende trend gestopt, maar van enig behoorlijk herstel was geen sprake meer, alleen KLM was 't verlies op het laatste moment meer dan goed te maken. Unilever sloot op f 89,50, een uiteindelijk verlies van f 9,70. Akzo verliet de markt f 1,70 lager op f 56,30, Hoogovens f 2,50 lager op f 66,50, Philips f 1.40 lager op f 26,40 en Kon. Olie f 1,30 op f 76,20.

Avondkoersen

AMSTERDAM — In het telefonisch avondverkeer kwamen donderdagavond de volgende koersen tot stand (tussen haakjes de officiële slotkoers van dezelfde dag).

AKZO —.— (56.30)
Hoogovens —.— (66.50)
Kon. Olie 75.60-76.20 (76.20)
Philips 26.30-26.50 (26.40)
Unilever 88.60-89.50 gl (89.50)
KLM —,— (57.20)

BEURS VAN AMSTERDAM

ACTIEVE AANDELEN

AKZO f 20	58.00	56.20
ABN f 100	222.50	220.50
AMRO f 20	58.30	58.00
A'dam Rubber f 750.	230.00	225.00
Deli-Mij f 75	108.80	107.70
Dordtsche P. f 20	97.30	96.60
Dordtsche P. pref.	—	96.60
Heineken Hold. f 25	145.00	142.10
Heineken f 25	154.50	152.10
H.A.L. Hold. f 100,-	68.00	66.00
Hoogov. f 20	69.00	67.20
HVA-Mij' en A+Rec	62.50	61.70
KLM f 100	56.80	56.20
Kon. Olie f 20	77.50	75.60
KNSM f 100	112.50	111.00
Nat. Ned. f 10	64.70	63.00
Ommeren cert.	331.00	325.00
Philips f 10	27.80	26.00
Robeco f 50	163.00	161.80
Rolinco f 50	105.00	103.70
Scheepv.un. f 50	118.50	116.50
Unilever f 20	99.20	89.30

OBLIGATIES
Staatsleningen

8 Ned. 70-95	83.40	83.20
8 Idem 70 III	86.80	86.50
8 Idem 70-77	97.10	97.60
7¼ id. 84-98	79.30	79.20
7½ idem 71-81	88.90	89.00
7,2 idem 72-97	76.10	76.00
7 idem 69-94	77.10	77.10
6½ idem 68 IV	74.00	74.00
6½ idem 67-92	73.80	73.80
6 idem 67-92	73.00	73.00
5¾ idem 65 II	77.10	77.10
5¼ idem 64 II	75.80	75.80
5 idem 64-94	70.90	70.70

Converteerbare Obligaties

4¾ AKZO	73.25	70.10
6 A.B.N.	83.50	83.00
6¾ AMRO '73	88.90	90.00
5½ AMRO	141.00	140.50
6¼ Bührm. T	86.10	85.00
7¾ Elsevier	—	140.00
4¾ Gelder	90.20	90.10
5¾ Gist-Br	97.75	96.50
6½ Grinten	115.00	111.60
5¼ Hoogov.	—	86.00
5¾ KLM	58.50	58.00
7¾ K.N. Pa	131.00	—
7¼ Macintosh '73	73.70	73.00
6½ Philips	98.50	98.50
4¾ Philips	87.50	83.00
6½ Rolinco 1000	A62.00	61.10
7 Skol	80.50	80.20

AANDELEN
Bank Cred. Verzeker.

AMEV	50.50	49.50
AMFAS	82.00	80.50
Ass. St. R'dam	100.80	98.60
Ennia	111.20	108.60
Mees Hope	114.00	113.00
Ned. Credietb	34.20	34.10
NMB	153.00	153.30
Slavenb. Bnk	2310.00	2310.00
Fr. Gr. Hyp. Bk	87.50	88.00 b
Tilb. Hyp. Bk	133.00	130.00 a
Westl. Utr. Hyp.	290.00	281.00

AANDELEN
Handel Industr. & Div.

ACF	275.10	268.00
AHOG-BOB	35.50	35.00 b
Ahold	58.50	57.00
Amas	31.70	32.00
Asd. Droogd	126.00	130.00
Asd. Rijtuig	132.00	131.00
Aniem Nat	22.00	21.90
Arnh. Schbw	141.00	143.00
Asselberg	855.00	852.00
Audet	207.00	204.00
Aut. Screw	187.00	181.00
Aut. Ind. Rt	1110.00	1110.00
Ballast-N	35.00	35.00
BAM	75.30	74.90
Batava	1080.00	1000.00
Batenburg	218.00	215.00
Beek van	107.50	107.00
Beers	67.00	65.00
Begemann	90.00	89.00
Bergoss	271.00	268.00
Berkel P.	148.00	135.00 1
Blydenst	620.00 b	602.00
Boer Druk	215.00	215.00
Bols	104.00	101.50
Borsumij W	77.00	77.00
Bos Kalis	93.00	90.20
BOZ	333.00	330.00
Braat Bouw	359.50	363.00
Bredero VG	—	—
Id. Cert	1490.00	1480.00
Bredero VB	399.10	—
Id. Cert	397.00	395.00
Buhrmann-T	—	—
Id. Cert	73.50	—
Calvé-D cert	136.00	116.00
Id. 6 pct. cert	1150.00	1140.00
Centr. Suiker	—	—
Id. Cert	690.00	—
Ceteco	162.00	160.00
Id. Cert	161.00	159.00
Chamotte	52.60	52.20
Cindu-Key	57.00	56.50
Cont. Br. Tr.	13.00	12.00
Crane Ned	800.00 1	800.00 1
Dessaux	77.00	74.50
Dikkers	47.50	—
Dr. Ov. Houth	238.00 a	230.00
Dröge	1360.00	1350.00
Duiker App	435.00	438.00
Econosto	42.60	43.30
Elsevier	503.00	500.00
idem cert	501.00	498.00
EMBA	253.00	251.00
Enkes	—	—
Fokker	33.00	32.00
Ford Auto	420.00 a	—
Furness	87.00	86.20
Gamma h	50.20	48.20
idem 5 pct pw	17.00 b	17.00 b
Gelatine Delft nrc	128.00	128.00
Gelder cert	86.50	85.00
Gerofabr	64.00	64.00
Giessen	533.00	522.00
Gist Broc	75.30	72.00
idem cert	75.30	72.50
Goudsmit	105.00	105.00
Grasso	124.00	124.00
Grinten	192.10	188.00
Grofsmed	129.50	129.00
Hagemeijer	98.00	97.00
Hambro OCC	65.00	65.00
Helma Hold.	35.00	34.00
Hero Cons	150.00	147.00
Heybroek	244.00	244.00
Hoeks' Macn	84.00	83.00
Holec	221.00	217.00
Holl. Beton	46.10	46.00
Holl. Beton c.	46.00	45.50
ICU	73.00	73.50
IHC Holland	30.30	30.30
Ind. Maatsch	190.00 b	194.50
IBB Kondor	56.10	55.00
Interlas	144.00	142.10
Internatio M.	57.00	54.20
Inventum	840.00	830.00
Kappa Pap	220.00	—
Kempen en B	94.00	—
Key Houth	—	—
Klene S.	256.00	255.00
Kloos	111.00	107.00
Kluwer	95.00	92.00
Kon. Bijenkorf	—	—
Id. Cert	71.00	70.50
Id. 6% cum	—	—
Kon. Ned. Pap	68.00	65.80
Krasnapolsky	113.70	113.70
KSH	60.00	57.50
KVT	66.00 1	65.00
Kwatta	25.20	23.60
Landre gl	140.00 b	140.00
Leidsche Wol	175.50	174.50
Lindet. Jacob	259.00	256.00
Macintosh	67.00	65.50
Meneba	85.00	83.00
Metaverpa	2350.00	2300.00
Moluksche	90.00	88.00
Mijnb. W.	1260.00	1260.00
Naarden	55.50	54.00 a
Naeff	118.00	118.00
Nat. Grondbezit	65.00	65.00 1
NBM-Bouw	71.00 b	70.00
Nedap	390.00	375.00
Nederhorst	28.20	27.50
Ned. Bontw	323.00	320.00
Ned. Dagbl	—	176.00 1
Id. Cert	176.00	440.00 1
Nelle	328.00	326.00
Netam	94.50	94.50
Nieaf	1500.00	1500.00
Nierstrasz	2030.00	2000.00
Norit	96.50	94.00
Nutricia gb	74.00	74.00
Nutricia vb	74.00	74.00
Nyma	46.00	45.80
Nijverdal	76.00 b	76.00
Ogem nb	25.30	25.00
Orenst. K	240.00	235.00
Oving-D-S	195.00 1	190.00 1
Pakhoed h	142.70	138.00
Id. Cert	142.00	137.00
Palembang	79.00	78.00
Palthe	107.50	107.50
Philips gb	—	—
Pont Hout	297.00	290.00
Porcel. Fles	91.00	102.00
Proost Br	198.50	198.00
Rademakers	430.00	435.00
Reesink	129.00	125.00
Reeuwijk	59.00	59.00
Reiss en Co	84.00	—
Riva	204.50	201.00
Id. Cert	204.50	191.00
Rohte & J	60.00 b	60.00 b
Rommenhöller	644.00	640.00
Rijn-Schelde	244.00	238.00
Sanders	230.00 1	225.00
Schev. Expl	14.50	14.00
Schokbeton	850.00	840.00
Schuitema	103.00	102.50
Schuppen	256.00	249.00
Schuttersv	122.00	123.50
Stevin gr	70.00	69.00
Stoomsp. TW	250.00	114.00
Tabak Phil	122.00 b	135.00
Telegraaf	70.00	89.00
T.H.V. Intern	256.00	256.00
Tilb. Waterl	420.00 1	400.00
TW Kabel	343.00	342.00
Ubbink	181.00	—
Unikap	278.00	275.00
Unil cert	100.00	90.00
id. 7 pct	70.10	70.30
id. 6 pct	60.10	60.10
v.d. Vliet-W	131.00	120.00
Veneta	53.00	52.10
Ver. Glasf	130.00	127.00 a
Ver. Hand. Sch	495.00	500.00
VMF	153.00	150.00
Ver. N. Uitgmij	84.00	81.50
Ver. Touwfabr	—	—
Id. Cert	56.80	55.50
Vezel N.	545.00	548.00
Vihamij Butt	90.50	90.00
VRG Papier	756.00	760.00
Vulcaansoord	64.00	62.20
Wegener c.	—	—
id. c.	66.00	65.00
Wessanen	105.00 1	97.50
Wyers	123.00	123.50
Wijk en Her	840.00	856.00
Zaalberg	105.60	105.50

Beleggingsmaatschappijen

Alg. Fondsen B	92.10	92.10
ASD Belegg. D	127.50	126.00
Converto	475.00	475.00
Holland F	137.00	134.00
Ned. Vastgoed	—	530.00
Binne. Belf. VG	118.00	110.00
Breevast	99.50	98.10
Dutch Int.	97.00	94.20
Nefo	57.00	56.00
Rolinco	55.00	—
Wereldhaven	—	89.00
Concentra	182.00	—
Europafonds	—	312.00
Unifornds	384.00	380.00
Eurunion	1129.00	1018.00
Valeurop	532.00	522.00
Chemical F	6.85	6.65
Dreyfus F	8.60	9.25
Fidelity F	10.50	10.00
Japan Fund	6.75	6.20
Massachus	8.10	6.20
Value Line	1.70	2.00 b
Solvay	164.00	161.00
Un. Miniere	850.00	850.00
Hoechst	121.00	122.00
Hoesch	52.50	52.00
All. Breweries	281.00	279.00
Brit. Petr.	213.00	209.00
Imp. Chem.	115.00	118.00
PYE HOLD.	127.00	127.00
Nippon El.	330.00	332.00
Sony Corp	12.35	—

Noord- & Zuid-Amerika

Gulf Oil	27.10	26.75
Imperial Oil	29.35	29.30
Shell Canada	15.15	13.75
Akzona	18.10	17.90
Am. Cyanamid	18.60	18.90
Am. Motors	6.80	6.75
Anaconda	23.25	22.75
Bethl. Steel	31.75	30.50
Boeing Corp.	18.00	17.70
Burroughs	88.00 1	85.10
Chrysler	16.00	15.30
Cities Serv	42.50	42.75
Colgate	24.50	23.50
Dow. Chem	67.20	65.75
Dupont	154.00	147.00 1
Exxon	77.90	76.00
First N.C.C.	32.50	31.60
Ford Motor	43.60	41.90
Gen. Electric	46.75	45.10
Gen. Motors	44.25	43.25
Goodrich	20.00	20.00
Goodyear	17.25	16.75
Gulf Oil	20.50	20.60
Honeywell	43.50	41.00
IBM	218.50	214.00
Kennecott	35.20	35.50
Litton Ind.	7.00	—
Nat. Dist.	13.75	13.25
N.A. Philips	16.75	16.50
Philips P.	—	—
Procter G.	89.00	87.00
RCA Corp.	14.00	13.50
Rep. Steel	24.00	24.25
Shell Oil	44.25	42.70
Teaxaco	27.40	27.00
U.S. Steel	80.30	78.40
Westinghouse	45.50	44.50

De Rechter-Commissaris in het faillissement van **J. P. C. van Kervinck**, h.o.d.n. Algemeen Limburgs Bouwbedrijf, wonende te Brunssum, Henri Dunantstraat 443, heeft bepaald dat:

1. de indiening der schuldvorderingen moet plaats hebben uiterlijk op 6 september 1974;
2. de verifikatievergadering zal gehouden worden op 24 september 1974 te 10.30 uur in het Paleis van Justitie te Maastricht, Minderbroedersberg 4.

Curator
Mr. A. G. M. Jansberg,
Advokaat en prokureur,
Walramstraat 20,
Sittard.

Limburgs agblad voor ittard en eleen

Vrijdag 16 augustus 1974

BEEK — BERG a.d. MAAS — BORN — BUCHTEN — DIETEREN — EINIGHAUSEN — ELSLOO — GELEEN — GENHOUT — GREVENBICHT — GUTTECOVEN — HOLTUM — ILLIKHOVEN — KERENSHEIDE — LIMBRICHT — MEERS
MUNSTERGELEEN — NEERBEEK — NIEUWSTADT — OBBICHT EN PAPENHOVEN — PUTH — ROOSTEREN — SCHINNEN — SITTARD — SPAUBEEK — STEIN — SUSTEREN — SWEIKHUIZEN — URMOND



Koel

● *Er zijn natuurlijk vele manieren om je hoofd koel te houden tijdens het warme weer. Maar wanneer je in de openlucht moet werken, wordt het koel houden al meteen wat moeilijker. Daar kwamen de bouwvakkers, tegenover onze redaktie in Sittard, ook achter toe zij de nodige verfrissende dranken echt „fris" willen houden. Wanneer je echter toch water bij de hand hebt om het beton nat te houden kan niemand je beletten met het zelfde water je huisbar een beetje koel te houden. Alleen moet je er wel op letten dat de flessen niet in het pas gestortte beton vast-drogen.*

Zonnen

● *We weten niet wie het gedaan heeft, maar het zag er toch wel vreemd uit. Aan één van de deurbellen in het Limbrichterveld hing een briefje: „Ik doe niet open — ik lig te zonnen". Maar de een of andere grapjes of puritein maakte er van „...ik lig te zondiggen". Het is maar hoe je het vrouwelijk schoon bekijkt.*

Lekke band

● *Waarom zou een politiewagen nooit eens pech mogen hebben? De politie in Sittard was in ieder geval van mening dat het hen ook best eens mocht gebeuren. Vandaar een politiewagen met een lekke band. Om in politietermen te spreken: geen persoonlijke ongelukken, alleen een kleine materiële schade en een paar vuile handen. Of ze de band zelf plakken werd ons niet meegedeeld.*

Soep

● *De dames-voetbalclub van Nieuwstadt heeft laten weten dat nieuwe leden welkom zijn tijdens de trainingen, die 's woensdagavonds op Krekelzank om acht uur beginnen. Men kan zich ook aanmelden bij mevr. T. van de Tillaart-Craemers (Orchideeweg 1) of bij mej. M. Routs (Millenerweg 24) En nou komt het: de voetbalsters vermeldden bij bovenstaand berichtje dat er bij koud weer na afloop van de trainingen steeds dampende soep staat te wachten. Nou ja, wij kunnen ons voorstellen dat de sterk schommelende temperaturen menigeen een beetje in de war hebben gemaakt..*

Gezicht

● *„Ken ik die man nou, of ken ik hem niet", hebben zich dezer dagen heel wat oudere Geleners afgevraagd toen zij in de stad een gezicht zagen dat zij meenden te herkennen, maar dat zij niet „thuis konden brengen". Waarschijnlijk hebben zij Zef Keyaerts gezien, een man die 25 jaar geleden naar Australië vertrok en die sindsdien niet meer in de Waereldsjtad is geweest. In Geleen was hij toentertijd bekend als atleet. Dus wanneer u hem nog eens ziet, zeg dan vriendelijk „Dag Zef...." Lijkt ons leuk voor de man.*

LD

Het Limburgs Dagblad voor Sittard en Geleen is de plaatselijke en regionale editie van het Limburgs Dagblad voor het gebied Sittard-Geleen en omstreken.

Uitgave:
Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad B.V. te Heerlen.

Hoofdredacteur:
Pierre Huyskens.

Editiechef-redactie:
C. J. Lommers.

Kantoren:
Sittard: Molenbeekstraat 5, tel. 04490 - 5577.

Geleen: Markt 3, tel. 04494 - 46868.

Schinnen zet de feestmuts op



● *Freddy Breck*

SCHINNEN — De fanfare St.-Caecilia van Schinnen — een van de meest succesrijke muziekgezelschappen in het Zuidlimburgse land — geeft volgende week vrijdag het startsein voor tien dagen durende festiviteiten rond haar 100-jarig bestaan. Het belooft een enorm feest te worden met „voor elck wat wils": concerten voor de muziekliefhebbers, een optreden van de Riesteländer Muzikanten voor hen die de voorkeur geven aan Beierse klanken, dans- en showavonden met bekende artiesten en niet minder bekende orkesten, een speciale voorstelling voor de kleinsten, een popavond voor de oudere jeugd een carnavalistische zitting voor de bejaarden en een grote reunie van alle oud-muzikanten van St.-Caecilia en alle anderen die in het verleden ooit in Schinnen hebben gewoond.

Het programma van de festiviteiten ziet er als volgt uit:

VRIJDAG: Beierse avond met de Riesteländer onder leiding van Gerrit Dieteren. Tevens reunie en aanbieding van de nieuwe uniformen door het Aktiecomité „Uniform '74".

ZATERDAG: Concerten onder leiding van dirigenten uit Schinnen. Na afloop dansmuziek.

ZONDAG: Eucharistieviering in de feesthal, waarna receptie. 's Avonds concerten door zustervereniging van de jubilerende fanfare met tot besluit wederom dansmuziek.

MAANDAG: Dans- en showavond met Mouth and Macneal en het orkest Cardinal Point.

DINSDAG: Leon Vos presenteert zijn show in de grote feesthal.

WOENSDAG: Kindermatinee met het gezelschap Handy Fools. Vanaf 19.30 uur: popavond met de groepen Crypto en Dizzy Mann's Band.

DONDERDAG: Dansavond met het orkest Martin Wulms.

VRIJDAG: Grote dans- en showavond met medewerking van Freddy Breck, de zangeres Vivi en de orkesten EP-Band en Jackpot.

ZATERDAG: 's Middags carnavalistische bejaardenzitting onder leiding van „De Schinöster". 's Avonds vervolg van de concerten onder leiding van dirigenten uit Schinnen.

ZONDAG: Korte muzikale rondgang door diverse zusterverenigingen, gevolgd door concerten in de feestzaal. De evenementen worden 's avonds besloten met een galaconcert. Optreden zullen dan twee korpsen die tijdens het WMC in Kerkrade grote successen boekten: „de „Saxofoonfanfare" uit Zwijndrecht en de fanfare „Concordia" uit Ulestraten.



● *Mout and MacNeal*

Na wegvagen ultimatum door Munstergeleen

Aktiecomité wil tot einde vechten

MUNSTERGELEEN — B. en W. van Munstergeleen zullen niet zwichten voor het door het Aktiecomité Zuid '70 gestelde ultimatum. Burgemeester Wagemans deelde gisteren desgevraagd mee dat de door het comité verlangde verkeersmaatregelen voorgelegd zullen worden aan de onlangs ingestelde verkeerscommissie, die de zaak onderzoekt.

„Het aktiecomité moet inzien dat dergelijke maatregelen niet van vandaag op morgen genomen kunnen worden. Zoiets vergt tijd." Ook aan het verlangen van het comité om een van zijn leden af te vaardigen in genoemde verkeerscommissie zal niet tegemoet gekomen worden. Het college stelt zich op het standpunt dat de verkeerscommissie, die 9 leden telt (waarvan 5 deskundigen), voldoende uitgebreid is. Volgens burgemeester Wagemans bestaat er voor het aktiecomité volop gelegenheid om met de commissie van gedachten te wisselen. „In deze verkeerscommissie heeft onder meer de overbuurman van de heer van Stratum zitting. Via deze man zou het aktiecomité zijn wensen en suggesties aan de commissie kenbaar kunnen maken", zo meent de burgemeester, die de open brief van het aktiecomité (zie onze editie van woensdag) overigens niet als een ultimatum wil beschouwen. „Naar aanleiding van het vierde ongeval zijn de gemoederen ietwat verhit geweest. Ik zie die brief dan ook als een opwelling van emoties", aldus de burgervader.

De heer van Stratum toonde zich gisteren duidelijk teleurgesteld over de reactie van het college. „Ik zie niet in dat de door ons verlangde verkeersmaatregelen eerst nog in studie genomen moeten worden. In maart heeft het college op advies van de rijkspolitie al toegezegd in de Kerkstraat en Schoutenstraat een parkeerverbod in te stellen en het trottoir in de Burg. Smeetsstraat te verbeteren. Als de burgemeester zijn belofte nakwam zou de helft van onze wensen al vervuld zijn", aldus de heer van Stratum, die voorts nog meedeelde dat de brief wel degelijk met overleg geschreven is en niet opgevat moet worden als een overijlde reactie. Over het feit dat burgemeester Wagemans geen tiende man aan de verkeerscommissie wil toevoegen, zei de heer van Stratum dat hij via acties — in dit kader noemde hij radio en teevee — net zo lang zal vechten totdat hij in de commissie zitting heeft. „De burgemeester weet dat we er enorm op gebrand zijn om van de commissie deel te mogen uitmaken", aldus zijn commentaar.

Horde jongens beroofe meisje van handtasje

GELEEN — De Geleense gemeentepolitie stelt momenteel een onderzoek in naar de identiteit van een groep jongelui die enkele dagen geleden op het N.S.-station in Geleen-Oost een 19-jarige inwoonster van die plaats molesteerde.

In een overmoedige bui vielen de ongeveer 20 jeugdige personen de Geleense — C. van der H. uit Lindenheuvel — toen lastig en betastten haar. Achteraf ontdekte de juffrouw ook nog dat de groep haar tijdens het geharrewar haar tas had ontfutseld. Hierin bevonden zich onder meer twee verlovingsringen ter waarde van meerdere honderden guldens, die de Geleense kort tevoren had gekocht. Het slachtoffer heeft aangifte van een en ander gedaan bij de politie.

Directeur Bannier 40 jaar in ónderwijs

BEEK — Op vrijdag 30 augustus viert direkteur H. Bannier van de Technische School in Beek zijn 40-jarig onderwijsjubileum. Ter gelegenheid hiervan zal hij die dag in de school aan de Dr. Beckersstraat recipiëren van 18 tot 20 uur.



Klacht-schrijver vergat adres

SITTARD — Gedeputeerde Staten hebben het hoofd van de Agnesschool aan de Leyenbroekerweg in Sittard laten weten dat zij aandacht zullen schenken aan de overlast die de kinderen van de school ondervinden van het voorbijrazende verkeer. De brief van GS is gestuurd naar het hoofd van de school in verband met het ontbreken van de adressen van de klaagschrijvers.

De kwestie van de geluidshinder zal overigens bekeken worden in het kader van de onderzoekingen die Waterstaat samen met de gemeente Sittard gaat doen op het punt van betere beveiliging van de Leyenbroekerweg.

PROMOTION VANDAAG

Start

Het startschot voor weken feest wordt vandaag gegeven. Via deze kolom wordt men op de hoogte gehouden van de evenementen, randverschijnselen. De start is om drie uur in het Kritzraedthuis met de expositie „Limburgse kunstenaars zien Frankrijk" dat is dan meer voor de genodigden. Voor iedereen is de stoet die om vier uur aan het station vertrekt richting markt. Zo ging het in de tijd rond de Franse revolutie, ook. Alleen was het toen geen spel moet u maar denken, vanmiddag is het spel. Zonder bloed en neervallende aristocratische hoofden.

Geld

Tijdens de historische optocht, ter gelegenheid van de opening van de Promotionfeesten in Sittard, wordt Frans geld uitgegeven. Voor de winkeliers vertellen we maar vast even dat die bankbiljetten van 10.000 frankskes niets waard zijn. Dat kan ook niet want in Frankrijk heeft men nooit geld uitgegeven met op de achterkant een tekst (in het Nederlands) over Sittard. Mocht iemand een auto willen betalen met zo'n mooi biljetje, dan kunt u hem het beste laten lopen. Letterlijk en figuurlijk.

Geld (2)

Die bankbiljetten zijn aan één zijde tamelijk echt. Hub Geurts van de VVV heeft een biljet uit het derde jaar van de Franse revolutie genomen. Voor alle zekerheid heeft hij er maar op laten zetten: Sans Valeur. Hetgeen net zoveel wil zeggen als: Niks waard. Al kan ik me voorstellen dat een verzamelaar er wel een paar kwartjes voor over heeft.

Vrouwen

In de openingsstoet a.s. vrijdagmiddag, zal een heel stel hongerige vrouwen meetrekken. In werkelijkheid zijn het meisjes van de Mavo aan de Engelenkampstraat. Of ze in werkelijkheid wel uitgehongerd zijn weten we nog niet. Misschien werden ze wel eerst een dag of wat op droog brood en water gezet door hun leraar Hub Geurts. In de optocht gaan ze een heus kanon meevoeren, omdat ze willen protesteren tegen de al twee jaar lang mislukte oogst vlak voor de revolutie. En wij maar denken dat de dolle mina's er pas een paar jaar zijn....

Heel wat moeite hebben de organisatoren moeten doen om vrijwilligers te krijgen voor een onthoofding. Daar hebben ze wel even van opgekeken. Want tijdens de revolutie waren er genoeg. Alleen waren dat geen vrijwilligers. Toen zijn die organisatoren wel blij: „We zouden er naderhand alleen maar een boel moeilijkheden mee hebben gekregen". Gelijk hebben ze. Daarom zijn ze blij dat ze wel een man of zes hebben gekregen voor de kar met veroordeelden. Die worden naderhand dan ook stiekem vrijgelaten.

POLITIEK CAFE

redactie rob peters tel.04490-5577

Het politiek café is weer open. Vakantie- en pruimentijd zijn voorbij. Het (politieke) leven begint weer serieus te worden. Over precies 18 dagen worden in alle gemeenten nieuwe wethouders gekozen. Een erg belangrijk zaak. Tenslotte zijn het de wethouders die samen met de burgemeesters het directe beleid voeren. Van deze wethouders kan in de komende vier jaar veel afhangen, met name het gezicht van een gemeente en van een streek bepaald worden. Iedereen weet natuurlijk dat er in de afgelopen weken al veel binnenskamers is geregeld. Koppen zijn geteld, kansen besproken, in veel gemeenten is de zaak al rond, maar niet altijd op de meest democratische manier geregeld. In deze kolom gaan we proberen voor de 3e september de balans op te maken. „Prognoses" van zoveel mogelijk gemeenten te geven hetgeen niet wil zeggen dat degenen die nu op papier als wethouder te boek staan, het op 3 september zullen zijn. Want evenals bij het voetbal is ook in de politiek de bal rond. Het spel wordt gespeeld door mensen, met al hun zwakheden en zieleroerselen.....

Lei

In de vriendelijke maasgemeenten Urmond is de zaak zo ongeveer beklonken. Er komt een totaal nieuw regiem. Voorzitter Lei Horrichs van de Oogstdankfeesten in Berg aan de Maas zit al voor 99 procent vast op een wethouderszetel, samen met zijn coalitiegenoot Bruls. Het tweetal uit een samenwerking van de lijsten twee en vier, moet de scheidende wethouder Janssen en de stuurgroepman Hanckman gaan vervangen. Een toch wel spectucalaire ontwikkeling, gezien de oppositie, die met name Lei Horrichs lang heeft gevoerd. De grote organisator komt overigens niet voor de eerste maal in het wethouderszadel, om in zijn eigen 'stiel' de paardensport te blijven. Zo zit dat in Urmond.

Schumans

Enkele weken geleden is er al gemeld dat de vier zittende in Geleen het zitten letterlijk willen nemen na 3 september. Schepers, Schumans, Geurts en Stans waren al rond met de herbenoeming, maar intussen is de achterban met name uit KVO-kringen in het geweer gekomen. Enerzijds wil men toch de beloften aan de PVDA en VVD hard maken en anderzijds heeft met name wethouder Schumans binnen de KVP niet allemaal vrienden. Er wordt nog druk gebakkeleid. Al mijn pogingen ten spijt de KVP blijft zo ondoordringbaar als het maar kan. Men wil niets kwijt, zo gevoelig ligt de materie intern. Verrassingen in Geleen? De tweestrijd intern kan daarvoor zorgen. Advies: nog geen weddenschappen op de vier zittende wethouders afsluiten.

Meedraaien

In Sittard ligt de zaak van de nieuwe wethouders vrij duidelijk. Twaalf tegen negen en twee onthoudingen zijn er op papier , maar in politieke kringen verwacht men nog een aantal meestemmers op het moment dat de zaak potdicht zit. In dit verband even wijzen op de verdeling van de commissiezetels. Het is een duidelijke zaak dat diegene die tegen de meerderheid is, weinig van de meerderheid kan verwachten als het gaat om het verdelen van de commissiezetels. Er zijn dan mensen die omdraaien als een blad aan de boom en zo verwacht men zullen er zoals elke vier jaar weer van die mensen. Democratisch niet! Eigenlijk zou de meerderheid, wie dat ook zijn moge, deze mensen buiten schot zetten...

Nog 18 dagen

EXPOSITIES

ROERMOND

GALERIE LIMBURG
Willem II-singel

Tentoonstelling naieve schilderijen van Netty Michels. Geopend dinsdag tot zaterdag van 11 tot 18 uur en zondag van 10 tot 15 u.

KOFFIE HAAS
HAMSTRAAT

Expositie „Brandpreventie" foto's Jo Cober.

INTERQUA INTERIEURS
NEERSTRAAT

Tentoonstelling van glascomposities van Alexander Weiss.

HET STEEN
NEERSTRAAT

Expositie schilderijen van Frans Spick.

THORN

STIFTKERK

Kapittelzaal als museum ingericht.

ASSELT

FOLKLORISTISCH MUSEUM

Op aanvraag dagelijks geopend.

MAASTRICHT

BONNEFANTEN

Grafiek van Kees Bierman van 31 juli t.m. 18 augustus. Open van 10—17 uur, zaterdagen en zondagen van 14—17 uur.

VALKENBURG

OUD SJTADHOES

Olieverfschilderijen van Darius Gunneweg, surrealist, van 1 tot 25 aug. dag. van 14 - 18 uur.

DE FRANSCHE MOLEN
Lindenlaan

Schilderijen en tekeningen van Gregory Saint-Thomas, tekeningen van Diana en Stefany Staint-Thomas, open di. t.m. vr. van 17-21 uur, za. en zo. van 14-18 uur, maandagen gesloten.

HEERLEN

RAADHUIS

Kunst thuis, foto's t.m. 18 aug. dag. van 9—18 uur, zaterdags en zondags van 14—18 uur.

HULSBERG

GALERIE 't BOEREHöFKE

Etsen van Peter Bes, van 2 t.m. 23 aug. di. tot za. van 12 - 17, za. van 12 - 17 en 19 - 21 uur, zo. van 12 - 17 uur.

BIOSCOPEN

GELEEN

Roxytheater: De kanonnen van Navarone, do. t.m. di. dag. 20.30 uur. zo. 17 en 20.30 uur, 14 jr.
Studio Anders: Ben Hur, 4e week, do. t.m. di. dag. 20 uur, zo. 16 en 20 uur, a.l.

SITTARD

Forumtheater: Thunderball, vrij. t.m. zo .dag. 20.30 uur, 14 jr.

HEERLEN

Royal: Op de Chinese vuist, dag. 14.15, 16.45 en 20.45 uur. 18 jr.
Rivoli: De kanonnen van Navarone, 4e week, dag. 14 en 20 uur, 14 jr.
Scala: Goliath verovert Damascus, do. vrij. za en zo. 14, 16, 18.15 en 20.45 uur, 14 jr. De zwarte kat, ma. di. en wo. dag. 14, 16, 18.15 en 20.45 uur, 18 jr.
Passage: Slippertjesschool, dag. 14, 16, 18, 20 en 22 uur, 18 jr.

HOENSBROEK

Royal: Jesus Christ Superstar vrij. en za. 20.30 uur, zo. 16, 18 en 20.30 uur, ma. 20.30 uur. King Kong, zo. 14 uur

BRUNSSUM

Astoriatheater: Pak me dan als je kan, do. za. zo. en di. 20.30 uur. Drakula jaagt op Frankenstein, vrij. 20.30 uur, zo. 16 en 18.15 uur. De onderwaterburcht van kapitein Nemo, zo. 14 uur

UBACH o. WORMS

Grandtheater: Hercules tegen Rome, za. 20 uur, zo. 19 en 21 uur, 14 jr.

MAASTRICHT

Festival: My Fair Lady, dag. 16 en 20 uur, a.l. Volop in het circus, jeugdmatinee, za. en zo. 14 uur
Palace I: Prenez la queue comme tout le monde, dag. 14, 16, 18, 20 en 22 uur, 18 jr.
Palace II: Rabbi Jacob, dag. 14.15, 16.15, 18.15 en 20.15 uur
Studio: Gejaagd door de wind, 4e week, dag. 15 en 19.30 uur, 14 jr.
Royal I: Die Stoszburg, dag. 14.30, 16.30, 18.45 en 21.00 uur, 18 jr.
Royal II: De kamats rivalen van Chenchin, dag. 16, 18.15 en 20.30 uur, 18 jr. Fritz the Cat, nachtvoorstelling, do. t.m. zo. om 22.30 uur, 18 jr. Hadji murad de witte duivel, jeugdmatinee, dag. 14 uur
Mabi: Papillon, 10e week, dag. 14, 17 en 20 uur, 14 jr. De brug bij Remagen, nachtvoorstelling, za. en zo. 23 uur, 14 jr.
Midi: Ontuchtige vertellingen, 2e week, dag. 16.15, 18.30 en 21 uur, 18 jr. The Glasshouse, nachtvoorstelling, za. en zo. 22.30 uur, 18 jr. Kuifje en het haaienmeer, jeugdmatinee, za. zo. en wo. 13.45 uur, a.l.

vakantie kortbij

Antiek-kijken in Wijnandsrade

door Hubert Haenen

Liefhebbers van antiek rijden zondag spoorslags naar Wijnandsrade In het kasteel van dit plaatsje wordt voor de tweede keer een internationale antiekmarkt gehouden. Aardiger omgeving voor zo'n markt in „oude spullen", is nauwelijks denkbaar. Het monumentale kasteel is gebouwd in de 16e eeuw. Grachten zorgen voor de romantische noot. De antiquairs bouwen hun marktkramen op, op de rustieke binnenhoven van het kasteel. Verleden jaar trok de antiekmarkt in Wijandsrade al 10.000 bezoekers. Toen waren er 36 antiquairs aanwezig om hun spullen aan de kijk- en koop(?)-lustige man te brengen. Ik heb me laten verzekeren dat de markt — evenals verleden jaar — de echte liefhebber van antiek doet watertanden. Antiquairs schijnen overigens ook wel eens van iets moderns te houden: iets eigentijds als onze Miss Holland. „Miss Holland zal door haar charmante verschijning mede kleur en fleur geven aan het openingsceremonieel", aldus liet een der organisatoren me weten.

Tegenstellingen scheppen nu eenmaal verrassende combinaties en „oud" en „jong' zal hier best een aardig plaatje opleveren. De officiële opening zal Miss Holland niet verrichten, zij mag wel burgemeester Cortenraad hierbij assisteren. Ook dit jaar zijn er weer veel antiquairs die in Wijnandsrade fraaie dingen laten zien. De lengte van het aantal „kramen" bedraagt 250 meter. 250 strekkende meter antiek dus. Antiek van behoorlijke kwaliteit zeggen de organisatoren.



Er is bovendien nog 't een en ander verbonden aan een bezoek aan de markt. Iedere 2000ste bezoeker krijgt een reis naar Parijs aangeboden: 'n aardige geste als besluit van het vakantieseizoen.

Bezoekers van de markt uit Geleen of Heerlen kunnen Wijnandsrade het best bereiken van de autoweg en afslag naar Nuth. Van Nuth naar Wijandsrade en bij het binnenrijden van Wijnandsrade de auto meteen aan de rechterkant in de bebouwde kom parkeren. Bezoekers vanuit Maastricht en Valkenburg kunnen het best naar Wijnandsrade rijden na Hulsberg en in Hulsberg bij garage Janssen rechts naar Wijnandsrade rijden. De organisatoren hebben mij senslotte beloofd dat zij hun best zullen doen U een leuke en gezellige dag te bezorgen.

Streekmuseum in Roerstreek

Als je eens binnendoor naar Sint-Odiliënberg rijdt, merk je pas hoe mooi dit plaatsje in het groene Roerdal ligt. Karakteristiek zijn de twee torentjes van de Romaanse basiliek: een kerkgebouw dat men eigenlijk niet in zo'n klein plaatsje verwacht. De basiliek is toegewijd aan de drie heiligen: Wiro, Plechelmus en Otgerus. Het statige gebouw valt direct op, als u Odiliënberg binnenrijdt, doordat het op een kunstmatige hoogte gelegen is. Men neemt aan dat deze heuvel door de Romeinen werd opgeworpen. Dat er Romeinen hebben gewoond is vastgesteld aan de hand van nogal wat archeologische vondsten. Deze zijn nu tentoongesteld in het Streekmuseum de Roerstreek, dat onlangs een nieuwe bebuizing in de buurt van de basiliek heeft gekregen. Van de priorij Thabor verhuisde het museum naar de oude „jongensschool" op het Kerkplein. Tal van geologische vondsten zijn er ondergebracht, evenals een collectie oude munten, voorwerpen uit de geschiedenis van de Roerstreek, oude gebruiksvoorwerpen en gereedschappen, informatie over flora en fauna uit de streek, waaronder een schitterende collectie opgezette vogels en zoogdieren, foto- en ander materiaal over oude gebouwen uit de streek.
't Is overigens wel een kompliment waard dat zo'n klein plaatsje een museum heeft dat ook nog dagelijks te bezichtigen is. Een gemeente als Heerlen schijnt dat nog steeds niet met zijn Archeologisch Museum klaar te spelen. U kunt in Sint Odiliënbergs museum terecht van 10-16.30 uur van maandag tot vrijdag en op zaterdag en zondag van 10 tot 18 uur. Volwassenen betalen f 1 kinderen f 0,50. Voor groepen, scholen, heemkundige verenigingen en andere belangstellenden kunnen rondleidingen worden gehouden, verluchtigd eventueel met diavertoningen. U belt hiervoor de heer P. Gootzen: 04752-2359.
Uiteraard combineert u een bezoek aan Sint Odiliënberg met een wandeling in een van de fraaie Midden-Limburgse natuurgebieden. Hierbij kunt u veel plezier hebben vaan de kaart „Wandelen in Midden-Limburg". Onder meer te koop bij de VVV Roermond en naar ik mag aannemen in het Streekmuseum Roerstreek.

KOERSEN

Franse francs	173.90
Belgische francs	14.55
Zwitserse francs	109.90
Engelse pond	15.38
Amerik. dollar	37
Canadese dollar	36.35
Italiaanse lire	243,90
Deense kronen	219
Noorse kronen	199
Zweedse kronen	161.90
Oostenr. shilling	683
Duitse mark	96.40
Finse mark	137
Portugese escudo	925
Spaanse peseta	2053
Griekse drachme	1052
Joegosl. dinar	526

(Alle koersen onder voorbehoud).

Franse weken in Sittard

In Sittard beginnen vandaag de „Franse weken". De stad krijgt een Frans sfeertje, straatnamen worden verfranst er komen demonstraties in jeux de boules en allerlei aardige manifestaties. De Franse weken worden vandaag geopend met een historische stoet. Deze trekt vanaf het station naar de markt waar inmiddels de „Bastille" is gebouwd. Aan het slot van de tocht wordt de Bastille bestormd.

VAN PLAATS TOT PLAATS

Sittard

— Op zaterdag 31 augustus wordt door het bestuur van de Sittardse Hockeyclub een onderlinge mixed-wedstrijd gehouden. Voor deze wedstrijden, aan de vooravond van de start van de nieuwe competitie, worden alle leden van de Sittardse hockeyclub verwacht.

— Voor de komende weken staan er zowel voor de senioren als voor de junioren van de hockeyclub Sittard vele wedstrijden op het programma ter voorbereiding van de komende competitie. Op zaterdag 17 en zondag 18 augustus nemen de senioren deel aan het „Molentoernooi" te Souburgh. Op zaterdag 24 augustus zijn de pupillen — zowel jongens als meisjes — present bij het toernooi van de hockeyclub „Houst", terwijl op zaterdag 24 en zondag 25 augustus de hockeyclub Sittard goed vertegenwoordigd zal zijn op het seniorentoernooi te Weert.

— De Philharmonie zal vrijdag 16 augustus om 20 uur op de Markt concerteren in het kader van de promotionfeesten bij gelegenheid van de opening van de Franse week.

— Het wedstrijdprogramma voor de komende week van de Sittardse zomeravond competitie ziet er als volgt uit: maandag 19 augustus FC Delnoye-NCB op het DVO-terrein en Beierpöl-Vreigelaesj op OVCS-terrein. Dinsdag 20 augustus op Sanderbout-terrein Hatema-ONA en op DVO-terrein Kijk Uit-Homery Boys. Op woensdag op DVO-terrein FCS-Bongo Boys. Op donderdag op Sanderbout-terrein Vreigelaesj-NCB en op DVO-terrein FC Delnoye-Braggelaesj. Alle wedstrijden beginnen om 18.30 uur.

— De voetbalvereniging Stadbroek houdt op maandag 26 augustus om 20.30 uur in een van de zalen van het wijkcentrum de algemene jaarvergadering. De agenda vermeldt onder meer bestuursverkiezingen. Aftredend is de heer J. Nelissen secretaris van de vereniging en J. Bremer commissaris. Beide leden stellen zich herkiesbaar.

— De voetganger D. uit Sittard werd bij het oversteken van de Koestraat bij het SBB gegrepen door een auto bestuurd door mevrouw K. uit Urmond. De voetganger liep zware verwondingen aan het hoofd op en werd overgebracht naar het ziekenhuis te Geleen.

— Tot stafdocent aan het RKCIOS te Sittard is benoemd de heer J. Beekman. De heer Beekman was tot nu toe werkzaam bij het SLOS en tevens voorzitter van het Centrale Sittardse Vakantiewerk.

— Het comité van Vrangendael dat met groot succes een zomerkamp in Koningsbosch organiseerde, heeft besloten om over enkele maanden een herfstbivak in Koningsbosch te organiseren voor de jeugd van Vrangendael.

Geleen

— 15 augustus is in de telefooncentrale te Geleen apparatuur voor 400 aansluitingen in dienst gesteld. De capaciteit van deze centrale wordt hiermede verhoogd tot 7400 aansluitingen. Als gevolg hiervan kan voorlopig aan nagenoeg alle verzoeken voor een telefoonaansluiting in dit gebied (dat de woonplaatsen Daniken, Geleen, Lutterade en Lindenheuvel omvat) worden voldaan.

Nieuwstadt

— De damesgymclub maakt op zaterdag 17 augustus een trip naar België. Om acht uur worden de deelneemsters op de markt verwacht

— Op 20 augustus houdt de instuif Baracou een kermis in het patronaat. Men kan er schieten, touwtrekken, gooien, deelnemen aan een eierenrace enz. Om half acht wordt gestart.

— Op 18 augustus maakt de instuif een trip naar Slagharen in Overijssel. Liefst 23 bezienswaardiheden en vermakelijkheden staan vermeld op het programma dat aan de leden werd toegestuurd. Men doet ook Arnhem en Nijmegen aan. Om half acht wordt op de markt vertrokken

Obbicht

— Op het drukke kruispunt Dorpstraat-Kempenweg had een botsing plaats tussen een personenauto en de motorberijder H. uit Obbicht. Uiteindelijk was er alleen flinke materiële schade.

— De resultaten van de VV Obbicht in de vriendschappelijke wedstrijden vertonen een verblijdende stijgende lijn. In de oefenpartij tegen Bunde bleef Obbicht op eigen terrein met 3—1 de baas.

— De praktijk van mejuffrouw Kusters wordt tijdelijk tot 23 augustus waargenomen door zr. Coenen. door zr. Coenen.

— De termijn voor de indiening van een aanvullende huursubsidie is verlengt tot 10 oktober. De benodigde formulieren zijn verkrijgbaar ten gemeentehuize.

Beek

— De Beeker koorzangvereniging, die op 1 augustus na een welverdiende vakantie de repetities weer hervat heeft, staat een uitgebreid programma te wachten. Zo zal het koor op zondag 29 september een eucharistieviering opluisteren in de parochiekerk van Antweiler (Dld) en op 12 oktober medewerking verlenen aan een federatieconcert in het Asta theater, waaraan eveneens de orkestvereniging Crescendo en de fanfare St. Callistus zullen deelnemen. Op 10 november zal het koor het koffieconcert in het Asta-theater voor zijn rekening nemen. Voorts overweegt de vereniging nog een Advents-concert in een der Beeker parochiekerken. Nieuwe leden zijn nog steeds welkom. Belangstellenden kunnen voor inlichtingen terecht tijdens de wekelijkse repetities op donderdagavond in hotel Benelux. In verband met omstandigheden zijn de repetitiedata echter tot en met 6 september als volgt gewijzigd: vrijdag 16 augustus: repetitie in hotel Benelux, woensdag 21 augustus in de aula van de St. CaCth. Labouréschool aan de Minkebergstraat, donderdag 29 augustus geen repetitie en vrijdag 6 september repetitie in hotel Benelux. Aanvang telkens om 20 uur.

Schinnen

— De fanfare St. Caecilia Schinnen zal zaterdag een concert geven in Posterholt. Vertrokken wordt per bus vanaf de Nieuwe Markt om 19 uur. Het concert begint om 21 uur. Voorafgaand hieraan zal vanaf 18 uur een repetitie zijn in zaal Beurskens.

Grevenbicht

— In opdracht van de PTT is het aannemersbedrijf Diederen zowel in Grevenbicht als in Papenhoven gestart met het leggen van een zwaardere telefoonleiding. Zulks is noodzakelijk omdat het aantal telefoonabonnees van het net Grevenbicht-Obbicht sterk is gegroeid. De kabelwerkzaamheden omvatten diverse straten en staan onder supervisie van de Technische Dienst der gemeente.

— Zaterdag vindt voor de hengelaars boven 15 jaar een jubileumwedstrijd plaats op Elba. Aan deze wedstrijd mogen alle vergunninghouders deelnemen. De bijeenkomst is om 15.30 uur in verenigingslokaal Spliet aan de Houtstraat. De organisatie van de wedstrijd is in handen van de HSV De Verenigde Vrienden. Voor het uitstapje — op zaterdag 24 augustus — zijn nog enkele plaatsen in de bus vrij.

— Tijdens het laatste schuttersfeest van de bond ,Born en omstreken" dat afgelopen zondag te Holtum plaats vond, verwierf schutterij Eendracht diverse fraaie prijzen, vooral in de „koningen-categorie". Zowel voor het beste koningspaar, de beste koning als de mooiste koningin behaalde men hoge punten. In de eindklassering behaalde Eendracht de tiende plaats van de vier bondsfeesten. In 1975 is men reglementair zelf toe aan de organisatie van één der vier schuttersfeesten van genoemde bond. Dit festijn zal vermoedelijk in juli plaats vinden.

— De eerstvolgende vergadering van de Grevenbichtse gemeenteraad vindt plaats op dinsdag 27 augustus in het gemeentehuis. Onder meer zal dan afscheid genomen worden van de scheidende raadsleden de heren F. Hoedemakers (loco-burgemeester) en Demandt. Tijdens deze vergadering zal de raad enkele nieuwe straatnamen moeten vaststellen, namelijk voor de weg die langs de kerk naar de voormalige kapelanie loopt en voor de verbindingsweg Kapelweg-Peperstraat.

— Zaterdag trad het bruidspaar Massen-Hanssen in het bekende bootje. Zowel de bruid als de bruidegom zijn lid van de kon. harmonie Aurora. Het was dan ook niet verwonderlijk dat het muziekgezelschap aantrad om in de harmoniezaal de muzikale felicitaties aan te bieden.

Stein

— Op 25 september gaat in het gebouw van het Groene Kruis aan de Omphaliusstraat te Stein een 26 lessen tellende vermageringscursus van start. De lessen worden eenmaal per week gegeven, zodat de cursus dus ruim een half jaar gaat duren. De kosten bedragen voor leden van het Groene Kruis f 60 en voor niet-leden f 80. Vanaf heden kan men zich in het Groene Kruisgebouw dagelijks tussen 13 en 14 uur voor de cursus opgeven. De deelnemers dienen bij aanmelding een verklaring van „geen bezwaar" van de huisarts te overleggen.

— Ingaande dinsdag, 20 augustus, houdt wethouder H. v. Mulken weer normaal zijn spreekuur in het gemeentehuis. De spreekuren worden dan iedere dinsdag- en donderdagmiddag van 16 tot 18 uur gehouden.

— De HSV De Brasem houdt zondag 18 augustus een onderling hengelconcours, bestaande uit twee wedstrijden in het Julianakanaal. De eerste wedstrijd begint om 10 uur voormiddag, de twee wedstrijd begint om 14.30 uur. De bijeenkomst der deelnemers is om 9.15 uur aan het Julianakanaal ten zuiden van de brug van Stein. Voor deze wedstrijden met prachtige prijzen geldt het reglement van de ESM-concoursen. De prijsuitreiking is ongeveer 17.30 uur in het verenigingslokaal Jakobs, Boomgaardstraat 1. Zondag 1 september maakt de vereniging een uitstapje met de leden en hun dames naar de Belgische Ardennen. Voor deelname kan men zich, (liefst zo spoedig mogelijk) opgeven bij de heer Th. Smeets, Smeetsstraat 45. Vertrokken wordt om 8 uur bij het clublokaal.

— Op 18 augustus zijn er in het Steinderbosbad zwemwedstrijden met een internationaal tintje. De wedstrijden, die in de recreatieve zin worden gehouden, beginnen om 14.30 uur. De deelnemende vereniging zijn de Zwemclub Maasmachelen, de Zwemclub Medam uit Elsloo en de Zwem- en Poloclub Stein.

Born

— Het bestuur van de zwemvereniging Neptunus maakt haar leden er op attent, dat met ingang van 15 augustus er op donderdag weer gezwommen wordt. De eerste bus vertrekt om half zes, de tweede om 18 uur vanaf het marktplein.

— De leden van instuif Marjo kunnen op zondag 18 augustus weer terecht in hun „home" aan de Prins Bisdomstraat van 19 tot 21.30 uur.

— Het bestuur van de stichting De Paddestoel wil er nogmaals de aandacht op vestigen, dat de speeltuin vanaf maandag 12 augustus als volgt is geopend: woensdag 13 tot 18 uur; zaterdag 10 tot 18 uur. Bij goede weersgesteldheid bovendien op de overige werkdagen van 16 tot 18 uur.

Meers

— Achtenveertig hengellustigen waren aanwezig op de eerste ESM-hengelwedstrijd van dit seizoen. Hoewel het weer erg slecht was, bleek men na afloop over de vangst niet ontevreden. Senioren: 1. John Vranken Elsloo 1798 unten, 2. H. Vranken Elsloo 1234 p., 3. Jan Vranken Elsloo 1159 p, J. Weijzen Stein 1129 p., 5. J. Salden Stein 665 p. Junioren: 1. H. Verdonschot Meers 1034 p., 2. M. Vaessen Stein 360 p., 3. L. Overmans Elsloo 315 p. De stand voor de ,Dokter-Blokland-Beker" is als volgt: 1. Elsloo 1491 punten. 2. Stein 2394 p., 3. Meers 1706 punten.

Nieuwe manager bij Esso Born

BORN — De heer T. A. Stolk (34) is benoemd tot chief accountant van de Crest-Esso hotels in Amsterdam, Born en Velp. In zijn huidige functie als manager in Born wordt hij opgevolgd door de heer W. Smit (25) tot dusver assistent-manager. De heer Smit is een leerling van de hogere hotelschool in Maastricht.

REGIO vandaag

Kruispunt in de raad

MEERS — Nu door de in aanleg zijnde verlichting tussen Meers en Stein in een verkeerstechnische behoefte wordt voorzien, zijn er in Meers stemmen opgegaan eveneens voorzieningen te treffen met betrekking tot het op deze verkeersweg aansluitende kruispunt Lindendriesstraat-Meersereindstraat.
Dit kruispunt, een grensscheidend punt tussen de gemeenten Elsloo en Stein, is zo onoverzichtelijk dat het reeds meerdere malen aanleiding is geweest, tot min of meer ernstige aanrijdingen. Waarom, zo vraagt men zich af wordt hier door de beide betrokken gemeentebesturen niet een grote verkeersspiegel aangebracht. De verkeersveiligheid zou hiermee zeker gediend zijn. Raadslid W. Hendrikx heeft toegezegd deze kwestie in de gemeente Elsloo aan de orde te stellen.

C.A.I. in Stein

STEIN — In verband met de mogelijke invoering van een Centrale Antenne Inrichting voor tv en radio in Stein, heeft het gemeentebestuur huis-aan-huis een folder laten bezorgen ter algemene voorlichting. Hieruit blijkt duidelijk dat binnen afzienbare tijd alle particuliere antennes zullen verdwijnen.
Bij nieuwbouw is het zonder meer verboden om antennes te hebben als centrale antenne-energie beschikbaar is. Ten aanzien van bestaande woningen gelden enkele bepalingen zoals deze: Hebben woningen nog geen bestaande antenne dan mogen daarvoor ook geen afzonderlijke antennes worden aangebracht als centrale antenne-energie aanwezig is. Bestaande antennes mogen niet meer worden vervangen als centrale antenne-energie aanwezig is. Uitvoerige inlichtingen kan iedereen krijgen op 20 en 21 augustus in de raadszaal van het gemeentehuis waar dan een informatiecentrum gevestigd is. Openingstijden op deze dagen zijn van 18.30 tot 21 uur.

Trekking loterij in Meers

MEERS — Vrijdagavond 16 augustus zal burgemeester Schutgens van Elsloo rond 23 uur de trekking verrichten van de loterij die georganiseerd werd door het Uniformenfonds van de fanfare St. Joseph. Eerste prijs is een kleinbeeldcamera en diaprojector ter waarde van f 490,-. 2e prijs een Pfaff zig-zag naaimachine ter waarde van f 370,-, 3e prijs Gril ter waarde van f 130,-. De trekking geschiedt in de grote feesttent aan de Kloosterstraat tijdens het wijnfeest waar de Original Wurmtaler muzikanten te beluisteren zijn.

Voorzitter fanfare op preekstoel

MEERS — Zondagmorgen om 10 uur zal in de tent aan de Kloosterstraat door kapelaan P. Bex van Elsloo de h. mis worden opgedragen. Jongerenkoor Escolum uit Elsloo verleent medewerking aan deze kerkdienst, evenals de fanfareleden zelf. Voorzitter H. Martens neemt de preek voor zijn rekening terwijl de lezingen door bestuursleden worden verzorgd.

'Kroedwien' in Buchtens verleden

BUCHTEN — Op zondag 18 augustus zal de fanfare St. Joseph de hoogmis van 10 uur in de parochiekerk muzikaal opluisteren. Bij gunstig weer wordt na de kerkelijke plechtigheid een rondgang door het dorp gemaakt. Dit optreden van de muziekvereniging is nog een overblijfsel van of herinnering aan de dagen van weleer, toen 15 augustus — Maria Hemelvaart — een van de grootste christelijke feestdagen was voor de gemeenschap Buchten. „Kroedwien" was een zeer bekende kermis waarop ook oud-Buchtenaren nooit verstek lieten gaan. Na de hoogmis trok steevast de luisterrijke bronkprocessie uit terwijl in de namiddag de fanfare haar jaarlijks muziekfeest hield. Dit gebeurde in de lommerrijke weide van de heer H. Peters destijds hoofd van de school en bestuurslid van de fanfare. Toen genoemde weide in een bebouwingsplan viel, musiceerden St. Joseph en zusterverenigingen in een weide van de heer J. Houben, destijds ook bestuurslid. Processie en muziekfestival behoren tot het verleden. Toch wil de fanfare de herinnering levendig houden en laat daarom aanstaande zondag „van zich horen"..



Brandweerofficier gewond bij felle brand in Kerkrade

KERKRADE — Een felle brand legde gistermiddag de bovenetage van een woning aan de Zwaluwstraat te Kerkrade in as. De brandweer van Kerkrade werd om twintig minuten over twee van de brand op de hoogte gesteld. Nog geen vijf minuten later waren de brandbestrijders ter plekke. Onmiddellijk werd door de bevelvoerder, de brandweerofficier Walter Frissen, een reddingsaktie ondernomen in het brandende huis, omdat omstaanders verklaarden, dat twee bewoners, de heer en mevrouw Jongen, zich nog in het huis bevonden. Tot twee maal toe werd de woning onderzocht, echter zonder resultaat.

Al tijdens de eerste verkenningstocht werden de redders, Walter Frissen en Manfred Schins overvallen door een zogenaamde „Flash Over (een plotselinge ontbranding van geconcentreerde gassen). Eerst later bleek, dat Walter Frissen die „Flash Over" had moeten bekopen met verbrandingen aan armen, benen rug en gelaat. Mevrouw Jongen die zoals later bleek met behulp van buren de woning had weten te verlaten werd later totaal over stuur achter in de tuin aangetroffen. Ook zij bleek diverse brandwonden te hebben opgelopen. Zowel de heer Frissen als mevrouw Jongen werden onmiddellijk per ambulance naar het ziekenhuis overgebracht.

Nadat de brandweer de brand meester was bleek ook de heer des huizes terecht. Hij was een ommetje wezen maken. De oorzaak van de brand was gisteren nog niet bekend. De schade bedraagt naar schatting f 25.000. De bewoners zijn tegen brandschade verzekerd.

Buitenlandse zaken: Consulaat Innsbruck heeft gedaan wat in vermogen lag

door Ad Jansen

SCHAESBERG/HEERLEN — „Het consulaat in Innsbruck heeft gedaan wat in zijn vermogen lag. Dat is ons gebleken na een uitgebreid onderzoek naar aanleiding van de grieven (zie editie van donderdag) van de heer Erkens uit Schaesberg", aldus een woordvoerder van het ministerie van buitenlandse zaken.

„Onze consul in Innsbruck, de heer J. B. Von Prentinni, rapporteerde ons gisteren via onze ambassade in Wenen dat op 5 augustus jl. door mevrouw Tiny Severens-de Koning uit Voerendaal, vergezeld van een bevriend echtpaar (Jan Erkens en echtgenote) een beroep op het consulaat in Innsbruck werd gedaan. De dienstdoende ambtenaresse heeft hen te woord gestaan, en hen gewezen op de mogelijkheden van vervoer van de door ziekte getroffen echtgenoot van mevrouw Severens. Zij heeft zelfs de vertrektijden van diverse treinen opgezocht en mevrouw Severens ter hand gesteld. Ter afdoening van de financiële consequenties van de medische behandeling heeft zij geadviseerd een borgstelling vanuit Nederland te verkrijgen. In afwachting van de verdere ontwikkeling van de ziekte van de heer Severens sprak de ambtenaresse af dat mevrouw Severens dinsdag 6 of woensdag 7 augustus zou terugkomen. Dat is niet gebeurd. Wel heeft een Nederlandse verpleegster woensdag 7 augustus het consulaat gebeld met de mededeling dat de toestand verslechterde. Omdat mevrouw Severens op het consulaat reeds de nodige bescheiden toonde van verzekeringen en dergelijke werd aangenomen dat alles wel geregeld zou zijn. Althans ons consulaat heeft verder niets vernomen", aldus buitenlandse zaken.

„We hebben om hulp gevraagd, allereerst om financiële hulp omdat we aan de grond zaten. De doktersksten en de vervoerskosten van Gerard Severens naar Innsbruck hadden we uit ons vakantiegeld betaald. We waren platzak. Echter geen enkel soulaas op het consulaat. Tekenend voor het onbegrip is wel dat die ambtenaresse het spoorboekje ging raadplegen om een reis uit te stippelen, terwijl we haar vertelden dat we met de auto in Oostenrijk waren en slechts vervoer behoefden voor Gerard Severens indien vervoer mogelijk was. Het is ook niet waar dat die ambtenaresse ons gevraagd heeft terug te komen. Trouwens daar hadden we ook geen behoefte meer aan", aldus Jan Erkens die voornemens is zijn wedervaren vast te leggen in een brief aan de koningin.

Walter Frissen trotseerde een vuurzee

door Ad Jansen

KERKRADE — „Het is je taak als brandweerman mens en dier te redden; zelfs met gevaar voor eigen leven. Ik meende, dat het mijn plicht was de verklaringen van omstaanders 'er zitten twee mensen in dat huis' onmiddellijk te onderzoeken. Dat die Flash Over mij en Manfred Schins verrast heeft is een risico van ons vak. Gelukkig is Manfred er zonder kleerscheuren vanaf gekomen. Ik logeer voorlopig vier weken in het „Kurort St. Jozef" aan de Wijngracht", merkt brandweerofficier Walter Frissen cynisch op.

In allerijl werd hij gistermiddag naar het St. Jozefziekenhuis aan de Wijngracht te Kerkrade overgebracht, nadat hij met gevaar voor eigen leven probeerde een brandende woning aan de Zwaluwstraat in Kerkrade te doorzoeken op de aanwezigheid van twee bewoners.

Voorzien van persluchtmaskers en gehuld in leren kleding baanden bevelvoerder Walter Frissen vergezeld van een van zijn manschappen Manfred Schins zich een weg naar de brandende eerste etage. Zij trotseerden een enorme hitte en werden op de bovenverdieping verrast door een felle vuurzee. Walter Frissen stond op een gegeven moment midden in de vlammen ten gevolge van een Flash Over (een plotselinge ontbranding van geconcentreerde gassen).

Walter Frissen: 'Daar was geen doorkomen aan. Noodgedwongen moesten we de woning verlaten. Ik besefte niet dat mijn leren jas totaal verbrand was en ik zelf diverse brandwonden bleek te hebben opgelopen. Ik ben daarna nota bene nog een keer die woning binnengegaan, samen met onze commandant Jo Delnoy, om alsnog een poging te wagen."

Achteraf blijkt dat de bewoonster, mevrouw Jongen, het huis al had weten te verlaten en dat de heer des huizes buiten aan de wandel was. Maar dat konden wij niet weten', aldus Walter Frissen, met een van pijn vertrokken gezicht, tussen de groen gekleurde steriele lakens op de vierde etage (kamer 414) van het St. Jozefziekenhuis.

Mevrouw Frissen gistermiddag naast het ziekbed van haar man: „Ik ben trots op Walter. Sinds april maakt hij deel uit van de Kerkraadse brandweer. Hij is brandweerman in hart en nieren. Dat is nu wel gebleken. Jammer dat het geplande uitstapje naar de Eifel, het komende weekeinde, nu in duigen valt. Maar dat halen we wel in."

Brandweercommandant Jo Delnoy is vol lof over het optreden van Walter Frissen. „Een man uit een stuk, die gedaan heeft wat hij moest doen. Het redden van mens en dier is de taak van iedere brandweerman. Walter deed het, met gevaar voor eigen leven. Er was immers geen alternatief. Als ik als eerste ter plekke was geweest was ik ook naar binnen gegaan."

Limburgse jeugd komt moeilijk aan een baan

Van onze verslaggever

HEERLEN — De jeugdwerkloosheid in Limburg neemt steeds grotere vormen aan. Momenteel zijn er zevenhonderd schoolverlaters zonder werk, van wie 280 vrouwen. De jeugdwerkloosheid zal in de toekomst nog verder toenemen. Dit is de conclusie van een intern rapport dat door het districtsbureau voor de arbeidsvoorziening in Maastricht is opgesteld voor het provinciaal bestuur en de regionale raad voor de arbeidsmarkt.

Volgens het rapport is er een groeiende tegenstelling te constateren tussen de beroepsbevolking en de werkgelegenheid. De samenstellers van de nota zien de toekomst somber in omdat de arbeidsmarkt onzeker blijft, omdat de herstructurering stagneert en omdat de pendel naar Duitsland dreigt te verminderen. Daarnaast spelen nog diverse factoren een rol zoals het feit dat veel bedrijven een selectief personeelsbeleid voeren. Ook het feit dat de tegenstelling tussen onderwijspeil en scholing steeds groter wordt doet de werkloosheid onder de jongeren toenemen.

De samenstellers van de nota wijzen voorts op de situatie dat de confectiebedrijven inkrimpen, dat de bouwnijverheid over het hoogtepunt heen is, dat er in feite een personeelsstop is bij ziekenhuizen en verpleegklinieken en dat er een overschot is aan vrouwelijk kantoorpersoneel.

In de toekomst zal meer technisch onderwijs gegeven moeten worden, zoals ook in het rapport Berenschot wordt aangegeven. Daarnaast zullen er meer bedrijven naar Limburg moeten komen. Arbeidsvoorziening, provinciaal bestuur, regionale, raad voor de arbeidsmarkt en gewestelijke arbeidsbureaus bestuderen hoe ze het probleem van de jeugdwerkloosheid kunnen opvangen. Math. Weijers, regio voorzitter van de Industriebond NKV in Limburg zegt dat er allereerst een mentaliteitsverandering moet komen. „We moeten afstappen van de idee dat onze kinderen kost wat kost HAVO of MAVO moeten volgen. Onze kinderen moeten een meer technisch gerichte opleiding krijgen. De maatschappij moet de jeugd daarnaast in de gelegenheid stellen optimaal te werken aan persoonlijkheidsvorming en scholing. Persoonlijke ontplooiing moet maatstaf worden", aldus Math. Weijers.

Als gevolg van de pendel naar Duitsland is het probleem van de jeugdwerkloosheid versluierd gebleven, aldus de nota. Nu de pendel dreigt af te nemen komen er steeds minder arbeidsplaatsen in Zuid-Limburg vrij voor jongeren.



• Verdachte Boky • Verdachte Dobberd

Verdachte de la B voelde zich veilig

GELEEN — De jl. woensdag in Heerlen gearresteerde Ricardo de la B., die inmiddels heeft bekend te hebben deelgenomen aan de overval op Lascon en daarbij met een pistool schoten te hebben gelost, wordt vandaag aan de Officier van Justitie te Maastricht voorgeleid. Van de overige twee verdachten, Boky en Dobberd (op de opsporingsfoto resp. links en rechts) ontbreekt nog ieder spoor.

De la B. toonde zich bij zijn arrestatie in de wijk Vrieheide zeer verrast. Volgens uitlatingen van de leider van het regionale recherchebijstandsteam, de kapitein P. Witteveen, heeft hij zich na de overval lange tijd betrekkelijk veilig gevoeld. In de nacht van 4 op 5 augustus, ruim een week na de overval in Geleen, is hij nog het Heerlense hoofdbureau van politie binnengestapt. „Hij had gehoord dat hij gezocht werd", zei hij.

Er was op dat ogenblik niemand van de recherche aanwezig en De la B. bleef rustig wachten. Even later ontmoette hij inderdaad een rechercheur, aan wie hij vroeg of hij soms gezocht werd en waarom. Op dat ogenblik was er nog geen opsporing, aanhouding en voorgeleiding van De la B. gevraagd. Hoewel hij geen onbekende van de politie was, kon hij na een half uur het bureau ongehinderd verlaten. Dit heeft zijn gevoel voor veiligheid vermoedelijk versterkt.

Toen hij woensdagmorgen door de recherche uit zijn wagen werd gehaald, was hij zich ogenschijnlijk van niets bewust. Eerst tijdens de rit naar het politiebureau realiseerde hij zich, waarom de aanhouding begonnen was. Enkele uren later bekende hij.

Officiële mededeling

GEMEENTE HEERLEN

BEKENDMAKING

De burgemeester der gemeente Heerlen brengt ter openbare kennis dat de raad dezer gemeente bij zijn besluit van 5 augustus 1974 heeft verklaard dat ten aanzien van het gebied Carisborg, d.i. het gebied globaal begrensd door Willem Barentzweg, Varenbeukerweg, Passartweg en de woonwijk Passart, een bestemmingsplan wordt voorbereid.

Het besluit van de raad met de daarbij behorende tekening ligt voor een ieder ter gemeentesecretarie, afdeling volkshuisvesting en ruimtelijke ordening, ter inzage.

Heerlen, 16 aug. 1974

De burgemeester vnd.,
Drs. F. J. W. Gijzels.

GEMEENTE SCHINVELD

De burgemeester van Schinveld maakt ter voldoening aan het bepaalde bij artikel 23, 2e lid van de Wet op de Ruimtelijke Ordening bekend, dat vanaf 19 augustus 1974 gedurende één maand ter gemeentesecretarie, afdeling Algemene Zaken, voor eenieder ter inzage ligt het ontwerp-bestemmingsplan „Kloosterlaan", met bijbehorende kaart, voorschriften en toelichting.

Gedurende bovengenoemde termijn kan eenieder schriftelijk bezwaren tegen dit ontwerp indienen bij de gemeenteraad.

Schinveld, 16 augustus 1974

De burgemeester van Schinveld,
J. J. G. Tonnaer

PROVINCIE vandaag

Koopcentrum Beek groeit volgens vergunningen

MAASTRICHT — De voorgenomen uitbreiding van het super-sale-centre in Beek heeft plaats volgens het bouwplan waarvoor het gemeentebestuur van Beek eind 1972 vergunning heeft verleend. Ongewenste ontwikkelingen op het industrieterrein Beek-Noord, waarop het centre is gevestigd, kunnen worden voorkomen sinds de raad van Beek in september van het vorige jaar voor dit gebied een voorbereidingsbesluit heeft genomen in het kader van de wet op de ruimtelijke ordening. Om detailvestigingen op het industrieterrein te kunnen voorkomen zal wel het betreffende bestemmingsplan dienen te worden gewijzigd.

Het college van G.S. laat dit weten naar aanleiding van vragen van het statenlid O. Matti over de ontwikkelingen bij super-sale-centre. In zijn vragen herinnert de heer Matti aan persberichten als zou het centre worden uitgebouwd tot de grootste 'koopgigant' van West-Europa.

Volgens G.S. beslaat het voltooide gedeelte van het centre in Beek thans een winkelruimte van ruim 19.000 vierkante meter. Bij uitvoering van het resterende gedeelte van het huidige bouwplan zal er nog 9500 vierkante meter winkelruimte bij komen. Beantwoording van de vraag van het statenlid of G.S. verdere uitbouw van het centrum 'een gelukkige zaak' achten wordt niet relevant genoemd.

Gecoupeerde bouviers ook naar Zutphen

GELEEN — De Stichting 'Dier in Nood' te Maastricht heeft van de voorzitter van de Ned. Bouvierclub, de heer Schoonen te Geleen vernomen, dat de bouvier-keuring op 25 augustus a.s. te Zutphen niet uitsluitend ongecoupeerde bouviers zal omvatten, maar slechts vier (van de 163 aangeboden honden). De stichting heeft de door haar ter beschikking gestelde prijs toch gehandhaafd omdat het voor het eerst is dat geheel ongecoupeerde honden op een keuring verschijnen.

Spons als hondegif

MAASTRICHT — Hoewel dierenbeschermers de indruk hebben, dat een deel van de vergiftigingsgevallen bij honden die de laatste tijd zijn gesignaleerd in Stein, Schaesberg en Posterholt, het gevolg is van het eten van landbouwvergif, heeft onderzoek aangetoond dat andere honden het slachtoffer zijn geworden van het eten van gekookte spons. Dit 'gerecht' heeft de vorm en de geur van een gehaktballetje, maar zet in de maag uit waardoor de spijsvertering stopt en het dier doodgaat.

Directeur de Boer van het dierenasiel in Heerlen denkt aan wraaknemingen. Hij heeft opmerkelijke pieken vastgesteld in de gevallen van vergiftiging.

Weinig geld voor aanleg van wegen

MAASTRICHT — Omdat de groei van de rijksuitkeringen voor de aanleg van wegen in Limburg sterk achterblijft bij de gestegen kosten heeft het college van G.S. bij de gemeenten van Limburg beperkende maatregelen aangekondigd als het er om gaat in aanmerking te komen voor de betreffende uitkeringen voor de aanleg van tertiaire wegen. Over het jaar 1974 zal het tekort voor deze wegen ruim 2.8 miljoen gulden bedragen. Verwacht wordt dat dit tekort nog groter wordt.

GS vragen om Eur. centrum beroepsopleiding

MAASTRICHT — Het college van G.S. heeft een beroep gedaan op de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid te bevorderen, dat in Limburg een Europees Centrum voor beroepsopleiding wordt gevestigd. Het dagelijks bestuur van de provincie heeft dit gedaan naar aanleiding van recente publicaties in het Limburgs Dagblad over dit in EEG-verband te stichten centrum in Limburg.

Volgens GS is Limburg met inachtneming van zijn huidig en toekomstig potentieel de meest aangewezen kandidaat voor het vestigen van een dergelijk centrum. G.S. hebben dit verzoek aan de minister gericht mede tegen de achtergrond van de bijzondere positie waarin onze provincie verkeert en gezien ook de gunstige ligging van Limburg ten opzichte van andere EEG-partners.

Marlies Schiffelers
en
Sjef Vanderheijden

Wij trouwen op zaterdag 17 aug. om 14 u. in de kerk van Maria Hulp der Christenen te Nieuwenhagen.
Adres van de dag: Zaal Heuting Kerkstraat 2. Nieuwenhagen
Receptie van 18.00—19.30 uur
Toekomstig adres: Nieuwenhagerheidestraat 71. Waubach.

Dankbetuiging

De heer en mevrouw Sistermans-Robijns delen hierbij mede dat zij hun slagerij Wendelstraat 5 te Schaesberg op zaterdag 17 aug. 1974 zullen beëindigen.
Gaarne betuigen wij langs deze weg alle cliëntèle onze hartelijke dank.

E. H. M. Sistermans
Mevr. Sistermans-Robijns

Schaesberg, Wendelstraat 5

---

† Heden overleed tot onze diepe droefheid in het St. Laurentiusziekenhuis te Roermond, na een kortstondige ziekte, toch nog vrij onverwacht, voorzien van de H.H. Sacramenten der Zieken, in de ouderdom van 70 jaar, mijn innniggeliefde man en onze zorgzame vader, behuwdvader, opa, broer, zwager, oom en neef

Peter Johannes Hubertus Baeten
echtgenoot van
PETRONELLA LUCIA SCHRURS

Voor zijn zielerust vragen wij uw gebed.

De bedroefde familie:
P. L. Baeten-Schrurs
R. J. H. Baeten
O. M. Baeten-Leunissen
Pieter, Carla, Roel
Familie Baeten
Familie Schrurs

Haelen, 15 augustus 1974
Peter Schreursweg 21-23

De H. Eucharistieviering zal worden gehouden op zaterdag 17 augustus a.s. om 10 uur in de parochiekerk van St. Lambertus te Haelen, waarna de begrafenis op het r.k. kerkhof aldaar. Gelegenheid tot condoleren vanaf 9.30 uur in de kerk.
Avondmis heden vrijdag om 19 uur.

---

† Op de vooravond van het feest van Maria ten Hemelopneming, is na een moedig gedragen lijden, en vol geloof in het eeuwige leven in de leeftijd van 26 jaar, naar het vaderhuis opgegaan onze jongste medebroeder

Br. Arthur Maessen
Montfortaan

„Midden in het leven staan wij in de dood".

Hedenavond om 19.30 uur komen wij samen om de eucharistie te vieren in de kapel van Huize Vroenhof, Valkenburg-Houthem, waar Arthur de laatste weken zo liefdevol is verpleegd.

De uitvaartdienst wordt gehouden op zaterdag 17 augustus om 11 uur in de parochiekerk te Schimmert, waarna hij te ruste wordt gelegd op het kloosterkerkhof aldaar.
Gelegenheid tot condoleren vanaf 10.30 uur in de kerk.
Arthur is opgebaard in het mortuarium Volderstraat 22 te Meerssen. Gelegenheid tot bezoek van 18 tot 19 uur.

Voorschoten, 14 augustus 1974
Huize Beresteyn
Leidseweg 191

Namens de medebroeders
C. Corbey
overste

Op de vooravond van Maria's ten Hemelopneming heeft de heer tot zich geroepen:
onze lieve zoon, broer, schoonbroer, oom en neef

Br. Arthur Maessen
Montfortaan

Hij werd gesterkt door het Sacrament van de Zieken en heeft ons allen tijdens zijn lange ziekte gesticht door zijn voorbeeld.
Hij werd 26 jaar oud.

Klimmen: **W. Maessen**
M. Maessen-Vaessen
Kerkrade: **Hein en Els Maessen-Eijdems**
Meerssen: **Jac en Bep Maessen-Wetzels**
Kerkrade: **Miet en Jo van der Müllen-Maessen**
Ronnie
Kerkrade: **José en Jan American-Maessen**
Jacie en Björn
Kerkrade: **Agnes en Frank Ploum-Maessen**
Nicolle en Boris
Klimmen: **Leon Maessen en verloofde**
Els Maessen
Willy Maessen
Yvonne Maessen

14 augustus 1974
Putweg 9, Klimmen

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden in de parochiekerk van de H. Remigius in Schimmert, 17 augustus om 11.00 uur.
De begrafenis zal plaats hebben op het kloosterkerkhof aldaar.
Gelegenheid tot condoleren vanaf 10.30 uur in de kerk.
Arthur is opgebaard in het mortuarium Timmermans Valdenschoot 22 te Meerssen.
Gelegenheid tot bezoek van 6-7 uur.
Vrijdagavond zal in de kapel van het klooster Vroenhof 87 om 19.30 uur een avondmis voor de zielerust worden opgedragen.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieve deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Met diep leedwezen geven wij kennis van het overlijden van onze zeer gewaardeerde medewerker, de heer

J. J. H. Reyners

De heer Reyners was werkzaam bij onze afdeling voorlichting te Roermond. Ruim 44 jaar heeft hij zijn beste krachten aan ons bedrijf gegeven.

Hij zal in onze herinnering blijven voortleven als een zeer toegewijde medewerker en een fijne collega.

Directie en Personeel
NV Provinciale Limburgse
Elektriciteits-Maatschappij

Maastricht, 14 augustus 1974

GEBOORTEN

Ninon, dochter van J. C. Debats - J. H. Debats-Scaf. Maastricht, Vleeshouwersdreef 26.

...hard, zoon van M. van den Boorn - J. van den Boorn-...

---

† Heden overleed in het de Weverziekenhuis te Heerlen, voorzien van het H. Sacrament, onze goede en zorgzame moeder, oma, zuster, schoonzuster en tante

Joanna Hubertina Bloemers
weduwe van
ELIAS VAN DOORN
in de ouderdom van 80 jaar.

Heerlerbaan: **M. J. Eppinga-van Doorn**
B. Eppinga
Gerben en verloofde
Grootlinden: **A. Ch. A. Ghijsen-van Doorn**
J. Ghijssen

Heerlen, 12 aug. 1974
corr.-adres: Pattonstraat 5

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden zaterdag 17 augustus a.s. in de parochiekerk van St. Franciscus Laanderstraat Heerlen, om 11.00 uur, waarna begrafenis op het r.k. kerkhof te Heerlen. Bijeenkomst en gelegenheid tot condoleren vanaf 10.45 uur in de pastorie van de kerk.
H. Eucharistieviering heden vrijdagavond om 19 uur in voornoemde parochiekerk.

---

† Heden overleed na een langdurige ziekte, voorzien van de H. Sacramenten der zieken, in de leeftijd van 65 jaar, mijn zorgzame man en lieve vader, schoonzoon, broer, zwager, oom en neef

Jan van Duin
echtgenoot van
MIA SANDERS

De bedroefde familie:
Boukoul: **M. van Duin-Sanders**
Marianne en Frans
Horn: **A. Sanders-Piepers**
Boukoul: **Piet Sanders**
Familie van Duin
Familie Sanders

Boukoul-Swalmen, 15 augustus 1974
Boven Boukoul 31

De H. Eucharistieviering zal worden gehouden, zaterdag 17 augustus as. om 10.30 uur, in de parochiekerk van de H. Theresia te Boukoul, waarna de begrafenis op het r.k. kerkhof aldaar.
Bijeenkomst aan het gemeenschapshuis „de Kamp".
Vandaag om 19 uur Liturgische Rozenkrans voor zijn zielerust. — Geen condoleance.

De plechtige eerste jaardienst voor mijn dierbare echtgenoot en vader

Karel Willem Bemelmans

zal plaats hebben op zaterdag 17 augustus a.s. om 8.15 uur in de St. Martinuskerk te Spekholzerheide.

Wed. A. Bemelmans-Schreuder
en kinderen

Kerkrade-W., augustus 1974

Enige en algemene kennisgeving

† Heden overleed in het de Wever-ziekenhuis te Heerlen, voorzien van het H. Sacrament, onze geliefde moeder en oma

Antonia Johanna van Beek
weduwe van
WILHELMUS MARINUS JOHANNES LODEWIJK VAN DE WEGHE
in de ouderdom van 71 jaar.

Merrimack N.H. U.S.A.: **A. J. van de Weghe**
M. L. van de Weghe-Jennekens
kinderen en kleinkind
St. Paul, Minn. U.S.A.: **A. P. van de Weghe**
B. A. van de Weghe-Torgersen
en kind
St. Paul, Minn. U.S.A.: **J. M. van de Weghe**
J. M. van de Weghe-La-Crue
en kinderen

Heerlen, 14 augustus 1974
Douvenrade 1

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden zaterdag 17 augustus as. in de parochiekerk van St. Pancratius te Heerlen om 9 uur, waarna begrafenis op het r.k. kerkhof te Heerlen.
Bijeenkomst in de kerk om 8.50 uur.

---

† Na een langdurig gedragen lijden, is heden 13 augustus 1974 in volle overgave aan Gods H. Wil, tot ons groot verdriet in de gezegende leeftijd van 82 jaar, van ons heengegaan

Elisabeth Maria Josepha Hermanns
echtgenote van
ANTONIUS CORNELIUS JOSEPHUS v.d. HEIJDEN

De bedroefde familie:
A. C. J. v.d. Heijden
M. v.d. Heijden
L. v.d. Heijden
L. v.d. Heijden-Glasbergen
M. Ahn-Hermanns
Liesbeth en Rik v.d. Heijden

Kerkrade, Oranjeplein 7

De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden op zaterdag 17 augustus as. om 11 uur in de parochiekerk van St. Lambertus te Kerkrade.
Op wens van de overledene heeft de crematie in alle stilte plaatsgevonden heden vrijdag 16 augustus 1974.

---

† Heden overleed in het de Wever-ziekenhuis te Heerlen, na een langdurig met geduld gedragen lijden, nog onverwacht, voorzien van het H. Sacrament, onze goede vader, schoonvader, grooten overgrootvader, broer, zwager en oom

Hubert Godschalk
echtgenoot van wijlen
JOSEPHINA KRAHé
in de ouderdom van bijna 76 jaar.

Uit aller naam:
familie Widdershoven - Godschalk

Heerlen, 15 augustus 1974
Corr.-adres: Corisbergweg 102, Heerlerbaan

De plechtige uitvaartdienst zal gehouden worden op maandag 19 augustus as. om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Joseph te Heerlerbaan, waarna begrafenis op de begraafplaats aldaar.

Gelegenheid tot condoleren vanaf 10.15 uur in de kerk.

Eucharistieviering zaterdag as. om 19 uur in deze kerk.

VERLOVINGEN en HUWELIJKEN

Yvonne Ubaghs en Henry Aarts. De inzegening vindt plaats op zaterdag 17 augustus om 11 uur in de parochiekerk van St. Petrus Banden te Heer-Maastricht. Adres van de dag: Aan de Wan, Einsteinstraat 32, Heer-Maastricht. Receptie van 18.30 tot 20 uur.

Marie-José Theunissen en Raymond Platte. De inzegening vindt plaats op 17 augustus om 14 uur in de St. Christinakerk te Eijsden. Receptie van 17 tot 18.30 uur in Kasteel Wittem te Wittem.

Trudy Aerts en Willy Bastings. De inzegening vindt plaats op 17 aug. om 11 uur in de St. Antonius van Paduakerk te Scharn-Maastricht. Adres van de dag: Ambyerhoof, Severenplein, Amby-Maastricht. Receptie van 18.30 tot 20 uur.

Els Vriezelaar en Peter Grootaars. De inzegening vindt plaats op zaterdag 17 aug. om 15 uur in de Theresiakerk. Receptie van 19 tot 21 uur in Café Pi-El, Gildenweg te Maastricht.

Paula de Roo en Nic Hermans. De inzegening vindt plaats heden vrijdag 16 aug. om 15 uur in de kerk van de H. Kruisverheffing te Cadier en Keer. Receptie van 19 tot 20.30 uur Café De Hazehook, Rijksweg, Cadier en Keer.

Els Kuppers en John Pauly. De inzegening vindt plaats op zaterdag 17 aug. om 15 uur in de St. Annakerk te Maastricht. Receptie van 19—20.30 uur in de zaal St. Hubertus (onder de kerk Bosscherveld).

Hans Koppers en Tilly Blaeke. De inzegening vindt plaats op heden vrijdag 16 aug. om 15 uur in de Kapittelkapel van de St. Servaas. Receptie van 18—19 uur Matthias Wijnandstraat 2, Maastricht.

Marga Bouvrie en Han Scheuerman. De inzegening vindt plaats op zaterdag 17 aug. Receptie van 18.30—20 uur Parochiehuis, Past. Kribsweg, St. Pieter.

Desiree Defesche en Manfred Schmitz. De inzegening vindt plaats op zaterdag 17 aug. om 12 uur in de O.L. Vrouw Basiliek te Maastricht. Adres van de dag: „De Kleine Komedie". Receptie van 18.30—20 uur.

Gerda Jamin en Ton Servais. De inzegening vindt plaats op zaterdag 17 aug. om 12 uur in de parochiekerk van het Onbevlekte Hart van Maria, Mariaberg te Maastricht. Adres van de dag: Café-Rest. Arcades, St. Annalaan 11, Maastricht. Receptie van 18 tot 19.30 uur. Toekomstig adres: Meutestraat 1 B

De plechtige eerste jaardienst voor onze onvergetelijke dochter en zus

Annalies Eggen

zal gehouden worden op zaterdag 17 augustus a.s. om 9.30 uur in de parochiekerk Maria Hulp der Christenen te Nieuwenhagen.

Familie Eggen
Familie Pelzer

Nieuwenhagen, Koelweg 70

Voor de vele blijken van deelneming, ondervonden bij het overlijden en de begrafenis van mijn dierbare man en onze goede vader en opa

Joseph Lipsch

betuigen wij aan allen onze hartelijke dank.

Mevrouw P. Lipsch-Koymans
kinderen en kleinkinderen

Welten-Heerlen, augustus 1974
Mergelweg 18
De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden op zondag 18 augustus a.s. om 12 uur in de St. Martinuskerk te Welten.

OVERLEDEN

† **Elisabeth Engels,** oud 70 jaar, weduwe van F. X. Lumens, echtgenote van Wilhelm Pluymackers. Maastricht, Frankenstraat 32 M. De uitvaartdienst vindt plaats op heden vrijdag 16 aug. om 10 uur in de parochiekerk van O.L. Vrouw van Lourdes, W.V.V., Maastricht.

† **Barbara Maria Bessems,** oud 87 jaar, echtgenote van wijlen Lambertus Starren. Heugem, St Michaëlsweg 8. De uitvaartdienst vindt plaats op zaterdag 17 aug. om 11 uur in de parochiekerk van St. Michaël te Heugem-Maastricht.

† **Germaine Catharina Maria Klinkenberg,** oud 50 jaar, echtgenote van Eugene Alfred Antoine Hartmans. Margraten, Gen Hof 10. De uitvaartdienst vindt plaats op zaterdag 17 aug. om 11 uur in de parochiekerk van de H. Margarita te Margraten.

† **Maria Catharina Hardij,** oud 86 jaar, echtgenote van wijlen Wilhelmus Hubertus Griens. Maastricht, Monulphusweg 7. De uitvaartdienst vindt plaats op zaterdag 17 aug. om 11 uur in de parochiekerk van St. Lambertus te Maastricht.

† **Ida Johanna Schell, oud 61 jaar,** echtgenote van Gerardus Cornelius Antonius Aerdts. Maastricht Gen. Eisenhowerstraat 21; corr.-adres: Mathias Soironstraat 26. De uitvaartdienst vindt plaats op vrijdag 16 augustus om 11 uur in de parochiekerk van de H. Familie te Maastricht.

† **Johanna W. A. A. Cornelissen,** oud 67 jaar, echtgenote van wijlen Bernardinus G. van der Valk. Maastricht, Gen. Marshalllaan 11. De uitvaartdienst vindt plaats heden, donderdag 15 aug., om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Familie te Maastricht.

Jeugdbal in feesttent

MEERS — De jongste inwoners van Meers mogen dan gedacht hebben dat de jubilerende fanfare St. Joseph hen bij het organiseren van de feestelijkheden vergeten was, maar niets is minder waar. Om 14 uur is er morgen, zaterdag, een groot kinderbal in de feesttent aan de Kloosterstraat.
De consumpties kosten voor deze speciale gelegenheid slechts 50 cent. Toegang vrij.

Officiële mededelingen

WATERSCHAP VAN DE GELEEN- EN MOLENBEEK MET ZIJTAKKEN

SCHOUW DER WATERLOSSINGEN

Het bestuur van het Waterschap van de Geleen- en Molenbeek met Zijtakken brengt bij deze ter kennis van belanghebbenden, dat op de navolgende data over de daarbij vermelde waterlossingen schouw zal worden gevoerd:

3 september 1974
Gemeente Schimmert
Scherpenbekervloedgraaf A 1
Habetskoelefkenvloedgraaf A 2
Gemeente Hulsberg
Habetskoelefkenvloedgraaf A 3

4 september 1974
Gemeente Echt
1ste Waterleiding in het Hambroek A 9
2de Waterleiding in het Hambroek A 10

9 september 1974
Gemeente Schinveld
Einderbeekje A 7
De Grub A 3
Gemeente Hoensbroek
Waterloop aan het Broekhuis A 6

11 september 1974
Gemeente Susteren
Rölbeek A 15
Merre Waterafleider A 24
Roothgraaf A 23
Zijtak Roothgraaf A 25

13 september 1974
Gemeente Klimmen
Keldervloedgraaf A 7
Gemeente Voerendaal
Keldervloedgraaf A 9
Dammerscheiderbeek A 5

15 september 1974
Gemeente Susteren
Rijdsbemdengraaf A 40
Zijtak Rijdsbemdengraaf A 42
Heulstervloedgraaf A 41
Waterlossing langs Hommelheide A 15

18 september 1974
Gemeente Susteren
Vloedgraaf in Ammershoek A 6
Duivelsgraaf A 18
Zijtak Oogelsgraaf A 32

22 september 1974
Gemeente Susteren
Pissemergraaf A 16
IJzerenbosgraaf A 35
Kleine Siep A 16
Kempgraaf A 20

24 september 1974
Gemeente Nieuwstadt
Grensgraaf A 12
Zijtak Grensgraaf A 13
Gemeente Susteren
Grensgraaf A 8
1ste Zijtak Grensgraaf A 9
2de Zijtak Grensgraaf A 10
3de Zijtak Grensgraaf A 13
4de Zijtak Grensgraaf A 14

30 september 1974
Gemeente Susteren
Waterlossing op het Schild A 3
Waterlossing in Papenmunster A 11
Zijtak Waterlossing in Papen-

Gemeente Nieuwstadt
Zijtak Waterlossing in Papenmunster A 14
De onderhoudsplichtigen en de bedieningsplichtigen worden gewezen op hun verplichtingen, opgenomen in het Reglement op de Waterlossingen in Limburg.

Sittard, 16 augustus 1974
Het bestuur voornoemd,
Mr. Prickartz, voorzitter
P. A. Schobben, secretaris

GEMEENTE KLIMMEN

BEKENDMAKING

De burgemeester van de gemeente Klimmen maakt bekend dat met ingang van 17 augustus 1974 voor een ieder ter inzage ligt het besluit van de raad d.d. 1-8-1974 houdende de verklaring dat een wijziging van het bestemmingsplan Termaar wordt voorbereid.

Klimmen, 13 augustus 1974
De burgemeester,
J. L. A. Wolfs

GEMEENTE HEERLEN

BEKENDMAKING

De burgemeester der gemeente Heerlen brengt ter openbare kennis dat de raad dezer gemeente bij zijn besluit van 5 augustus 1974 heeft verklaard, dat ten aanzien van het gebied Palemig, d.i. het gebied omvattend de wijk Palemig met naaste omgeving, een bestemmingsplan wordt voorbereid.
Het besluit van de raad met de daarbij behorende tekening ligt voor een ieder ter gemeentesecretarie, afdeling volkshuisvesting en ruimtelijke ordening, ter inzage.
Heerlen, 16 aug. 1974
De burgemeester vnd.,
Drs. F. J. W. Gijzels

GEMEENTE HEERLEN

BEKENDMAKING

De burgemeester der gemeente Heerlen brengt ter openbare kennis dat de raad dezer gemeente bij zijn besluit van 5 augustus 1974 heeft verklaard dat ten aanzien van het gebied Smitzerveld, dit is het gebied globaal begrensd door Rennemigstraat, spoorlijn, de weg Zwart 6 en de Beersdalweg een bestemmingsplan wordt voorbereid.
Het besluit van de Raad met de daarbij behorende tekening ligt voor een ieder ter gemeentesecretarie, afdeling volkshuisvesting en ruimtelijke ordening, ter inzage.
Heerlen, 16 aug. 1974
De burgemeester vnd.,

Zaterdag feest in Vijlen

Gouden bruidspaar Saive-Leunissen

● Hendrik Saive en zijn vrouw Anne Maria Leunissen, die zaterdag 50 jaar getrouwd zijn.

VIJLEN — De heer Hendrik Saive en zijn vrouw Anne Maria Saive-Leunissen vieren zaterdag het gouden huwelijksfeest. Om drie uur is er een plechtige mis in de parochiekerk en van zes tot half acht is er receptie in zaal Cox, Aan de Boom. Gezien het vele dat het echtpaar Saive voor de gemeenschap Vijlen heeft gedaan mag het op een grote belangstelling rekenen.
De 73-jarige heer Saive, geboren Vijlenaar, heeft tot 1957 op de Staatsmijnen gewerkt, het laatste als ploegbaas bij de spoorploeg. Van 1953 tot 1970 is hij lid van de gemeenteraad in Vaals geweest. Vooral de schutterij St. Jozef draagt hij een warm hart toe: hij is vanaf 1945 tot 1962 sekretaris van de schutterij geweest, daarna tot 1970 voorzitter en nu erebestuurslid. Bestuurslid was hij ook geruime tijd van de K.A.B. later N.K.V.
Mevrouw Saive-Leunissen is 74 jaar en geboortig van Raeren. Zij kreeg de zorg voor zeven kinderen waarvan er zes getrouwd zijn. Het gouden paar heeft nu ook 15 kleinkinderen en drie achterkleinkinderen.

VAN PLAATS TOT PLAATS

Ubach over Worms

— Dinsdag gaat de eerste groep bejaarden weer op vakantie. De organisatie is in handen van het dienstencentrum De Troef. Het wordt een tiendaagse vakantie naar de Duitse plaats Eichenbühl in het Odenwald. Tijdens deze tien dagen zijn er diverse uitstapjes gepland, o.a. naar Heidelberg. De algehele leiding is in handen van centrumleider Krasovec en diens assistente, mevrouw Arendsen. De volgende groep vertrekt op 2 september naar het Zwarte Woud, naar de plaats Forbach. Deze groep staat onder leiding van voorzitter W. Das en sekretaris J. Cremers.
— De zanggroep Koor '72 Groenstraat onderneemt op 7 en 8 september een meerdaags uitstapje met de dames naar de Belgische plaats ...erende uitnodiging om de openingsplechtigheid te verzorgen van de Scholengemeenschap Sintermeerten te Heerlen kon geen doorgang vinden wegens ziekte en vakanties van enkele leden. In november zal de zanggroep te beluisteren zijn in het radioprogramma „Lichtlimburgs" van de ROZ. Dit programma wordt gepresenteerd door de bekende discjockey Felx Meurders. De juiste datum en het uur zal nog worden bekendgemaakt. Het voorlopige repertoire dat men dan uit wil voeren is Time is on my Side van de Rolling Stones, Amen, Nous étions twis compagnons en Stimmung.
— De eerste groep van de 70 galerijwoningen, in aanbouw in het Heereveldje, 16 stuks, zullen op 15 september voor bewoning gereed zijn.
— Zaterdag en zondag zijn er weer disco-eveningen in de nieuwe zaal van het Oratorium aan de Maastrichterlaan, georganiseerd door de jongerenclub Discora. Twee discjockeys verlenen medewerking en beide dagen is de aanvang om 18.30

Stayers op sloffen naar finale

PONSTEEN FAALDE

MONTREAL – Het achtervolgingstoernooi van de wk-wielrennen in Montreal is afgelopen voor Herman Ponsteen en Peter Nieuwenhuis. In de achtste finales, waarin alleen de overwinning telde en niet de tijd, werd Nieuwenhuis verslagen door Donati Masi. Ponsteen was net niet opgewassen tegen Jeramir Dolezal, die als snelste de kwalificatieritten had gereden.

Ponsteen (4.53,94) verloor zeventiende seconde op de 22-jarige Tsjechische sportleraar uit Brno, nadat hij tot het ingaan van de twaalfde en voorlaatste ronde een (slinkende) voorsprong had gehad. Vijftig meter voor de streep klapte de achterband van Ponsteen. Dat ontnam hem zijn laatste en minimale kans, want in de laatste kilometer betekent een lekke band automatisch het einde van de race.

Ook Peter Nieuwenhuis heeft lang de hoop op een overwinning mogen koesteren. Zijn grootste voorsprong, 2,29 seconden in de derde ronde verbrokkelde echter geleidelijk en in de tiende omloop van ruim 285 meter kwam Donato Masi langszij om daarna meter voor meter te bouwen aan een verschil dat uitgroeide tot bijna twintig meter.

De volgende renners hebben zich voor de kwartfinales geplaatst: Dietrich Thurau (WDld) 4.50.84, Ian Hallam (Eng) 4.51.50, Orfeo Pizzoferrato (It) 4.49.43, Xaver Kurmann (Zwi) 4.51.59, Donato Masi (It) 4.54.56, Thomas Huschke (ODld) 4.47.18, Hans Lutz (WDld) 4.48.91, Jaremir Dolezal (Tsj) 4.53.23.

Sprint

Bij de damessprint was er voor Mini Nieuwenhuis geen eer te behalen. In twee ritten uit de kwartfinales werd zij weggefietst door Sue Novarra, die na jaren op de damessprint hardfietsen eindelijk de demarrage heeft ingevoerd. Met Sue Novarra gingen Linda Steine (VSt), Tamara Piltsikova (Rus) en Galina Tsareva (Rus) over naar de halve finales. Tsareva had drie ritten nodig om de wereldkampioene 1973, Sheila Young, uit te schakelen.

De renners, die zich reeds voor de derde ronde hebben geplaatst zijn: Morelon (Fra) 11.18 seconden, Iablunovski (Rus) 11.40, Rossi (It) 11.89, Vackar (Tsj) 11.48, Dazzan (Arg) 11.65, Kopylov (Rus) 11.46, Pontet (Fra) 11.65 Kravtsov (Rus) 11.29, Kocot (Pol) 11.84 en Eichstad (ODld) 11.65.

Eerste titel

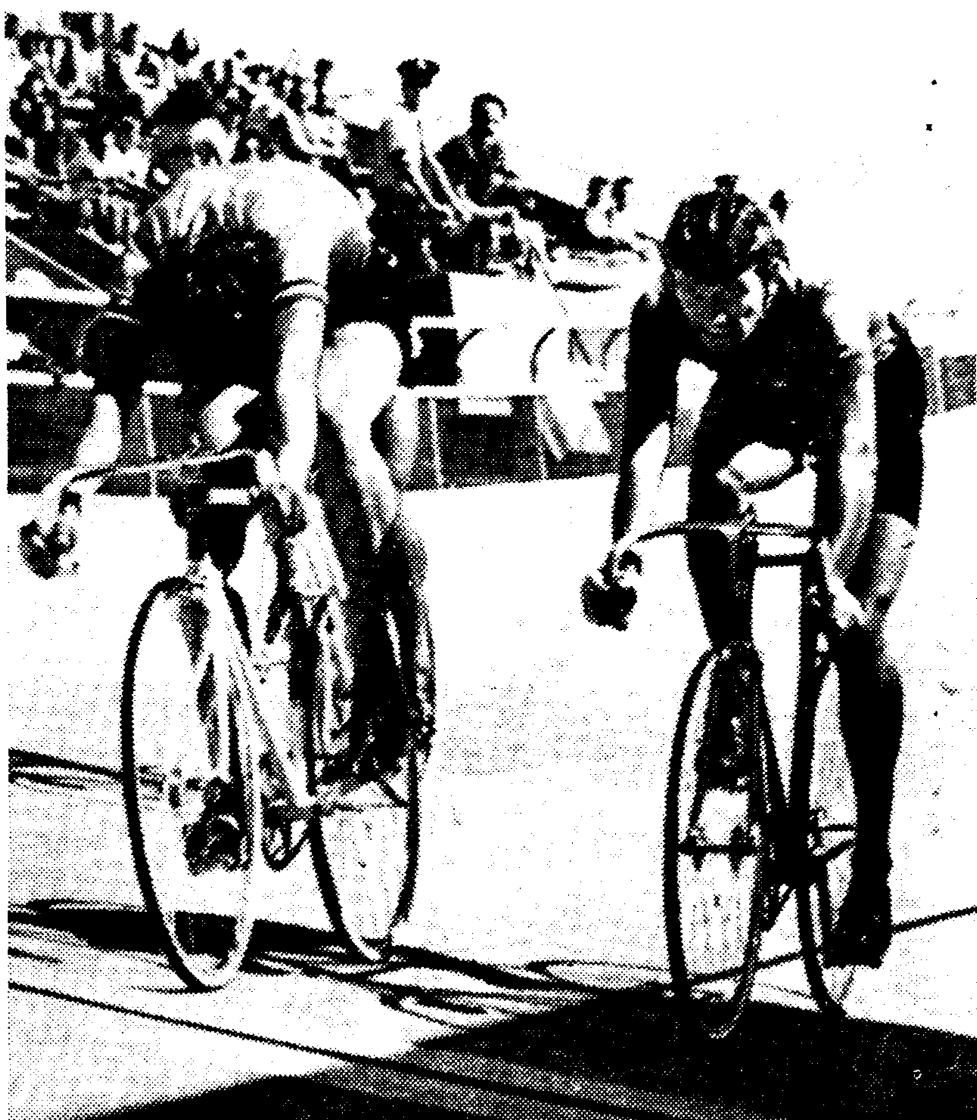
Edoeard Rapp (Sovjetunie) heeft de eerste wereldtitel veroverd bij de kampioenschappen van 1974. Rapp legde de 1000 meter tijdrit af in 1 minuut 07.61 seconden. Herman Ponsteen, die vorig jaar in San Sebastian brons op dit nummer veroverde, kwam uit op een tijd van 1 minuut 08.61 seconden en plaatste zich daarmee als zevende.

De uitslag: 1. Edoeard Rapp (Rus) 1.07.61, 2. Ferrucio Ferro (Ita) 1.07.66, 3. Janusz Kierzkowski (Pol) 1.07.79, 7. Herman Ponsteen (Ned) 1.08.61.

Net als Martin Venix heeft Gaby Minneboo zich geplaatst voor de stayersfinale van de amateurs. Minneboo werd ook winnaar in zijn serie en was met zijn tijd van 34.00.20 bijna 36 seconden sneller dan Venix in de middag.

De uitslag van de tweede serie voor amateurstayers: 1. Gaby Minneboo (Ned), gangmaker Walrave, 40 kilometer in 34 minuten 0,20 seconden, gemiddelde snelheid 70.181 km per uur, 2. Jaime Bordoy (Spa), Mora op 80 meter, 3. Rainer Podlesch (WDld) Schindler op 190 meter.

Met de eerste drie rijders uit deze serie komen Venix, Espinos en Gnas rechtstreeks in de finale. De overige deelnemers rijden een herkansingsrit om nog twee plaatsen in de eindstrijd.



● Rinus Langkruis wint zijn sprintserie voor de Italiaan Angelo Fiorentini (rechts) en Kazunori Shiromoto (gedeeltelijk zichtbaar achter Langkruis) uit Japan.



● Het schitterende tweede doelpunt van Fortuna SC in beeld. Peter Prauser kopt de voorzet van Hans Erkens (niet zichtbaar) onhoudbaar in.

Fortuna SC één helft op dreef

door Jo Jeurissen

SITTARD — Fortuna SC heeft, na een schitterende eerste helft, de laatste oefenwedstrijd voor de aanvang van de competitie met een 4-2-zege over Winterslag afgesloten. De basis voor de 3-0-ruststand legde Hans Erkens die met gave acties de andere voorwaartsen op maat bediende.

Frans Roemgens is gisteren weer geschikt verklaard voor het betaald voetbal en speelde de hele wedstrijd mee. Ook Hub Stevens (met kniebandage) was de hele wedstrijd van de partij.

In de tiende minuut kopte Erkens de bal handig door naar de vrij lopende Peter Prauser die onhoudbaar inschoot en daarmee eindelijk weer eens scoorde. Ruim een kwartier later ontstond het mooiste doelpunt van de wedstrijd. Een uitgekiende pass van Roemgens naar Erkens die onmiddellijk voortrok en Prauser de kans gaf via een kopbal Winterslag-doelman Kenis het nakijken te geven. Na een half uur spelen eenzelfde actie van Erkens.

Ditmaal kreeg Uwe Blotenberg de bal vrij voor zijn voeten en weer was het raak: 3-0. Ex-Heer-speler Rudy Janssen speelde een onopvallende partij. Na de rust werd hij vervangen door Coenen.

Liefst negen wisselspelers liet Winterslag-trainer Ward Sies in die tweede helft opdraven. De Belgen wilden duidelijk de blamage van een grote nederlaag ontlopen. Na een kwartier hadden zij succes door een treffer van Belmons, een speler die dit jaar overkwam van St. Truiden. Tien minuten later ging Jan Nieling in de fout toen hij een lage vrije trap van Theunis niet kon vasthouden en Coenen dankbaar profiteerde van de misgreep: 3-2. De Belgen begonnen weer aan een gelijkspel te denken.

Scheidsrechter Ettekoven uit Arnhem maakte echter een einde aan alle illusies door Fortuna SC kort daarna een penalty toe te kennen voor een handsbal van Snijders binnen het strafschopgebied. De bal viel de Winterslag-verdediger echter gewoon op zijn hand en de elfmetertrap was niet terecht. Uwe Blotenberg zette dit cadeautje om in de vierde treffer.

Opstelling Fortuna SC:
Nieling - Stevens, Lacroix, Ernst, Aben (na rust Theunissen), Ehlen, Roemgens, van Huissteden, Erkens (van Deurzen), Prauser (na rust Titaley) en Blotenberg.

Roda JC opgelucht

door Harry Muré

ST. TRUIDEN — Roda JC voelt zich na gisteravond een heel stuk opgeluchter. Terecht, want voor het eerst werd een oefenwedstrijd afgesloten met een forse winst, al werd die tegen St. Truiden niet uitgedrukt in doelpunten (0-0). De argwaan rond de verdediging, opgeroepen in de vorige duels, werd goeddeels weggenomen. Opvouwend en aanvallend leverde de Kerkraadse ploeg een prestatie van het niveau waar Bert Jacobs naar streeft: ruimtelijk voetbal dat resulteert in oorlog op het gebied van de tegenstander.

Roda JC stond negentig minuten lang vol onder stoom en opereerde daarbij geordend en rustig. Daarnaast was er de individuele winst van Gerrie de Goede (opvallend fel), Jos Dijkstra die duidelijk toegroeit naar een dirigerende rol in het centrum, Theo Offermans als aanvallende middenvelder en Dick Advocaat. Vooral dank zij hem creëerde Roda JC vanuit het middenveld gevarieerd voetbal dat gewoon mooi is om te zien.

Vooruitgang

Ook Bert Jacobs was opgelucht. Al temperde hij meteen voorbarig optimisme: „We blijven natuurlijk met beide benen op de grond staan, maar de vooruitgang was toch duidelijk te zien. Ik ben vooral blij met wat Jos Dijkstra presteerde. Waar Roda JC nog niet goed raad mee weet, is de counter van de tegenstander. Bram Geilman moest enkele keren ver uit zijn doel komen om de Belgische spitsen de voet dwars te zetten. Jammer ook dat Roda JC in de voorhoede nog niet de pressie kan uitoefenen die nodig is om een sterke tegenstander (en dat was St. Truiden) uit te spelen.

Bert Jacobs: „Ik mis Dick Nanninga. Zijn koppende kracht is nodig om het concept af te ronden. Hopelijk is hij er zondag in de thuiswedstrijd weer bij".

Kansen heeft Roda JC voldoende gehad. Ex-MVV'er Jos Klingen, nu laatste man bij St. Truiden, redde in de eerste helft op de doellijn na een combinatie van Advocaat en Korver. Na de rust ontpopte de Goede zich als schutter. Maar ook zijn pogingen waren onvoldoende om de excellerende St. Truidendoelman Tossini van zijn stuk te brengen. Steen Ziegler moest zich na de rust met een enkelblessure laten vervangen door John Meuser.

Roda JC speelde in St. Truiden met: Geilman, Broekx, Pfeiffer (Witjes), Dijkstra, Blatter, Advocaat, Ziegler (Meuser), Offerman, Korver, de Goede, Bish.

Toeschouwers: 2000.

Vriendschappelijk

Skive (Den)-AZ '67	5—0
VfL Bochum-FC Den Haag	1—1
RWD Molenbeek-Benfica	1—5
VfL Osnabrück-Bayern M.	0—2
Lokeren-Willem II	2—1
FC Den Bosch-Sparta	3—1
Helmond Sp.-Mahd Can	5—1
Concordia-De Graafschap	3—1

MATRA-ZEGE

LE CASTELLET — De Fransen Jean-Pierre Beltoise en Jean-Pierre Jarier hebben met een Matra de 1000 kilometer van Le Castellet gewonnen. Het Franse merk legde daarmee voor het tweede achtereenvolgende jaar beslag op het wereldkampioenschap merken.

In Ronde van Ierland

Slag gemist

Van onze verslaggever

SALTHILL — In de vijfde etappe van de Ronde van Ierland voor amateurs hebben de Limburgse renners met een ondergeschikte rol genoegen moeten nemen. De formatie van de TWC Maastricht had geen enkele coureur in de kopgroep van 14 man zitten. Evenals daags tevoren was de rit lastig vanwege de neerstromende regen en de harde wind.

Het gevolg was dat het peloton reeds gauw in verschillende groepen uiteen viel. Mathieu Bukx leverde een goede prestatie toen hij, na een lekke band in zijn eentje van de derde naar de tweede waaier kon springen. De sprint tussen de 14 koplopers werd een complete Engelse victorie. In de groep die bijna een minuut later arriveerde bevonden zich de vier Limburgse renners. Wijzigingen in het algemeen klassement waren er nauwelijks.

Uitslag 5e etappe van Limmerick naar Salthill: 1 Franck Lions, 125 km in 3 uur en 8 min; 2 Kennedy, 3 Farhurst (allen Engeland z.t.); 17e op 56 sec. M. Bukx; 20 ex aequo de rest van de groep met Jacob Langen, Jo Maas en Geert Jacobs.

Algemeen klassement:
1 Lally (Ierland) 17.20.10; 2 op 10 sec. Wuttirick (Zwitserland); 3 Jacob Langen op 20 sec.; 16 op 3.49 Bukx; 17 op 3.52 Jo Maas; 33 op 7.10 Jacobs.

Algemeen ploegenklassement:
1 Nederland 52.08.31; 2 Noord-Ierland 52.08.56; 3 Zwitserland 52.09.22.

Ronde van Wilhelm Tell besloten

Van een medewerker

SöRENBERG — Op de laatste dag van de Ronde van Wilhelm Tell kwamen de Nederlandse renners in Zwitserland nog tot mooie resultaten. Tegen het einde van de halve etappe van Huttwil naar Hasle over 87,5 km ontsnapte Henk Lubberding met de Fransman J. Marquette. Een gesloten overweg brak de cadans van onze landgenoot en de Fransman ging alleen door tot de finish die hij met een voorsprong van 43 seconden op Lubberding bereikte.

Het peloton kwam met een achterstand van 1 min en 22 sec binnen. De Duitse wegkampioen Thaler won de spurt, Frits Pirard werd negende, Aad Tak 34e en Jan Bakker 37e. Anton van der Steen kwam met de Denen Lund en Hoeg na sluiting van de controle binnen.

In de slotrit, een bergtijdrit over 24 km van Hasle naar Sörenberg, die door de Roemeen Mircea Ramascanu voor de Oostenrijker Steinmayr en de Zwitser Kuhn werd gewonnen, presteerde Jan Bakker uit Eenrum het om als tiende te eindigen en was daarmee de beste Nederlander. Het slotklassement:

1 Werner Fretz (Zwi) 22 uur 11 min 56 sec; 2 Kuhn (Zwi) op 9 sec; 3 Goessejnow (Rus) op 4 min 4 sec; 4 Marcussen (Den) op 4.55; 5 Perret (Fr) op 5.37; 6 Schmid (Zwi) op 6.18; 7 Novicki Polen) op 6.59; 8 Kowalski (Polen) op 7.24; 9 Pikkuus (Rus) op 7.40; 10 Steinmayr (Oost.) op 8.02; **18 Jan Bakker op 14.33; 22 Frits Pirard op 15.55; 25 A. Tak op 17.19; 31 H. Lubberding op 23.30.**

Rolf Thung nog niet in vorm

door Frits Abrahams

SCHEVENINGEN — Als Rolf Thung de finale van het Nederlands tenniskampioenschap in Scheveningen wil bereiken, zal hij aanzienlijk beter moeten spelen dan hij gisteren deed in zijn duel tegen de Tilburger Guido Hornman. Thungs eerste optreden in het enkelspel was zo weinig overtuigend, dat zijn volgende tegenstanders, Piet Veentjer en wellicht Fred Hemmes, zich niet bij voorbaat kansloos hoeven te achten. Vooral Hemmes beschikt over voldoende routine en vastheid om het Thung in de halve finale danig lastig te kunnen maken.

Het was duidelijk dat Thung enkele moeilijke uren tegemoet zou gaan toen bleek dat zijn anders zo sterke eerste service hem voortdurend in de steek liet. Twee service-games verspeelde hij reeds in het begin op „love" tegen de gretige Hornman, die vriend en vijand verbaasde met zijn uitgekiende spel. Hornman (25) geldt als een pure outsider, te meer omdat hij de tennissport pas sinds 1967 serieus beoefent.

In conditioneel opzicht bleek Hornman echter niet te overtreffen. Thung: „Hij loopt vreselijk goed. Iemand anders zou in de slotfase vast wel wat vermoeider zijn geraakt". Hornman had een tactisch plannetje uitgestippeld waarmee hij Thung wilde verrassen. „Ik heb precies gespeeld zoals ik wilde", stelde hij later tevreden vast. „Als Thung op volle toeren komt, ben ik kansloos. Daarom heb ik er alles aan gedaan om hem uit zijn ritme te krijgen. Ik heb zoveel mogelijk de vaart uit het spel gehaald. Daardoor werd Rolf onzeker".

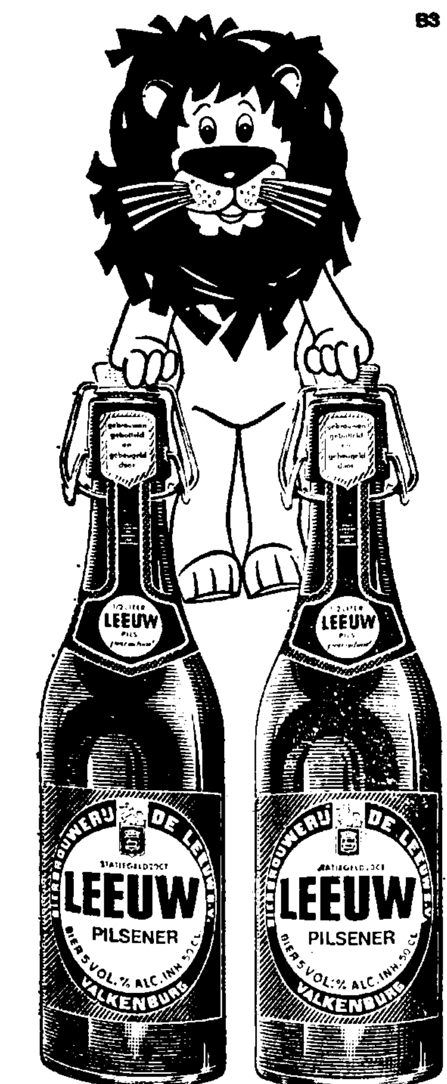
Thung was betrekkelijk weerloos tegen die tactiek, te meer daar zijn backhand keer op keer faalde. Hornman: „Met hoge ballen had hij de grootste moeite. Bovendien klopten zijn groundstrokes niet." Dat Thung toch nog als winnaar uit het verbeten duel te voorschijn trad, was niet zo verwonderlijk. Per slot van rekening heeft hij meer klasse dan de beperkte Hornman. Bovendien mocht hij niet klagen over een gebrek aan geluk.

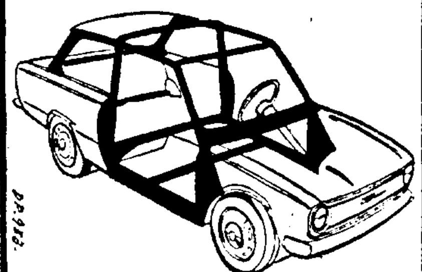
De uitslagen:

Heren-enkel, tweede ronde:
Thung-Hornman 4—6, 6—2, 4—6, 7—5 en 6—2; Veentjer-Visscher 6—2, 6—2 en 6—4; Hemmes-Vaarties 6—3 6—1 en 6—2; Koning-Silos 5—7, 6—2, 6—4 en 6—2; Hordijk-Ehrlich 6—1, 6—2 en 6—1; Fok-Soeters 6—3, 3—6, 6—3 en 8—6; Sanders-Lind 6—2, 6—1 en 6—2; Fleury-De Boer 6—3, 4—6, 8—6 en 6—2.

Gemengd-dubbel, halve finale:
Zwaan/Fleury-Schaar/Bielefeld 6—0 en 6—3; Salome/Hemmes-Bakker/Soeters 1—6, 6—3 en 6—4.

Dames-enkel, kwartfinales:
Marijke Schaar-Anja Ybema 6—2 en 7—5; Judith Salome-Ada Bakker 6—3 en 9—7; Tine Zwaan-Els Veentjer 6—0 en 7—5; Elly Appel-Nora Lauteslager 3—6, 6—2 en 6—1.





Hoofdklassers Zuid op sleeptouw

SVM OPTIMISTISCH

door Martin Franken

MUNSTERGELEEN - Nu reeds heeft de KNVB bepaald dat SVM uit Munstergeleen 1832 km moet reizen voor de uitwedstrijden van komend seizoen. Dat houdt in dat de voetbalbond een tegemoetkoming in de reiskosten verleent van f 732,80. Met dat bedrag kun je geen gekke dingen doen, temeer daar het werkelijk aantal kilometers dat gereisd moet worden aanzienlijk hoger ligt. „De KNVB baseerde haar schatting op gegevens van de Ned. Spoorwegen. Reis je daarentegen met een bus, zoals wij, dan maak je meer kilometers. Het is in ieder geval duidelijk dat er veel geld bij moet", aldus voorzitter van Lin.

Gedeeltelijk moet dat geld komen van de entrees. Vorig jaar werden de thuiswedstrijden bezocht door gemiddeld 1000 toeschouwers. Het getuigt van een reële kijk op de zaak dat het SVM-bestuur niet klakkeloos aanneemt dat men, nu een klasse hoger wordt gespeeld, ook meer toeschouwers gaat trekken. Integendeel, men houdt er rekening mee dat het gemiddelde zeker in het beginstadium, zelfs kan teruglopen ten opzichte van vorig jaar. De voorzitter: „We missen een aantal aantrekkelijke streekderby's; dit impliceert dat we ook veel publiek dat met de bezoekende clubs mee komt gaan missen. Bovendien moeten we ons de vraag stellen of de 5000 inwoners van Munstergeleen het feit dat we nu hoofdklasse spelen weten te waarderen. De oude kern hangt erg aan SVM. De bewoners van de nieuwere wijken moeten nog contacten zoeken en warm lopen voor de club", voegt secretaris Delahaye toe.



FOTO: PETER ROOZEN.

● **Het grootste gedeelte van de selectiegroep van SVM. Geheel rechts staande: trainer Coy Koopal, die de jongens even de rust van het poseren gunt tijdens een training.**

Goodwill

De vraag of SVM het leggen van contacten vergemakkelijkt en stimuleert wordt bevestigend beantwoord. Via artikelen in „Kroniek '70" dat in Munstergeleen huis-aan-huis wordt bezorgd, en een actief actie-comité wordt veel goodwill voor SVM gekweekt. Zijn de inkomsten uit entrees dus nog dubieus, ze zullen in ieder geval worden aangevuld met het saldo van de weer te organiseren en bij voorbaat geslaagde, feest- en kienavonden. Naast het verstevigen van de vriendschapsbanden zijn deze avonden noodzakelijk om de zaak financieel gezond te houden, want over een echte sponsor beschikt SVM niet. Secretaris Delahaye voorziet daarom moeilijkheden op langere termijn. Hij is van mening dat het aanvullen van de selectiegroep steeds meer moeite gaat kosten, tenminste als men zonder geld de markt op gaat. Zeker nu de confrontatie met de Brabantse clubs indringender wordt. „Want", zegt de heer Delahaye, „ook wij worden soms met financiële eisen van kandidaat-spelers geconfronteerd".
Dat verschillende spelers van buiten Munstergeleen toch bij SVM spelen bewijst volgens de SVM-bestuurders dat niet alle spelers bij een transfer aan geld denken. „Zij spelen bij SVM omdat hun vrienden er spelen of omdat zij hun werkkring hebben in Munstergeleen", aldus secretaris Delahaye, die ondanks zijn constatering dat Munstergeleen qua gemeente eigenlijk te klein is om hoofdklasse-voetbal in financieel opzicht te continueren, optimistisch is als we over de toekomt van SVM spreken. Optimistisch omdat de vereniging een bloeiende jeugdafdeling heeft. Er is sprake van een enorme jeugd-aanwas. Hierdoor is zelfs een nijpend tekort aan jeugdleiders ontstaan. Bestuur en jeugdbestuur doen daarom een dringend beroep op bekwame personen om zich als jeugdleider aan te melden.

Ook trainer Koopal is optimistisch. Hij ziet voldoende mogelijkheden voor SVM. Vorig jaar heeft hij met zijn methodiek de basis gelegd voor wederzijds vertrouwen. De organisatie is wezenlijk verbeterd. De selectiegroep die vorig jaar nooit apart kon trainen, beschikt nu over eigen trainingsuren, zodat trainer Koopal meer individueel gericht kan werken. Zijn trainingsschema toont aan dat tot een week voor aanvang van de competitie de nadruk zal liggen op conditie en beweeglijkheid. Pas daarna gaat de Voerendaalse oefenmeester het zwaartepunt naar het tactisch vlak verleggen.

Tussen de bedrijven door zijn negen oefenwedstrijden gepland, deels tegen sterke, deels tegen minder sterke tegenstanders. Tegen de minder sterken wordt het tactisch concept ingestudeerd en tegen de sterkeren wordt het getest. Terwijl het SVM-bestuur zwaar tilt aan het vertrek van Fransje Bex naar MVV, voorziet Koopal geen moeilijkheden bij opvullen van de opengevallen plaats. Om in de vacature Bex te voorzien zullen nieuwkomers als Lebens (Limbricht). Halmans (Schinveld) en de nog geblesseerde Salden (GVCG) duelleren met andere SVM-ers.

Ter versterking van de achterhoede werd ex-Voerendaal-speler Nix aangetrokken. Concurrentie verhoogt de kwaliteit. Kwaliteit die in ruime mate te vinden is bij SVM en in de hoofdklasse, vindt de voorzitter. Zelfs het invoeren van neutrale grensrechters bevordert het peil van de hoofdklasse in niet geringe mate. Koopal, de zesvoudige international uit de vijftiger jaren, kent het Brabantse voetbal uit zijn Willem II tijd: „Ook al verandert de techniek en de tactiek, de Brabantse mentaliteit verandert niet in enkele decennia en ik dacht dat we in Limburg naast de technisch-tactische kwaliteiten net iets feller zijn dan de Brabanders. Hier in Munstergeleen hebben we een leuke vriendengroep. Het is bij ons geen kwestie van trainen, tasje pakken en wegwezen. De jongens hebben alle tijd en komen zelfs bij elkaar over de vloer. Fijne basis om op verder te bouwen. We starten dan ook met dezelfde bedoelingen als vorig jaar: Spelen voor wat we waard zijn en trachten zo hoog mogelijk te eindigen".

Koopal die bij SVM heeft bewezen dat hij de gave bezit om de spelers van zijn aanpak en visie te overtuigen, geniet het volste vertrouwen van het SVM-bestuur. Bovendien schuwt hij een openhartig gesprek niet.

Vandaag:

SVM

(Sport Vereniging Munstergeleen)
Opgericht: 28 juli 1928

Clubkleuren:
geel zwart

Terrein:
Burg. Smeetssportpark

Trainer:
Coy Koopal, 43 jaar en tweede seizoen bij SVM

kerngroep

Vincent Dols	25
Piet Spijkers	25
Piet Berends	25
Dré Spijkers jr.	23
André Spijkers sr.	34
Harrie Halmans	24
Jan Bex	28
Harrie Heuts	31
Fer Schoutrop	28
Jos Brands jr.	28
Harrie Mengeleers	28
Piet Coonen	26
Jozef Dols	18
Wiel Nix	31
Theo Damoiseaux	24
Jeu Brands	22
Pierre Lebens	24
Hub Halmans	20
Sip Bergsma	25

Vertrokken: Frans Bex (MVV).
Nieuwe aanwinsten: Harrie Mengeleers (Jabeek). Wiel Nix (Voerendaal). Hub Halmans (Schinveld) en Hub Salden (GVCG).

• eerste klassers paraat •

Panningen wil hoog eindigen

door Jo Kersten

PANNINGEN — Veel mutaties heeft Panningen niet te verwerken gekregen. Een van die weinige wisselingen, die de Noordlimburgse amateur eerste klasser wel meemaakte, was het feit, dat trainer Lou Kluytmans vertrok en Neerke Munnecom uit Neeritter de technische leiding werd opgedragen. De 34-jarige oefenmeester heeft het tot dusverre wel naar zijn zin bij de nieuwe vereniging. „Ik ben hardstikke blij, dat ik bij Panningen de sfeer van mijn vroegere club Veritas proef. Ik ben zeer tevreden. Er is bij Panningen veel inzet en er wordt hard gewerkt en getraind.

Bovendien mag je als trainer ook nog van geluk spreken een dergelijke spelersgroep tegen te komen zoals Panningen die momenteel heeft.

Ik spreek op dit moment niet van kampioen worden. Daarvoor is het te vroeg. We proberen realist te hoog kunnen eindigen is vrijwel zeker. Het eerste probleem is er overigens al. Piet Kooiman, een vaan de selectiespelers, werd tegen RAC uit Rijen geblesseerd en moest met een gebroken jukbeen naar het ziekenhuis worden gebracht. Hij is voor de nodige weken uitgeschakeld".

Optimistisch is ook voorzitter Jan Kessels: „Dat we het vorige seizoen, toen Panningen op een enkel punt de hoofdklasse miste, te optimistisch zouden zijn geweest, is ons in de schoenen geschoven. Panningen had graag in de hoofdklasse willen meemixen, dat wel. Dit jaar blijven we weer hopen op goede resultaten. We hebben voldoende materiaal om ons publiek succesvol voetbal te laten zien. Wat de tegenstanders betreft: er zijn twee clubs, die we nog niet als tegenstander hebben gehad en dat zijn de SV Hulsberg en Eijsden. Over de aanpak van de nieuwe trainer zijn we ten zeerste te spreken".

Een bepaald jonge ploeg heeft trainer Munnecom niet ter beschikking.



● **De selectie van Panningen wordt links geflankeerd door trainer Neerke Munnecom en rechts door elftalleider Jan Jacobs. De al kalende Jan Driessen (knielend vierde van links) is met zijn 33 jaar nog altijd een der betrouwbaarste middenvelders bij de selectie.**
FOTO: JO COBER.

Good-old Jan Driessen (33), een broer van Paul, weet nog van geen wijken en is de oudste veldspeler van de Noordlimburgse vereniging. Ben Slaats is met zijn 31 jaar bepaald ook niet meer tot de jongere generatie te tellen. De jongste speler is Ed Schattorie met 20 jaar. De overigen in het elftal van Munnecom variëren in leeftijd tussen 22 en 28 jaar".

Trainer Munnecom: „Voorlopig wordt er drie keer per week getraind. Op dinsdag en donderdag van half acht tot negen uur,terwijl de selectie ook op vrijdag nog apart onder handen wordt genomen. Het ligt wel in mijn bedoeling t.z.t. een der trainingen voor deze te laten vervallen".

De overschrijving van doelman Piet Vogels naar Panningen is inmiddels definitief goedgekeurd.

Vandaag:

Panningen

Opgericht:
1 mei 1927

Clubkleuren:
groen/wit

Terrein:
Aan de Ninnesweg

Trainer:
Neer Munnecom, 34 jaar, eerste seizoen.

KERNGROEP

Ves Jacobs	28
Hub Gielen	23
Paul Driessen	27
Thijs Bouten	25
Theo Beeks	22
Con van Keeken	28
Jan Driessen	33
Ben Slaats	31
Ed Schattorie	20
Harry Jeurninck	28
Wim Peters	27
Piet Vogels	35
John Gubbels	28
Frans Stevens	23
Piet Kooiman	25

Vertrokken:
Ves Jacobs (Bevo), Jac Janssen (Koningslust).

Nieuwe aanwinsten:
Paul Driessen (Fortuna SC), Piet Vogels (Fortuna SC),

In wielerronde van Voerendaal

Midweg te zwaar voor „Krabbers"

VOERENDAAL — Zondagmiddag kan wielerminded Limburg het hart weer ophalen. Op één der fraaiste parcoursen die Limburg rijk is gelegen buiten de bebouwde kom van Voerendaal, houdt het wielercomité Voerendaal de jubileumuitgave van de jaarlijkse nieuwelingen-, junioren- en amateurronde bij gelegenheid van het 10-jarig bestaan van het comité. De ronde geldt tevens als clubkampioenschap van de Toer- en Wielerclub Maastricht.

Een kilometer lang is de Midweg, de klim die Voerendaal en Ransdaal met elkaar verbindt. Vijftien maal moeten de amateurs deze „reus" bedwingen. Voor de toeschouwers is de klim extra interessant omdat op de top staande, de gehele aanloop en beklimming overzien kan worden. Om dat uitzicht nog gerieflijker te maken heeft het wielercomité besloten een tent te plaatsen waardoor bij slecht weer de koers toch goed gevolgd kan worden.



Johan van der Meer: ook zondag weer kandidaat voor de eindzege in een ongetwijfeld krachtenslopende Ronde van Voerendaal.

Om 13 uur beginnen de wedstrijden met de koers der nieuwelingen over 36 kilometer. Ad Wijnands, Paul Driessen en Ad Bongers zijn de grootste kanshebbers op de eindzege, terwijl Yvo Boelhouwers een serieuze kandidaat voor het clubkampioenschap van de TWC Maastricht is.

Bij de junioren, die omstreeks twee uur voor 54 kilometer van start gaan, moeten Hein Jacobs, Harrie Geerkens, Jo Baadjou, de gebroeders Pierik en de gebroeders Schlenter als kanshebbers worden gezien. Voor het clubkampioenschap komt vooral Hein Jacobs maar toch ook Jan van Ophoven en Harrie Meertens in aanmerking.

Bij de amateurs die om half vier voor 90 kilometer van start gaan, is geen specifieke overwinningskandidaat aan te wijzen. Henk Hamers, Matti Maessen, Mathieu Dohmen, Jacques Roemerman, Willy Wilms, Johan van der Meer, Frits Slüper, Jo van Pol, Huub Neven, Ben Ceulen en Peter Iedema zijn coureurs die de afgelopen weken hebben aangetoond goed uit de voeten te kunnen op een moeilijk parcours.

Vorig jaar waren Mathieu Dohmen en Bennie Ceulen in Voerendaal de grote animatoren maar dit jaar hebben verschillende coureurs zich al aangediend als geduchte concurrenten van bovengenoemd duo. Na Wim Kelleners en Ben Janbroers zal de overwinnaar in de Ronde van Voerendaal ook nu niet tot de „krabbers" behoren. Voor het clubkampioenschap lijken Jo van Pol, Frits Slüper Ben Ceulen Jan Langen en Hub Oberjé de voornaamste gegadigden.

Voorwedstrijd in Sittard

SITTARD — Door de slechte terreingesteldheid is het treffen tussen een Sittards zomeravondelftal en een Limburgs elftal niet doorgegaan. De wedstrijd wordt nu zondag 18 augustus gespeeld als voorwedstrijd van de eerste competitiewedstrijd van Fortuna SC tegen Amersfoort. De voorwedstrijd begint om 13.00 uur. Gespeeld wordt 2x35 minuten.

Voerendaal

— Op zondag 18 augustus worden de zwemtrainingen van de zwemvereniging de Waterjoffers hervat. De wintercompetitie, waarin de Waterjoffers ook dit jaar weer zijn ingedeeld in de landelijke C-competitie, staat weer voor de deur. Het bestuur doet dan ook een dringend beroep op alle leden om intensief te komen trainen.

SPORT KORTby

Bunde

— De uitslag van het door Bunde georganiseerde B-toernooi was: 1. Haslou, 2. Geleen, 3. Bunde, 4. Schimmert.

Spaubeek

— Het tweede en derde elftal van de voetbalvereniging Spaubeek nam deel aan het toernooi van Limbricht. Het derde team werd reeds in de eerste ronde uitgeschakeld door DVO. Het tweede elftal dat de eerste ronde „overleefde" tegen SHH uit Herkenbosch, bereikte door Schinnen 2 met 3—1 te verslaan, de halve finale. In deze halve finale trad men aan tegen MHD welke strijd in een 1—1 gelijkspel eindigde. Bij het nemen van strafschoppen trok Spaubeek aan het kortste eind.

— De jeugdafdeling van de voetbalvereniging Spaubeek hield een sport- en spelmiddag voor de leden op het sportterrein. De hoofdschotel van de middag was de vriendschappelijke wedstrijd tussen Spaubeek A1 en FSC A2. Deze wedstrijd werd door de Fortunezen met 3—1 gewonnen.

Stein

— De supportersclub van de SV de Ster hield haar 31e jaarvergadering. Voorzitter P. Berix van de Ster was aanwezig om de supporters te danken voor alles wat zij voor de Ster gedaan hebben. Uit de jaarverslagen bleek een groeiend ledenbestand, ruim 120 leden en een gezonde financiële basis. Dit maakt behoorlijke steun aan de Ster ook nu weer mogelijk, een steun die zeker nodig is in verband met de verre reizen die gemaakt moeten worden in de 2e klasse Zuid B. Het dagelijks bestuur van de supportersclub werd bij acclamatie herkozen en bestaat uit de heren H. Martens, voorzitter, G. Creuwels, penningmeester en F. v. Mulken, Scholtis v.d. Hardtstraat 1, secretaris. Als eerste nieuwe actie houdt de supportersclub twee kienavonden in zaal Hermans op 18 en 25 augustus om 20 uur.

Schinnen

— Zaterdag speelt Schinnen 1 een oefenwedstrijd tegen RKVVD. Aanvang 17.30 uur. Zondag vertrekt Schinnen 2 om 11 uur naar Limburgia 3. Het derde elftal gaat op bezoek bij RKVVD 2. Woensdag 21 augustus speelt Schinnen 1 bij Minor 1 een wedstrijd in het nederlaagtoernooi van deze club. Vrijdag 23 augustus speelt Schinnen 1 om 18.30 uur de uitgestelde oefenwedstrijd tegen Limburgia 2.

Limburgia won

BRUNSSUM — Limburgia won met 2—1 (rust 1—1) van Geleen. Gescoord werd door Penders 0—1, Derks 1—1 en Brassé 2—1.

Bij beoordeling buitenspelposities

Meer macht voor de grensrechters

door Joop van de Berg

ROTTERDAM – De grensrechters in het betaalde voetbal krijgen met ingang van het komend seizoen een vrijwel volledige volmacht bij het bepalen van buitenspel. In een brief heeft de scheidsrechterscommissie de scheidrechters laten weten om voortaan bij het beoordelen van buitenpelsituaties af te gaan op het oordeel van de grensrechters.

Joop Martens: „Vlaggen betekent nu fluiten"

In de oefenwedstrijden die nog voor het nieuwe seizoen worden gespeeld, zal de nieuwe bepaling reeds in de praktijk worden gebracht. In de wedstrijd tussen Feyenoord en FC Brugge, dinsdagavond in Rotterdam, ging scheidsrechter Leo van der Kroft reeds volledig af op het oordeel van zijn grensrechter bij buitenspelsituaties. Van der Kroft floot alleen als de vlag omhoog ging en floot niet als de grensrechter de vlag niet opstak.

Juist Leo van der Kroft kwam vorig jaar in een omstreden positie terecht door niet af te gaan op het oordeel van grensrechters bij het bepalen van buitenspel. Zo keurde hij in de wedstrijd Feyenoord-Ajax een zuiver doelpunt van Feyenoord wegens buitenspel af, hoewel de grensrechter nadrukkelijk de stok doodstil achter zijn rug hield.

Van der Kroft zei dan ook: „De nieuwe regel is er om communicatiestoornissen, die vorig seizoen wel zijn voorgekomen, nu te verhinderen. We gaan in het vervolg bijna volledig af op de grensrechter. Alleen in uitzonderingsgevallen — wanneer de scheidsrechter er bijvoorbeeld beter voor staat dan de grensrechter — zal de arbiter zelf beslissen."

De scheidsrechterscommissie stelt dat de grensrechters doorgaans beter kunnen beoordelen of een speler al dan niet buitenspel staat. Joop Martens, lid van de scheidsrechterscommissie, lichtte toe: „Vlaggen van de grensrechter betekent fluiten voor de scheidsrechter en niet-vlaggen betekent dus ook niet fluiten. Alleen als de grensrechter duidelijk een black-out heeft, moet de arbiter op zijn eigen waarneming afgaan."

De Nederlandse scheidsrechterscommissie treedt hiermede in de voetsporen van de scheidsrechterscommissie van de UEFA (Europese voetbalorganisatie) en de FIFA (internationale voetbalorganisatie). In de wedstrijden van de UEFA en de FIFA (bijvoorbeeld wedstrijden voor de Europa-Cups, de wereldbeker en interlandduels) wordt de scheidsrechter echter vrijwel altijd geassisteerd door grensrechters die zelf ook grootste verdiensten als scheidsrechter hebben, kortom: deskundigen die de grotere verantwoordelijkheid kunnen dragen. Martens daarover: „Ook de grensrechters in het Nederlands betaald voetbal worden gecoached en betaald en moeten de grote verantwoordelijkheid dus kunnen dragen."

Overwinning badmintonteam

JOHANNESBURG — Het Nederlandse badmintonteam heeft op zijn toernee door Zuid-Afrika in Johannesburg met 5—2 gewonnen van een gelegenheidsteam uit Zuid-Transvaal. Vanwege het late tijdstip kon het laatste gemengd dubbelspel niet meer worden afgewerkt.

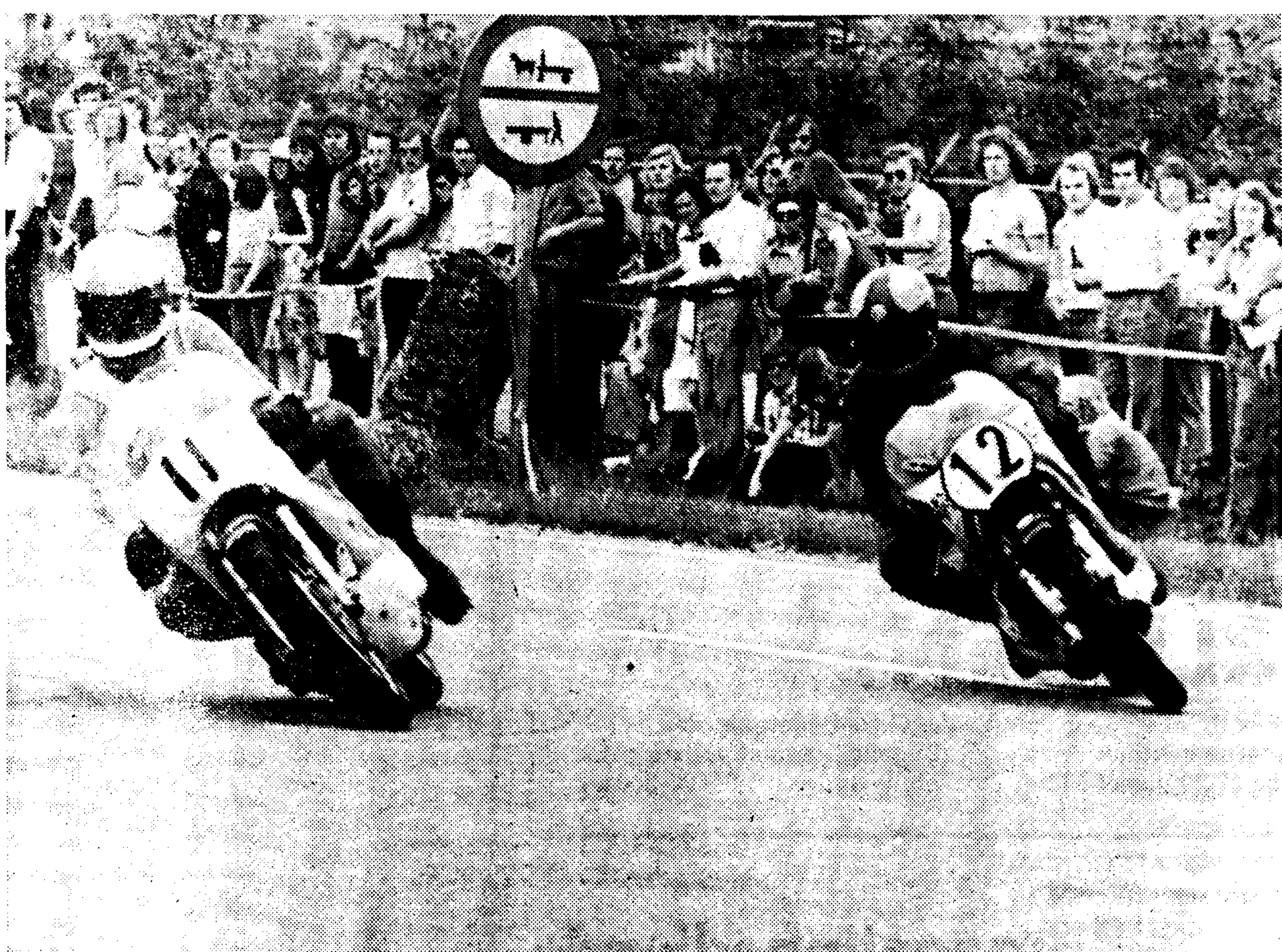
ACHT HOOFDKLASSERS VROEGER VAN START

Van onze sportredaktie

HEERLEN — Voor acht clubs in de hoofdklasse C krijgt de competitie een vervroegde start. Daarbij zijn vijf Limburgse clubs betrokken. De vier wedstrijden worden zondag 25 augustus gespeeld. Reeds eerder waren vastgesteld: SVN-De Valk en SVM-Caesar. Daar zijn nu bijgekomen Limburgia-TOP en RBC-Veritas.

Ook in de lagere klassen worden zondag 25 augustus al enkele wedstrijden gespeeld. Het programma is:

Eerste klasse F
Heer-WVV
Tweede klasse A
Kolonia-Schuttersveld
Vierde klasse B
RVU-Weltania
Vierde klasse E
IVS-Holtum
Reserve 1e klasse
Kolonia 2-Caesar 2
Limburgia 2-Heer 2 (12.00 uur)



Jac Middelburg (nummer 11) en Harry van der Kruys (12), twee kanshebbers op het circuit in De Beitel.



Ingrid en Jiri

GELEEN — Hoogtijdag(en) voor Ingrid van Sicol en Jiri Anton, captain van het eerste team van Smoke Eaters. Gistermorgen werden zij op het gemeentehuis van Geleen wettelijk in de echt verbonden. Vandaag trouwen zij, ergens in Zwitserland, voor de kerk. IJshockey-junioren vormden, bij zomerse temperaturen, een gepaste erehaag.

6-urenrace in de Beitel

HEERLEN — Op het snelle circuit „de Beitel" organiseert de Stichting Limburgse Motorsport, onder auspiciën van de Nederlandse Motorsportbond een zes-uren-race. Het stichtingsbestuur brengt niet alleen alle Nederlandse, maar ook Duitse, Belgsche en Zwitserse toprijders aan de start. De interesse voor deze „monsterrace" is zo groot dat er maar liefst 38 equipes aan de start komen. Meerdere teams zou men met het oog op de veiligheid, niet kunnen toelaten aldus C. van Brenk. Voor starter Jan Davelaar zondag a.s. de startvlag laat vallen, zullen de coureurs zich via een tijdstraining, die zaterdag plaats vindt (van 14-15 en van 16-17 uur) van een goede startpositie willen verzekeren. Temeer, daar het om de bekende en spektaculaire „Le Mans"-start gaat. Deze race vergt zowel van rijders als van machine het uiterste.

De op Reekers Honda rijdende Jac Middelburg heeft als co-equipie Mark Schouten. Verder Nico Creemers uit Tegelen met Peter Driessen eveneens uit Tegelen op Honda 900cc. Henk Willems en W. Camps, beiden uit Venray, op Kawasaki 1100 cc Henk Sanders Roermond met Rob van Zanten Oisterwijk op Honda 900 cc Tonny van Schijndel met Willy Krebs op Vosonda. Kees en Harry van der Kruijs op T. v. Heugten-Honda. Hans Hutten met de bekende Duitse rijder Dworaceck op Muyen Honda, Armin Zeh met de Schaesberger R. Bloemink op Rekers Honda. Als nieuwelingen in de race: H. Rovers-B. Pepels beiden uit Sittard op Honda. Uit Zwitserland komen de winnaars van de 24 uur van Oss in de 350 cc-klasse P. Ruegg-Werner Aggeler. Verder zullen diverse Duitse en Belgische toprijders de zaak completeren.

Start en finish is gelegen aan de Imstenraderweg. Deze weg zal aan de rechterzijde als parkeerplaats dienen. Het circuit is voor iedereen goed te bereiken via de E-39.

Gelijkspel voor Ajax

LAUSANNE — Ajax is in Lausanne niet verder gekomen dan een gelijkspel van 1—1 tegen de club met die naam. De stand was reeds bij de rust bereikt.

Ajax en Lausanne hebben voor 14.500 toeschouwers in het Olympisch Stadion van Lausanne een matige wedstrijd gespeeld. De Zwitsers kwamen in de 21e minuut op een voorsprong door een treffer van Zappella. De defensie van Lausanne werd daarna door de Amsterdammers onder druk gezet en het was Arnold Mühren, die voor de gelijkmaker tekende. Eén minuut na zijn doelpunt kreeg Arie Haan een officiële waarschuwing van scheidsrechter Racine.

Opstelling Ajax: Schrijvers; Van Santen, Haan, Dusbaba en Krol; Varga, Arnold Mühren en Gerrie Mühren; Rep, Geels en Keizer (Steffenhagen).

SPORT kort

Record voor Haico Scharn

KOPENHAGEN — Tijdens internationale atletiekwedstrijden in Kopenhagen heeft Haico Scharn (CIKO '66) het Nederlandse record op de 1000 meter verbeterd en gebracht op 2 minuten en 20.3 seconden. Het oude record stond sedert 3 oktober 1959 met 2.21.5 op naam van Henk Heida (AV '23), die deze prestatie in Parijs leverde.

Müller blijft bij besluit

BONN — Gerd Müller heeft bevestigd dat hij niet meer voor het Westduitse voetbalelftal wil uitkomen. Hoewel hij die beslissing al direct na het einde van het toernooi om het wereldkampioenschap kenbaar maakte, werd vrij algemeen verwacht dat hij binnenkort in de vriendschappelijke wedstrijd tegen Zwitserland nog zou meespelen. Die ontmoeting zou dan een soort afscheidswedstrijd worden. Müller zelf beschouwt evenwel de finale van het WK tegen Nederland, waarin hij het beslissende doelpunt maakte, als afsluiting van zijn carriere.

Nog geen arts voor EK-Rome

ARNHEM — Nog steeds leven de atleten die deelnemen aan de Europese kampioenschappen, die van 1 tot en met 8 september in Rome worden gehouden, in het onzekere omtrent de medische begeleiding daar. Het hoofd van het medisch sportcentrum van de NSF, dokter Hans de Jongste, moest het KNAU-bestuur mededelen dat het hem op korte termijn niet mogelijk was gebleken een arts — een van zijn assistenten — ter beschikking te stellen. De KNAU zal in de komende dagen nu koortsachtig moeten speuren naar een oplossing die heel moeilijk haalbaar lijkt.

Super Cup gaat door

ROTTERDAM — Het is nu vrijwel zeker dat Feyenoord en Bayern München in het komende voetbalseizoen strijd zullen leveren om de zogenaamde Super Cup, die vorig seizoen betwist werd door Ajax en AC Milan en die toen door Ajax met 6—1 werd gewonnen. Om de Super Cup wordt gestreden door de winnaar van de Europa Cup 1 (Bayern München) en de winnaar van de Europa Cup II (FC Magdenburg) De Oostduitse club kreeg echter van de Oostduitse voetbalbond geen toestemming om voor deze cup uit te komen en daarmee kreeg de Rotterdamse club het verzoek met Bayern München in de slag te gaan. Manager Guus Brox van Feyenoord vertelde woensdagmiddag: „In principe zijn we bereid die wedstrijd te spelen maar er zijn enkele grote moeilijkheden waarvoor een oplossing gevonden moet worden. We hebben inmiddels contact opgenomen met Bayern München en wachten nu op antwoord. Het grootste probleem is het vinden van de juiste data die en voor Bayern en voor ons geschikt zijn".

Nieuw contract Wim Janssen

ROTTERDAM — Wim Jansen zal zijn handtekening zetten onder een nieuw driejarig contract bij Feyenoord. Na zijn voortreffelijke prestaties met het Nederlandse elftal in West-Duitsland wilde Jansen een beter contract bij Feyenoord, kreeg dat aanvankelijk niet en nam daarna voetbalmakelaar Cor Coster in de arm. Nu zijn Jansen en Feyenoord echter tot volledige overeenstemming gekomen en Wim Jansen vertelde: „De club is volledig tegemoet gekomen aan mijn financiële eisen. Ik ben nu weer een tevreden speler bij Feyenoord". Het contract, dat een looptijd heeft van drie jaar, gaat in met terugwerkende kracht op 1 juli 1974.

overigens ....

gaat de zwemmarathon in het Hoensbroekse zwembad vandaag niet door vanwege de verwachte drukte in het bad ● is deze zwemmarathon verschoven naar vrijdag 6 september ● gaat het Danlon damesschaaktoernooi dit jaar niet door ● bereikte Borussia Mönchengladbach door een strafschoppenzege over Atletico Madrid de finale van het internationale voetbaltoernooi in La Coruna, ● heeft de Argentijnse voetbalbond zes steden aangewezen waar het wk-voetbal wordt gehouden: Cordoba, Mar del Plata, Mendoza, Rosario, River Plate en Buenos Aires ● heeft Suriname het voetbaltoernooi van de Koninklijkespelen gewonnen door een 5—0

VIC LAUDY

b.v. Bouw- en Aannemingsmaatschappij
Leyenbroekerweg 2, Sittard, tel. (04490) 6933*

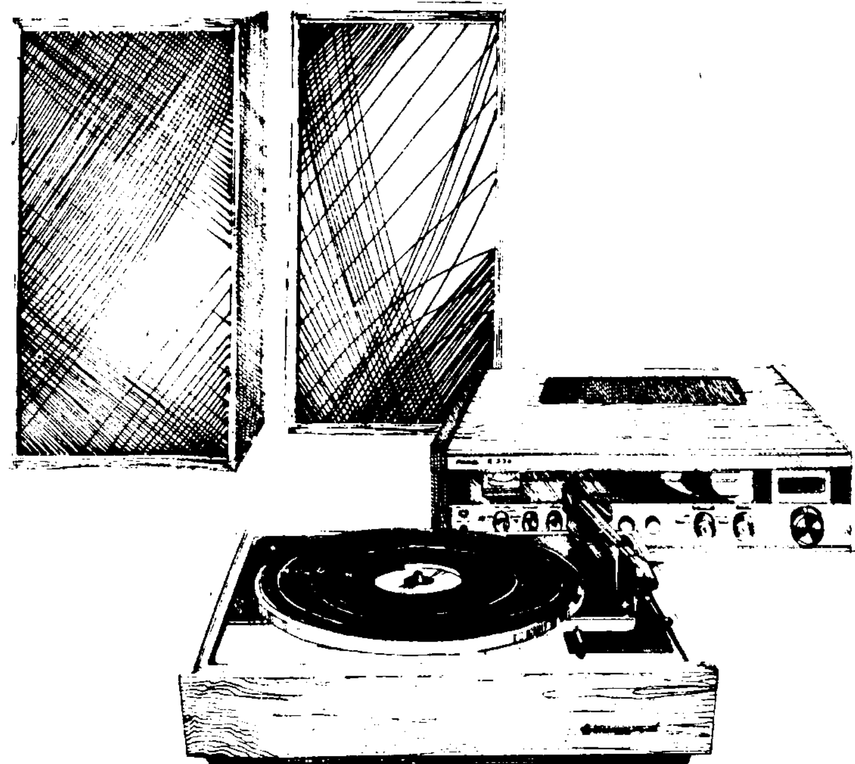
Utiliteitsbouw
Woningbouw
Stadsrenovatie

Voor diverse restauratiewerken in de omgeving van Vaals vragen wij op korte termijn vakbekwame

- TIMMERLIEDEN
- METSELAARS
- OPPERLIEDEN

Bij voorkeur wonend in de omgeving van Vaals. Gegadigden worden verzocht tel. kontakt op te nemen met de heer R. Engelen, personeelchef, tel. overdag op kantoor: na 17.30 uur of in het weekeinde onder nr. 04490-3002.

Sla uw slag!



25 UNIEKE HIFI STEREO-SETS VOOR 'N EVEN UNIEKE PRIJS.

TEMPOFOON RA-655
HiFi STEREO-TUNER-VERSTERKER
Grandioze kwaliteit en vormgeving gaan hier hand-in-hand. 2x15 Watt vermogen; FM en MG; alle aansluitmogelijkheden.

GARRARD HiFi STEREO-PLATENSPELER
AF-balance arm met lift. Kompleet met Shure M75 magneto-dynamisch element.

2 LUIDSPREKERBOXEN
Drukkamerboxen met een vermogen van 15 Watt.

Komplete set normaal 929.-

ALLEEN BIJ VI VOOR 698.-

Hi-fi studio
vogelzang intertronic

HEERLEN
Emmaplein 23 tel. 045-719213
Akerstraat 72 tel. 045-716055

's maandags gesloten

MAASTRICHT
M. Smedenstraat 25
tel. 043-14169

GESTOLEN?

zijn onze sexy meisjes nog niet uit

NIGHT-CLUB-BAR

MONA LISA

Zij verwelkomen u elke dag vanaf 17.00 uur tot.... 4 uur

● ZONDAGS GESLOTEN ●

Adres: Koning Albertlaan 82 MAASEIK (station) Tel 09-11565630. x

---

Gevraagd:

magazijnbediende en bijrijder

met vrachtwagenrijbewijs

Aanmelden 's zaterdags tussen 10 en 12 uur.
Mondeling:
Heidehof B.V., Eindstraat 46, Heerlerheide.

Plukkers en pluksters gevraagd

VOOR HET PLUKKEN VAN AUGURKEN.
Goed loon en autovergoeding.

L. Bongers
de Berckt 4, Baarlo, tel. 04707-1278 x

GEVRAAGD.

1 persoon voor onderhoud auto's en machine's

Zijn taak zal bestaan uit: het doorsmeren, olie verversen, controle op bandenspanning en verdere controles zoals vermeldt op een bij te houden controlekaart. Verder het wassen van de auto's en machines en rapporteren van de gebreken.

Het autopark bestaat o.m. uit Ford-busjes, Fiat vrachtauto's 6x6 en 6x4. Het machinebestand omvat o.m. bulldozers, dieplepels, kranen, compressors. Wenselijk is enige kennis van dieselmotoren.

Verlangd wordt van hem, dat hij in het bezit is van het rijbewijs B. C. D. E. en genegen is vanaf 17.00 uur t.m. 04.00 uur werkzaam te zijn. Geboden wordt: een aantrekkelijk en verantwoordelijk werk en bij gebleken geschiktheid en aantrekkelijk salaris en soc. voorzieningen. Voor alle inlichtingen kunt u een telefonische afspraak maken met onze hoofd-bedrijfsleiding de heer Stuurwold, telefonisch bereikbaar overdag 043-13273 en na 19.00 uur 043-17097.

RAVESTEIJN B.V.

Sloop-, aannemings- en handelsmij.
van Hasseltkade 13, Maastricht.

x

Tankoplegger 12000 l.

Aanwezig te Maastricht een tankoplegger inhoud 12000 liter. DAF, tandemas, luchtgeveerd, die te ruil is voor een dieplader met min. draagvermogen van 25 ton. Eventueel met bijbetaling.

Inlichtingen:

RAVESTEIJN B.V.

Sloop-, aannemings- en handelsmij.
telefoon 043-10005
van Hasseltkade 13 te Maastricht. x

---

gemeente roermond

De burgemeester van Roermond.

maakt bekend:

dat de gemeenteraad bij zijn besluit van 8 augustus 1974, no. 38239 heeft verklaard dat voor een terrein aan de Heidebaan, welk terrein op de bij dit besluit behorende tekening met gele kleur is aangegeven, een bestemmingsplan wordt voorbereid;

Het besluit met bijbehorende tekening ligt ingaande maandag 19 augustus 1974 op het gemeentelijk informatiecentrum, Markt 30, Roermond voor eenieder ter inzage.

Roermond, 9 augustus 1974
De burgemeester van Roermond,
mr. M. M. L. G. M. CUSTERS

---

gemeente roermond

De burgemeester van Roermond.

maakt bekend:

dat de gemeenteraad bij zijn besluit van 8 augustus 1974 no. 38238 heeft verklaard dat voor een terrein aan de Herderstraat, welk terrein op de bij dit besluit behorende tekening met gele kleur is aangegeven, een bestemmingsplan wordt voorbereid:

Het besluit met bijbehorende tekening ligt ingaande maandag 19 augustus 1974 op het gemeentelijk informatiecentrum, Markt 30, Roermond voor eenieder ter inzage.

Roermond, 9 augustus 1974
De burgemeester van Roermond,
mr. M. M. L. G. M. CUSTERS

---

gemeente roermond

De burgemeester van Roermond.

maakt bekend:

dat ingaande maandag, 19 augustus 1974, gedurende een maand op het gemeentelijk informatiecentrum, Markt 30, Roermond, voor eenieder ter inzage ligt het door de gemeenteraad in zijn vergadering van 8 augustus 1974 vastgestelde bestemmingsplan „de Heuvel".

Tegen het ontwerp van dit plan zijn bij de gemeenteraad geen bezwaren ingediend. Voorts heeft de raad genoemd plan conform het ontwerp vastgesteld.

Derhalve is niemand bevoegd tegen dit plan bezwaren in te dienen bij de gedeputeerde staten van Limburg.

Roermond, 12 augustus 1974
De burgemeester van Roermond,
mr. M. M. L. G. M. CUSTERS

RECLAME BURO BEKOM

zoekt enkele

Acquisiteurs-Vertegenwoordigers

zowel mannelijk als vrouwelijk
Voor de verkoop van advertenties.
Wij bieden: Goede verdiensten onkostenvergoeding.
Na gebleken geschiktheid vast dienstverband mogelijk.

Wij eisen: ervaring en doorzettingsvermogen.
Inlichtingen: Nieuwstraat 42 Hoensbroek.
Tel. 045-214642.

GEVRAAGD:

Allround bromfiets- en rijwielmonteur

Fa. Hub. Arets
Ridder Hoenstr. 118, HOENSBROEK, tel. 211893

Naar een nieuwe school
OP EEN NIEUWE BROMMER OF FIETS.
Voor een unieke sortering

„GUCO" Alles voor brommer en fiets. MARKT - NIEUWENHAGEN x

Vrijbank Slachthuis Heerlen

Heden vanaf 11.30 vers vlees verkrijgbaar, prima kwaliteit

Bij beschikking van de Arrondissements-Rechtbank te Maastricht d.d. 11 juli 1974 is onder curatele gesteld: **Maria Margaretha Hendrina Collin**, te Spaubeek.

mr. F. J. v.d. Bosch,
Oranjesingel 63
Nijmegen.

Gevraagd BARDAMES Bar Biejaco

Maastrichterlaan 14
Beek. x

CORSTENS-VERSCHUREN koopt

zaterdag 17 aug. jonge en oude markanaries 7.50, jonge popjes 3, oude 2.50, valkparkieten 10 p. st., spitsstaart, gordelgras en ceresastrilden 20, diamantvinken en bichinows 30, diamantduiven 9, zebravinkjes 4, meeuwtjes 3 o.n. Vogels brengen BEEK 1.30 - 2 uur Demandt, Pr. Mauritslaan 63 SITTARD 2.30 - 3 uur Sittardia Putstraat 10.

Door de E. A. Heer Rechter-Commissaris in het faillissement van **W. Jonker**, wonende te Brunssum, Pr. Hendriklaan 145, is bepaald:

1. dat de termijn binnen welke de schuldvorderingen moeten zijn ingediend, zal eindigen op 21 september 1974;
2. dat de verificatievergadering zal gehouden worden op 8 oktober 1974 om 9.30 uur voormiddag in het Paleis van Justitie te Maastricht.

De curator:
Mr. F. J. M. Spauwen,
Walramstraat 20,
Sittard.

De curator in het faillissement van **A. J. H. Stüssgen** wonende te Nieuwenhagen, Gatestraat 7 brengt ter kennis van belanghebbenden, dat door de E. A. Heer Rechter Commissaris in voormeld faillissement is bepaald, dat

1. de indiening der schuldvorderingen bij ondergetekende moet plaatshebben uiterlijk op 21 september 1974.
2. De verificatievergadering zal worden gehouden op dinsdag 8 oktober 1974 te 10 uur in het Paleis van Justitie te Maastricht, Minderbroedersberg 4.

De curator voornoemd.
Mr. I. C. P. Th. M. Bakers
Laanderstraat 46, Heerlen

VAKANTIE

Te k. 3 mnd oude STACARAVAN met vaste staanplaats inr. travelsleeper mogelijk. Inl. Cristinastr. 17 Hoensbroek.

Koop nu uw CARAVAN voor de prijsverhoging bij caravanbedrijf de Limburger keuze tussen 20 nieuwe staan- en toercaravans. Tev. een collectie gebr. staan- en tourcaravans. Zondag 18 augustus tijdens promotionfeesten grote tentoonstelling van caravans Brandstraat Sittard. Gehele week geopend. Inruil en financiering mogel. 100 pct. garantie Ophoven 54 Sittard tel. 4385. x

CARAVAN - BOTENSTALLING in afgesl. ruimte, half jaar f 125,-, heel jaar ook mogelijk. Tel. 045-717055. x

Te k. aang. rechtstr. v. importeur ruime keuze in tour- en STACARAVANS. Camping High Chaparral. Hagerweg 20. Oirsbeek t.o. windmolen Provinciale weg. Dag. geopend. Fin. mog. Tnl. 04492-2044. x

Caravanhandel „DE BERGJES" Ga eerst naar een ander, vergelijk dan de prijzen. Rechtstreeks importeur. Zeer bekend adres in westen des lands. Div. tour- en stacaravans, nieuw en gebruikt vanaf f 2150.- Fin. mogel. Gratis transport, Schaapsbrug 2, Roggel. tel. 04749-5079. x

Kwaliteit en goede service en toch een lage prijs? Dat kan alleen bij MOSTARD. La Bohème en Camp-Let vouwcaravans v.a. f 2.695,-. Rheinland. Flipper en Yvonne tourcar. v.a. f 2.995,-. Minter, Schimmel en Mustang stacaravans v.a. f 5.695.- Diverse inruil vouw- en tourcaravans. Financ. mogel. Dinsdags gesloten. Koop snel dat brengt u extra voordeel. Mostard-Caravans, Rijksweg Zuid 7. Susteren. tel. 04499-1560. x

CARAVANS voordeel. Henk Cortie B.V., Tourcaravans, stacaravans, Kip, Goldstream, Cavalier, Atlas, Apollo, Toledo, Meibro, Dreamhome bungalows. Rijksweg Z. 17. Nederweert. 04951-1941. x

Te k. DIESELMOTORJACHT l. 7 m. bjr. '72. Te bevr. Delbressine. Mauritsweg 42, Stein. Na 6 u. x

Te k. TRAVELSLEEPER Roadmaster. Koopje! Inl. 04492-2044. x

Te k. TRAVELSLEEPER Carsabo pr. f 700.- Heulenderstr. 52 Brunssum. x

STACARAVANS te huur v.a. 17 aug. Camping Lanaco België inl. tel. 04445-2135.

CARAVAN te huur aan zee camping Zwinhoeve bij Cadzand Zeeuws Vlaand. vanaf 3 aug. na 10 augustus voordelige prijzen. H. Jacobsen Migielsen Onderstall 11 Hoogerheide N. Br. telef. 01646-2304.

STACARAVANS te h. naseizoenprijs bellen tussen 18-20 uur Susteren 04499-2226.

6-pers. caravan te h. mnd. september, gel. mgev. Monschau, direct aan de Ruhr. Te bevr. tel. 045-311955. x

Te k. Albatross aluminium SPEEDBOOT voorz. van 40 pk Ford Inboard. Ruim plaats voor 4 pers. Uiterst gesch. voor waterskiën. Snelh. plm. 40 km per uur. Pr. f 4250.-. Inl. na 18 u. Tel. 04490-3676. x

CARAVAN te k. merk Welk. Te bevr. Hoofdstr. 119, Eygelshoven. x

540 LX met dubbelramen etc. etc. 5-6 pers. van f 12.000,- voor f 11.000,- Lord 480 LB 5-6 pers. met dubbelramen etc. etc. van f 10.850,- voor f 9950,- VOUWCARAVAN Travelsleeper Familial 5-7 pers. geheel compleet van f 4.350,- voor f 3850,- Gebruikte Adria 450 O de luxe 1973 met koelkast, kachel, dubbelramen etc. etc. voor f 6750,- Dit alles bij De Olde Caravan Rijksweg Nrd. 306 Sittard 04490-3634. x

Pol. KAJ. zeilb. z.g.a.n. met 9,5 pk b.b. motor gas toilet trailer enz. f 7500.- Mercury b.b. motor 40 pk el. en hand start 10 dr. ure z.g.a.n. f 2500,- Ook ruilen voor antiek of ant. wapens W. Berghammer Hoofdstr. 26 Amstenrade tel. 2296. x

WINTERBERGING v. caravans verwarmd. Binnen en buiten. Tel. 045-212073. x

CARAVAN 3-4 pers. Sprite 400 l.z.g.st. f 1450,-. Antoniusstr. 29 Geleen. x

Te k. aangeb. 5-6 pers. TOURCARAVAN met voortent. houten vloer, ijskast gasstel en tentverwarming. Merk Kip bouwjaar 71. Te bevr. Bindels Ailbertuslaan 372 Kerkrade tel. 04445-7301. x

CARAVAN Constructam a.nw. 4 pers. te k. m. voort. bj. 72 tel. 04447-1920. x

HUWELIJK

J.man met 2 k. zkt. kennism. met ser. MEISJE tot 30 jr. Br. o. no. MA 6180 L.D. Maastr. x

Jonge VROUW 35 zoekt kennism. met goed uitziende vlotte heer tot 40. Brieven alleen met foto onder nr. G 2917 LD Geleen. x

Nette Ind. Holl. JONGEMAN 34 jr. 1.65 m. z.k.m. net meisje of vrouw geen uitgaanstype, kind g. bezw. Br. liefst met foto onder nr. H 3808 LD H'broek. x

Schuldl. gesch. vrouw 25 jr. met 1 kind zoekt schuldl. gesch. man van plm. 26 tot 30 jr. voor ser. KENNISM. Br. m. foto worden beantw. on. no. K 4662 LD Kerkr.

Jonge heer, 35 jaar, ongeh., zoekt kennismaking m. net MEISJE, niet gesch.. Ben in bezit van auto. Br. ond. no. H 394 L.D. Hrln.

WED. het alleen zijn moe zoekt lieve eerl. man 43-50 jr. om samen het leven gez. te maken. Huw. niet noodz. Br. liefst met foto welke op erew. ret. ond. nr. H 3812 LD H'broek.

J'MAN, auto, liefh. v. natuur, dieren, reizen, muziek enz. z.k.m. jonge vrouw. Event. kind welkom. Discr. verz. Br.o.nr. H 3813 LD H'broek. x

Charm. WEDUWE zoekt langs deze onsymp. weg kennis m. heer uit goed milieu tot 60 jr. Br. o. nr. J 463 LD Roermond.

Charm. WEDUWE uit zakenmilieu biedt goed tehuis aan heer-weduwn. Br. o. nr. J 464 LD Roermond.

R.k. WEDN. 49 jr. 2 kind. schoolg. j. 8 jr. m. 4 jr. zkt. k.m. m. r.k. dame of wed. 30 tot 46 jr. 1 knd. g. bezw. Br. o. no. P 8768 LD Spek'heide. x

H.E.A.O.-STUDENT 19 jr. zoekt kennism. met net intell. meisje tot 20 jr. m. foto o.e.r. Br. o. no. G 2923 LD Geleen. x

Welke Ind. WEDUWE wil bij Ind. weduwnaar oud 64 jr. inwonen om gezamenlijk de eenzaamheid op te lossen. Br. o. nr. N 6731 N'hagen. x

HEER, ongeh. 41 jr. groot sport. figuur. Hoger technicus met veelz. belangst. en ontwikkeling geen uitgaanstype, wel man v.d. wereld zoekt zeer beschaafde en intelligente levensgezellin met charme en goed figuur, een sensitieve vrouw die echter ook levensbewust is. Ik hoop in volgorde te vinden, vriendschap, liefde en huwelijksgeluk. De kansen zijn klein maar zonder moeite kan er niets van komen. Wees dus eens niet terughoudend maar schrijf mij onder nummers 0737 LD Hrl. x

VERLOREN

Weggevlogen roodstaart PAPEGAAI, roepnaam Caesar, praat niet; was communiecadeau. Inl. of terugbez. bij Ronald Meijer, Koolweg 91, Elsloo, tel. 04402-2083

Tegen bel. terug te bez. zwarte DWERGPOEDEL Pacha, geel halsband. Hoogstr. 9 Waubach. x

DIVERSEN

WASAUTOMAAT v.a. f 395,-, Diepvriezer v.a. f 295,-. Philips kleuren-tv grootbeeld f 1000,-. Nieuwenhagerheidestr. 67 Waubach, tel. 045-314003. x

Erkende TV SERVICE Komt de hele week direct Tel. 045-719160 of 04406-13603.

TV-REP. binnen 24 u. Cr. vos Annastr. 32 te Geleen telef. 04494-47709.

Direkte REPARATIES van alle merken wasautomaten, diepvriezers enz. Met volle garantie ook verkoop onderdelen ook kleuren-tv Elektr. Reis. Nieuwenhagerheidestr. 67 Waubach tel. 045-314003.

Meubelen stofferen. Vrijbl. prijsopg. Stoffeerderij J. v.d. Zwaag, Kantstr. 48A Waubach tel. 045-31273[illegible]

TV of ant. defect? SYNCRO snel en betrouwbaar. Tel. 045-214097.

T.V. ANTENNE op één kabel f 240.-, stereo en alle voorkom. rep. Vrijbl. prijsopgave. 3 jaar garantie Zegers, tel. 717096 Hrln.

TV-ANTENNE geschikt voor kleurentelevisie f 240.- alle rep. radio, stereo en centr. ant. 3 jr. schrift. gar. Vaka Antennebouw tel. 045-714261.

Alle soorten WONINGTEXTIEL verwerkt zonder arbeidsloon — J. Michielsen, Valkenburgerweg 71 Heerlen, tel. 045-717888.

ANTENNE compl. geplaatst vanaf f 125.- Cuvos Annastr. 32 Geleen tel. 04494-47079.

Voor snelle REPARATIE van uw kleurentv, radio's en al uw electr. huishoudelijke apparatuur met garantie. Bel 252739. Wij komen direkt.

Suchen Sie UNTERHALTUNG bei charmanten Bardamen? Rubin-Bar, Aachen, Heinrichsallee 45 (am Hansemannplatz) Ab 19 Uhr geöffnet

Café-Rest. Kota Radja Dautzenbergstr. 49, Heerlen spec. Indische kokkin. Iedere dag kunt u genieten van onze heerlijke RIJSTTAFEL. Tel. 714035.

Uw KUNSTGEBIT gebroken? 's Morgen 9-10 uur. Klaar terwijl u wacht! Miga, Kleine Gracht Maastricht, tel. 18682.

Uw was- afwas- DROOGAUTOMAAT defekt? Bel ons. Wij komen direkt. Tel. 04494-48699.

VLOERBEDEKKING bij ons gekocht, trap bekleden zonder arbeidsloon. J. Michielsen, Valkenburgerweg 71 Heerlen tel. 045-717888.

Gedistingeerde REISGENOTE middelb. lft. voor Spaanse vakantie gez. (of als dampartner alhier) door vrijgezel 50 jr. Br. C 39[illegible] L.D. Hrl.

TOUPET, pruiken, haardeel, handwerk. Ziekenfondsleverancier Bernard Bemo, haarwerken, pruikenfabr. Rumpenerstr. 23, Brunssum, tel. 252492.

Vuile GEVEL? Geen probleem. Firma New Look Schaesberg maakt hem schoon. Tel. 045-312154 en 312709.

Voor REPARATIES en veranderen van bontmantels tel. 045-411169.

Schrijf'es iemand
Bel'es iemand
Bezoek'es iemand
Praat'es met iemand

...u weet zelf wel wie eenzaam is in uw omgeving

Rademakers BONT

De zaak voor uw **BETERE BONTMANTEL**

koopt bij ons uw bont voor zomerprijzen

(NOG SLECHTS ENKELE WEKEN)

Ruime keuze in diverse bontsoorten

ENGELENKAMPSTRAAT 55 SITTARD t.o. postkantoor

Rijtuigenverhuur
La Diligence

voor
Bruiloften, Jubilea, Reclame, etc.
Zandweg 179 - Heerlen
telefoon 045-412629 x

Doktersassistente

gevraagd
L. E. J. SNIJDERS
huisarts
Raadhuisstraat 26,
Nieuwenhagen
Tel. 312275

Fa. Rhembau
vraagt voor Duitsland

metselaars, inschalers en hulparbeiders

Ubbergse Holleweg 2,
Ubbergen, tel. 080-234906. x

JAC. HERMANS PRIJS-SLAG B.V.

In een PRIJSSLAG-konsumentenmarkt is het prettig werken. Naast een leuke en afwisselende baan, werk je samen met jonge kollega's en kom je met allerlei mensen in aanraking. Als je interesse voor zo'n werkkring hebt dan hebben wij in filiaal **HOENSBROEK** plaats voor je.

Hiervoor zoeken wij n.l. op korte termijn enige:

kassières

en

leerling kassières

(ervaring is niet noodzakelijk, u krijgt alle steun van ons bij de opleiding).
Het salaris is beslist goed te noemen.
Belangstellenden kunnen een afspraak maken bij onze bedrijfsleider te:

HOENSBROEK adres AKERSTRAAT 282 - 286

Of rechtstreeks bij ons **HOOFDKANTOOR** te **BERGEN OP ZOOM**, telefoon 01640 - 36750 van maandag t.m. vrijdag tussen 8.30 - 17.30 uur. x

---

ALUMINIUM DEUREN EN RAMEN TEGEN CONCURRERENDE PRIJZEN

Bezoekt vrijblijvend onze showroom.

DEBETS
Aluminium B.V.
Kleikoelenweg 20, tel. 045—314256 Nieuwenhagen x

Wilt u verder in de techniek? PBNA brengt u mondeling op een moderne manier theoretische basiskennis bij, die u nodig hebt voor verdere studie op middelbaar of hoger technisch niveau.

Bijvoorbeeld voor een schriftelijke vervolgopleiding tot bouwkundig opzichter-tekenaar, tekenaar constructeur werktuigbouw, middelbaar elektronicus, bedrijfstechnicus procesindustrie of waterbouwkundig opzichter-tekenaar.

Begin oktober start in Sittard een mondelinge mondelinge

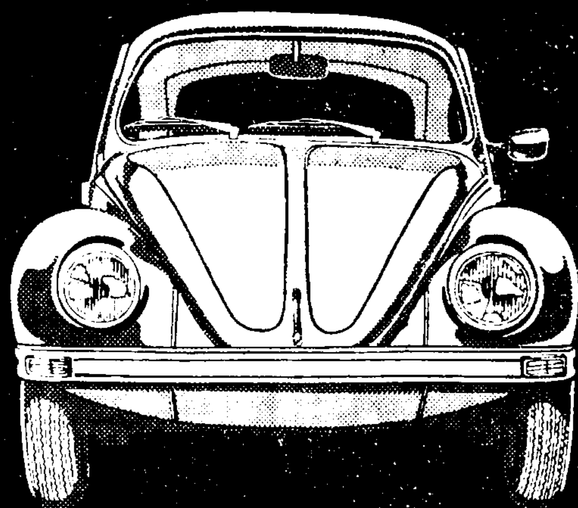
Middelbaar technische basiscursus

De vakken zijn: Algebra, Meetkunde, Driehoeksmeting, Natuurkunde en Werktuigkunde. De lestijden zijn bij voorkeur op maandagavonden van 19.00 tot 21.45 uur. De cursus duurt 16 maanden.

Een specifieke vooropleiding is niet vereist. Maar als u LTS, MAVO of een gelijkwaardige opleiding hebt, bent u zeker van een goede start.

Informatie.
Stuur voor een uitgebreide brochure een open envelop, zonder postzegel, met uw naam en adres naar PBNA, afd. Mondeling Onderwijs, Antwoordnummer 457, Arnhem. Zet in de linker bovenhoek TECHNISCHE BASISCURSUS. Of bel 085 - 716151, toestel 231.

KONINKLIJKE
PBNA
Alles wat het leren waard is.



Geen andere auto kreeg zoveel tijd om perfect te worden

Al ca 25 jaar lang bouwen vakmensen een paar duizend Kevers per dag. In geen andere auto zit dan ook zoveel ervaring. Als je iets 18 miljoen keer hebt gemaakt, weet je zo zachtjes aan wel hoe 't moet.



WIE?

wil komen werken bij

PHILIPS HEERLEN

Jan Campertstraat 5.

WIJ

hebben op diverse afdelingen plaats voor

produktie-medewerkers

in twee-ploegendienst.

U

kunt:
telefonisch kontakt opnemen met Philips Heerlen, 045 - 715241,
of
onderstaande coupon invullen en inzenden aan Afdeling Personeelzaken, antwoordnummer 218, Heerlen.

Ik wil graag thuis vrijblijvend worden ingelicht over werk, arbeidsvoorwaarden en alle voorzieningen bij Philips.

Naam: ....

Adres: ....

Woonplaats: .... Leeftijd: ....

Iedere maandagmiddag 14.30 uur vaste bezoekdag voor sollicitanten.

N.V. Philips' Gloeilampenfabrieken, Heerlen.

PHILIPS

Dag- en Avondcursussen

SCHOONHEIDSSPECIALISTE
S.T.I.V.A.S. dipl. A + B

CHIROPODY-PEDICUREN
alg. voetverzorging V.D.Ch. dipl.

MANNEQUIN

ENIG OPLEIDINGSINSTITUUT MET CURSUSSEN TE HEERLEN - SITTARD - VENLO

Alle inlichtingen:
Elach. Promenade 9. Heerlen (boven Voss)

Tel. 045-710966
Dir. A. Sevaerts

elach

Te huur aangeboden zeer goed lopende

DISCO-DANCING

Geen papieren nodig.
Moderne woning, geheel centraal verwarmd.
Postbus 1101 in Kerkrade. x

VAKBEKWAME SCHILDERS GEVRAAGD

voor onderhoudswerken, omgeving Heerlen.
Aanmelden gehele zaterdag tot 17 uur

SCHILDERSBEDRIJF FRANS GEELEN
VALKENBURGERWEG 163, HEERLEN
TELEFOON 045—714603

A.T.M. Kipperfabriek Maaseik

vraagt voor directe indiensttreding

electr. lassers, spuiters

Hoog loon, reisvergoeding, productiepremie, Belgische kinderbijslag.

Aanmelden alle werkdagen tussen 7.30 en 16 uur, 's zaterdags van 8 tot 12 uur Heirweg 27, Maaseik (België). x

V&D

TAKTISCHE VOORBESPREKING

Wat wij, cracks, nodig hebben is een beetje geluk en de beste spullen.

Vlak vóór het allereerste fluitsignaal doen wij er goed aan een taktische voorbespreking te houden. En wat zijn dan de drie kernpunten? 1. De bal blijft rond. 2. We kunnen winnen, verliezen of gelijk spelen. 3. Beste spullen zijn het halve winnen. Dus richten wij het professionele oog op de ideale outfit. En dan komen wij al ras bij Vroom & Dreesmann terecht omdat daar de beste spullen behalve aanwezig óók voordelig zijn. Omdat wij dat waarderen. Want daarvoor ben je crack of je bent het niet. Dus:



We nemen geen genoegen met minder dan een echt Jansen en Tilanus shirt, dat was- en kleurecht is en leverbaar in vele clubkleuren. Maten 30 t/m 45 vanaf 10.50

De voetbal zelf blijft rond, maar is in dit geval wel degelijk een 32-delig nummertje 5 van echt leder en handgenaaid, en kost toch maar 17.95

De broek draagt niet zonder trots het merk Vendex Sport, is was- en kleurecht en is gemaakt van soepel katoen en voorzien van een brede elastische band. Ook al weer in vele kleuren. Maten 00 t/m 7 vanaf 6.10

Ook de kousen heten Vendex Sport, en een crack weet dan vanzelf hoe goed het zit. Ze zijn gemaakt van helanca, voorzien van badstof zool en verkrijgbaar in vele clubkleuren. Junior 6.75 Senior 7.50

En dan niet te vergeten de super professionele voetbalschoenen van echt leder met slipvaste noppenzool voor een amateurprijs: maten 40 t/m 43 24.- Maten 35 t/m 39 21.- Maten 30 t/m 34 18.-

Onmisbaar is ook het tweekleurig trainingspak (rood jack met blauwe strepen en blauwe pantalon met rode strepen) in helanca van eredivisiekwaliteit. Maten 92 t/m 164 vanaf 33.- Maten 4 t/m 9 vanaf 55.-

Scheenbeschermers zijn voor een getalenteerde voetballer een soort benenverzekering. Deze voel je praktisch niet zitten, zijn bovendien super-lichtgewicht en geven maximum bescherming. Junior 4.95 Senior 5.95

De voetbaltas in royaal formaat en van duurzaam skai tenslotte maken de ideale outfit kompleet. Nou kan ons niks meer gebeuren, het seizoen zit gebeiteld! Juniormodel 15.95 Seniormodel 19.95

5003

VROOM & DREESMANN

DAVERENDE RAUHFASERVERF AANBIEDING

WITTE HOUTVEZELVERF

kan zo met de rol op de muur worden aangebracht. Geeft een prachtige grove structuur.
7 kg SLECHTS: **13.50**

RAUHFASERVERF IN FELLE MODERNE KLEUREN

Nu ook in 10 goede modekleuren als oker, oranje, bruin, groen, paars enz. Prima kwaliteit.
3 kg NU: **11.75**

bartels behang

VENLO VENRAY MAASTRICHT
HEERLEN Honigmanstraat 2a (vlak om de hoek van de promenade). x

Fa. INTERUM-BAU

vraagt voor haar werk in Antwerpen en Brussel

INSCHALERS

Goede sociale voorzieningen en hoog loon.

Tel. 080-234381, Bloemerstraat 23, Nijmegen. Vrijdag tot 19 uur en zaterdag van 9 tot 13 uur.

Na 19 uur tel. 08860-2304

OCCASIONS

met garantie en ANWB-keuring

Zoekt u een goede gebruikte auto?
VENCKEN heeft ze!
Keuze uit ± 80 stuks.
Diverse merken en prijzen.
Wekelijks speciale weekend aanbiedingen!
Komt u vrijblijvend eens kijken zonder enige verplichting.

AUTOMOBIELBEDRIJF
VENCKEN BV
Kruisstraat 63, HEERLEN

In de dienstregeling ingaande 26 mei 1974 komt m.i.v. zaterdag 17 augustus rit nr. 106a op zaterdag te vervallen.

De Ondernemer,
Cramers Autobusbedrijf B.V.
Grevenbicht

Te koop
ETERNIET-PLATEN

2.13x1.08 — 3.06x1.08 meter — 1.83x1.08 meter. Te bevragen tussen 8 uur en 16 uur, ook zaterdags tot 15 uur. Uitvoerder P. Verkaart, direktiewagen Parallelstraat, t.o. pand no. 70, Terwinselen, nabij mijn Wilhelmina.

Fa. van Elssen en Tillmans
Eikenderweg 79, Heerlen, tel. 045—717870

tabaksgroothandel
vraagt een
vertegenwoordiger

Sollicitaties, schriftelijk of mondeling na telefonische afspraak aan bovenstaand adres.

Cassière en placeuses gevr. voor Passage-Theater in Heerlen
Telefoon 045—716331. x

'**t Fleurigste kado dat nooit verveelt?**

„Precies!"



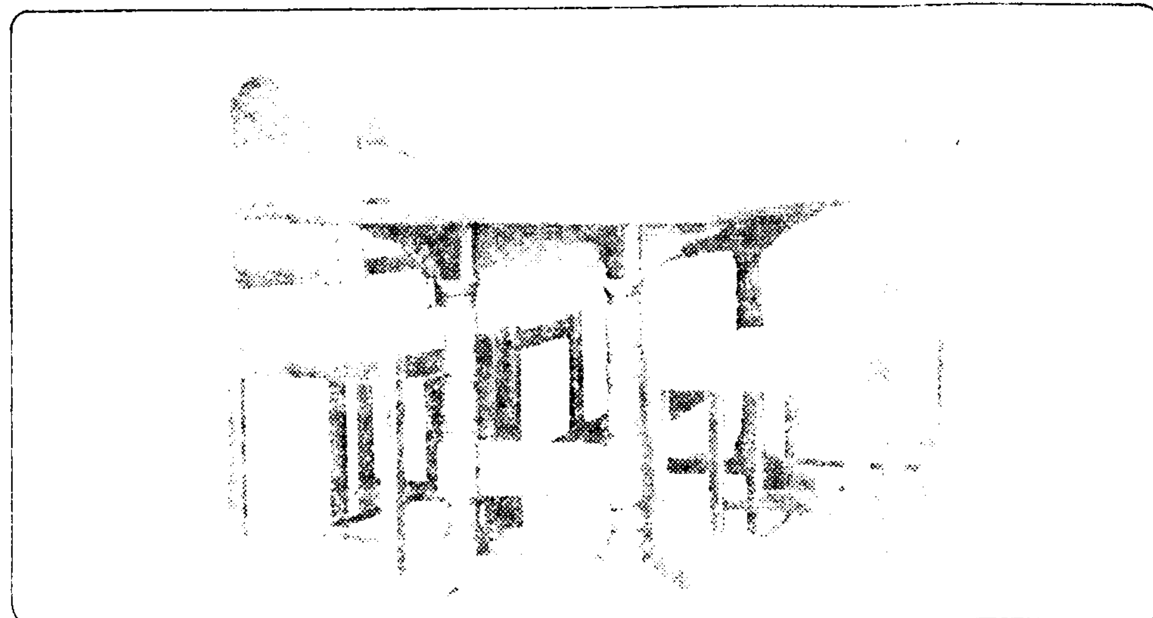
Neem vaker 'n bloemetje mee

Over 'duur'  gesproken!

EXTRA AANBIEDING **1495,-**

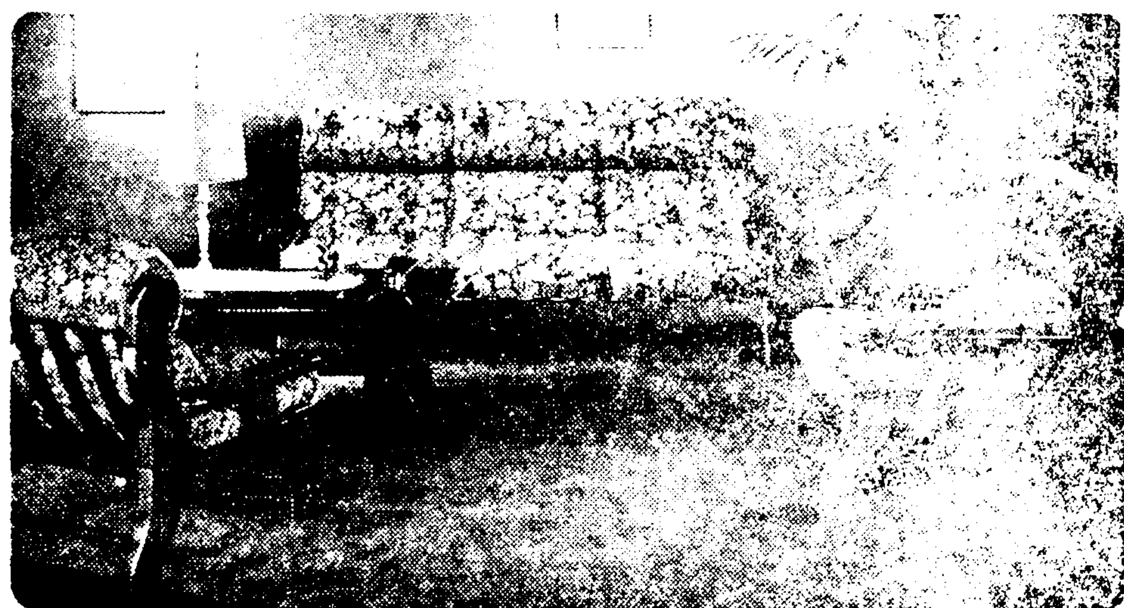


950,-

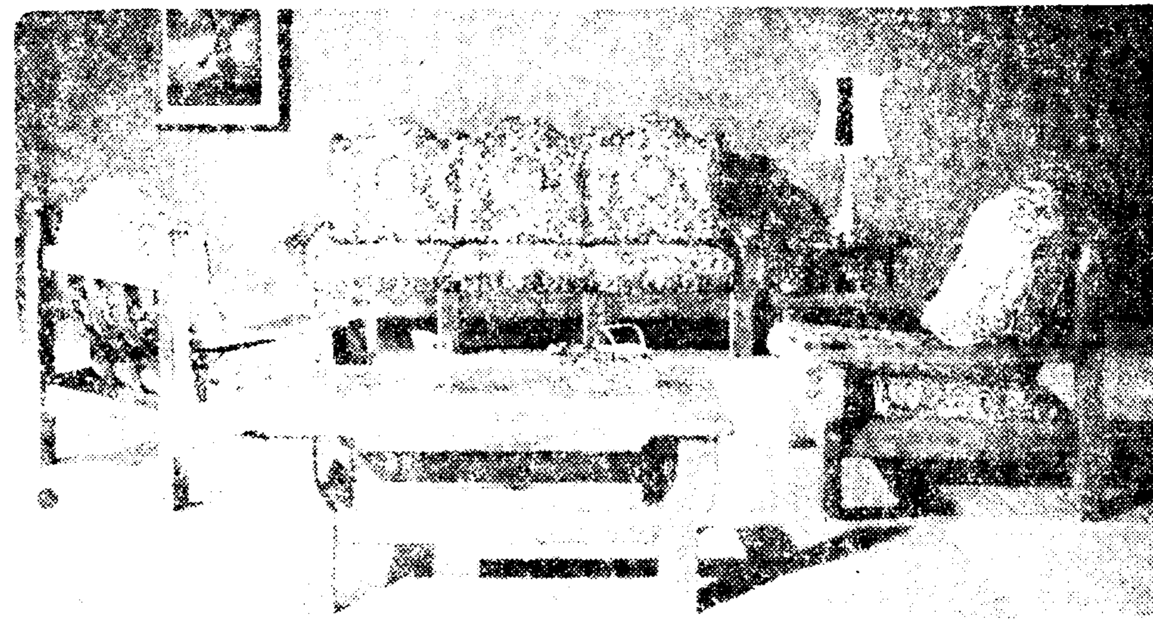


135,-

745,-



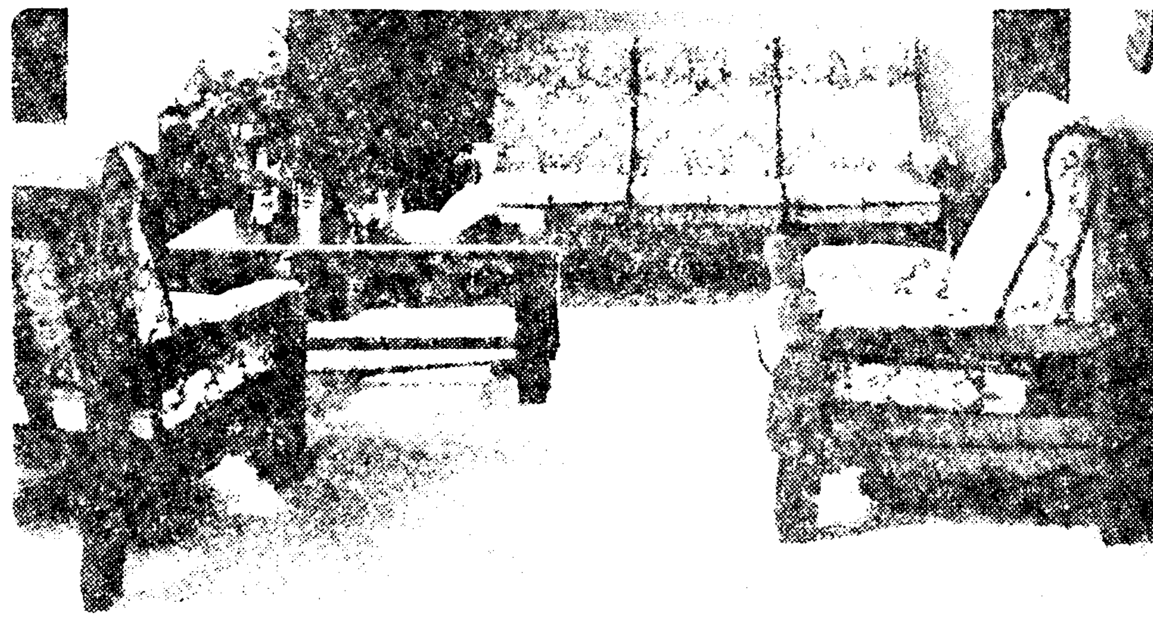
2295,-



2895,-



2695,-



1895,-

VAN DER WEIDE

Het meubelparadijs voor prijswijze mensen.

Kerkstraat 260, Brunssum. tel.045-255180